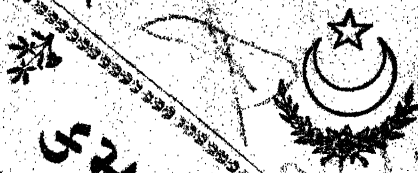


અલ્લાહો અકબર.

III
1723 13-9-1923



કમાલી શમશીર.

અકબર પ્રમા.

491

Reg. No. 319.

મુથલહિર

નિઝામુદ્દીન એ. કુરેશી.

ગિલાફત પ્રેસ, મુંબઈ નં. ૧૧.

શ્રીમત દો રૂપે.

ચેલ કિતાબ અમદુલ ગની બી. એ. (અત્રીય) ને ખિલાફત
પ્રેસ વાકચે અબીપાડા રોડ, જેકળ સરકલ, મુંબઈ નં. ૧૧ ખેં
તખ્યા હી હે.

ગૂજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય

[ગુજરાતી કૉપીરાઈટ વિભાગ]

અનુક્રમાંક ૧૦૭૭૫ વર્ગીક

પુસ્તકનું નામ ડા. ૧૮૪૭ ૨૧૪૨૧૨

વિષય ૪૪૪૮ : ૨ ૪૬૮

અલ્લાહો અકબર.

કમાલી શમશીર.

ઉર્દુ ઝબાન ઓર ગુજરાતી હુરફકા હામા.

ઉર્દુ ઝબાન ઓર ગુજરાતી હુરફ મેં લિખકર
મુશતહિર કરનેવાલે.

નિઝામુદ્દીન એ. કુરેશી.

ખિલાફત પ્રેસ, અગ્રીયાડા રોડ, જેઠળ સરકલ,
મુંબઇ નં. ૧૧.

(જુમલા હુકુક મેહપુઝ હેં.)

પહેલી મરતબા

તાઅદાદ ૧૦૦૦.

ઇ. સ. ૧૯૨૩

હિજરી ૧૩૪૧

કીમત દો રૂપે.

પેશકશ

ગુજરાત વિધાપાઠશાલો
૧૦૮૭૪
અમદાવાદ
ગુજરાતી કોપીરાઈટ સંમત

૪૧૬૮૨ ૨૬૮

૨

ક્રિતાબ

અપને મહેરબાન

હોસ્ત ડન્ડી (નાતાલ) કે

મશહુર તાજુર ઓર હમદહે

કોમ જનાબ કાસમ મીર સાહેબકી

ખિદમતમે ઉન્કે ફરજન્દે

અરબુમન્દકી મુબારક

શદીકી યાદમે

પેશ કરતા

હું.

અર કુબુલ ઉક્તદ અહે ઇંઅઓ શરફ

નાચીઝ

નિઝામુદ્દીન કુરેશી.

તા. ૧ લી મિલદદ ૧૩૪૧.



જનાબ કાસમ મીર સાહેબ.

અશખાસે ડ્રામા.



ગાંધી મુસ્તુફા કમાલપાશા		સદરે આઝમ મજલિસે મિલ્લીયએ અગેરા.
કુચુઝીપાશા	}	વુઝુરાએ આઝમ અગેરા.
રઉફ પાશા		
અસમત પાશા		સિપેહ સાલારે આઝમ „
કાઝમ કારા બકર		„ „
બાકર સમીઅ બે	}	વુઝુરાએ ખારિજ „
યુસુફ કમાલ બે		
અહમદ ફરીદ બે	}	તુમાઇન્દગાને હુકુમત „
ફાહી બે		
ખાલિદા અદીબ ખાનમ		વઝીરે તાઅલીમાત „
કાતેમા ઝાહરા		રફને જમીઅતે હિલાલે એહમર
હામિદ		એક મુસીબત ઝદા તુર્ક (અસકી શહેર)
મુલતાન વહીદુદીન		ખલીફતુલ મુસલેમીન શરમાં રવાએ સલતનતે ઉસમાનીયા.
શેહઝાદા અબ્દુલ મજીદ		વતી અહદે સલતનતે ઉસમાનીયા.
દામાદ ફરીદપાશા	}	વુઝુરાએ આઝમ હુકુમતે કુસ્તુનગુન્ના
તવફીક પાશા		
અહમદ ઇઝઝત પાશા		વઝીરે જંગ વ વઝીરે ખારજ્યા.
જમીએ		વઝીરે દાખિલા.
રશીદ પાશા		તુમાઇન્દા હુકુમત.
ઇસમાઇલ હકી પાશા		શરઝંદ તવશીક પાશા.
લોમડ જ્યોર્જ		વઝીરે આઝમ હુકુમતે બિરતાનીયા
લોર્ડ કરઝન		વઝીરે ખારિજ „
જનરલ હેરીંગટન		હાઇ કમીશનર બિરતાનીયા (મુતઅ ઇયના કુસ્તુનગુન્નીયા)

જનરલ ટાકિશન

મેજર પાર્લામેન્ટ બિરતાનીયા.

મોરચો બ્રાન્ડ
મોરચો પોપન્કારે

}

વુઝરાએ આઝમ કાંસ.

મીં આરલેન્ડો

વઝીરે આઝમ ઇટલી.

સીનીયર સ્ટ્રેરઆ

વઝીરે ખારિબ્બ „

શેઠ મીયાં મોહમ્મદ છોટાની
સર આગાખાન
સમયદ હસન ઇમામ
ડોં અનસારી
શેખ મુશીર હુસેન કિંદવાઇ

}

વફદે ખિલાફતે હિંદ.

સમયદ અમીરઅલી

પ્રીવી કાઉન્સીલર બિરતાનીયા વ
મુદખીરે હિંદ.મીં બમનજી
મીં ડાબે
મીં સમયદ હુસેન

}

કામ પરસ્તાને હિંદ.

કુસ્તુનતીન

ચાહે યુનાન.

એમ વેનીઝાલાસ
એમ જાનરસ
એમ લેગાસ
એમ સર લુધસ
એમ કેલો

}

વુઝરાએ યુનાન.

જનરલ થીયોટોકસ

વઝીરે જંગ યુનાન.

જનરલ બોયુ લાશ

સિપેહ સાકારે આઝમ યુનાન.

નોબર પાશા

નુમાઇન્દા આરમીનીયા.

ફાજ, મુસીબત ઝડા ઝોરતોં બન્નેં અરાહીને જમીઅતે હિલાતે
એહમર, ખાતુનાન, નવજવાનાને જીલુસ.

મકાઆત.

એલીયાએ કુચક, કુસતુનતુનીયા, પેરીસ, લંદન, એથેન્સ.

કમાલી શમશીર.

એક્ટ પહેલા.

સીન પહેલા. મકામ અરઝેઝમ ખવાબગાહ.

(શમેઅ જલ રહી હે મુસ્તુફા કમાલ પાશા સો રહે હે)

ગાયબી આવાઝ:—અય મરતે ખવાબ બેદાર હો, તેરી કોમ બે મારો મદદગાર, આવારએ દરતે અદબાર હે દસ્તી દસ્તગીરી કર. ઇસ યુમ કરદા રાહે કારવાં કા કાફલા સાલાર બન ઓર મનઝિલે મકસુદ પર પહોંચા. કશ્તીએ ખિલાફત ગરદાબે ફનામે ઊગમગા રહી હે ઉસ્કા નાખુદા બનકર કનારે આશીયત પર લગા. (એક ફરિશ્તા નમુદાર હોતા હે).

ફરિશ્તા:—(મુસ્તુફા કમાલ પાશા કે સામને આકર)

અપની અસલીયતસે હો આગાહ અય ધનસાંકે તુ કતરા હે લેફ્તિન મિસાલે બેહરે બે પાયાં બી હે કયોં ગિરફતારે તિલિસ્મે હેય મિકદારી હુઆ દેખ તુ પોસીદા તુઝમેં શવકતે તુફાં બી હે સીના તેરા હે અમીન ઉસકે પ્યામે નાઝ કા બે નિઝામે દેહેરમેં પયદા બી હે પિન્હાં બી હે હરતે કિશવર જીસસે હોં તસખીર બે તેગો તુરંગ તુ અગર સમઝે તો તેરે પાસ વો સામાં બી હે

મુસ્તુફા કમાલ—મેરે પાસ ! કયા મેં જંગેઅઝીમ કે ખોશનાક નતાયજકો કલ અદમ કર સકતા હું ? કયા મુઝમેં હિરસો હવાએ યુરપકે ઝખરદસ્ત સયલાબકો રોકને કી તાકત હે ? આહ ! એક નાઝીઝ જુમનુકી રાક્ષની, અધિરી રાતમે કયા હકીકત રખતી હે

ફરિશ્તા—નહીં, નહીં, માયુસ કયોં હે ? સુન ઓર ગોરસે સુન !

આસ્માં હોગા સહર કે નુરસે આઘના પોશ

ઓર જુલમત રાતકી સીમાબપા હો. નયગી

ઇસ કદર હોગી તર-નુમ આશીર ખાદેખદાર

નગહતે જવાબીદા ગુન્જેકી નવા હો. જયગી
આ મિલેગે સીને ચાકીને ચમનસે સીના ચાક
ચાઅને ગુલકી હમ નરસ બાદે સખા હો. જયગી
શિર દિલોંકો ચાદ આ જયેગા પયમાને સુગુદ
દિર જખી'મે ખાકે હરમસે આશના હો. જયગી
દેખલોગે સનવતે રશતારે દરિયાકા મઆલ
મેળે સુઝતર હી ધસે અનજરેપા હો. જયગી
નાલએ સૈયાદસે હોંગે નવાસામાં તોયુર
પુને ગુલચીસે દલી રંગી કયા હો. જયગી

(ઇકબાલ)

મુસ્તુફા કમાલ—અય મુકદ્દસ હસ્તી ! તમામ દુનિયા પર મુસદ્દત
હોનેવાલી ખુજવાર તાકતે માઅદુમ હો જયેગી, ઝોર મેરી નાચીઝ
મસાહએ મશકુર નઝર આયેગી ?

ફરિશ્તા—હાં, હાં ! ઝુરર !

કાંપતા હે દિલ તેરા અંદેશએ તુફાંસે કયા
ના ખુદા તુ બેહેર તુ કરતીબી તુ સાહિલબી તુ
શોઅલા બનકર કુંકદે ખાશાકે ગેર અલાહકો
ખોદે બાતિલ કયા કે હે ગારતગરે બાતિલબી તુ
શબ ગુરઝાં હોગી આખિર જલવએ ખુરશીદસે
યે ચમન માઅમુર હોગા નગમએ તવહીદસે

(ઇકબાલ)

મુસ્તુફા કમાલ—(ધબરાકર આંખે મલકર) કોનથા, વો તુરાની
સુરત અબ નઝર નહીં આતી. (બેઠકર ઇધર ઉધર દેખકર) નહીં !
કોઇ નહીં ! વો જવાબથા, ચા ખ્યાલ ? (થોડી દેર સુકુત કે બાઅદ)
કુછબી હો, ફરમાને ખુદાવંદીથા, મુઝે દર માંદા કોમકી ખિદમત કે લિયે
મુસતદઈદ હોજના ચાહીયે ઝોર અઝમતે ઇસલામકો. હમલએ અગયારસે
બચાના ચાહીયે. (દો ઝાનોં હોકર)

ચારબ હેં તેરે બંદે દિલસે ન જુલા હમકો
હે હમલએ સદ આશત, કર લુલ બયા હમકો
એક કાલિબે બે જાં હેં ગફલતને હમે મારા
અબ હમમેં નહીં દમ હે દોબારા જુલા હમકો
તુફાંકી બોહોત શિદત મંજધારમેં હે કરતી
મલ્લાહ હુએ બેબસ, તુ પાર લગા હમકો
મોહતાબ હેં, બેકસ હેં, હમદદ નહીં કોઇ



આલા હઝરત ગાઝી મુસ્તુફા કમાલ પાશા.

કર તુલી કરમ મવલા, દર દર ન શિરા હમકો
સરકથ હુધ ફનિયા હે એક રોઝ મિટાદેગી
રશતારે ઝમાનાને પામાલ ક્રિયા હમકો
કુલ ખુદક કા તુ ખાલિક કર શાદ મદાઓકો
એક તેરા હી સાયા હે, સદ ઝિલ્લે હુમા હમકો
(ધધર ઉધર ટેહેલને લગને હેં અસમત પાશા આને હેં.)

અસમત પાશા-અસલામો અલયકુમ.

સુરુતુફા કમાલ પાશા-વાઅલય કમુરસલામ.

અસમત પાશા-દમ બદમ હોસલા શિકન ખખરેં આ રહી હેં
હકુમતે કુરતુનતુનીયાને હથિયાર ડાલ કર આલે ઉસમાનીકી અઝમતે દેરીનાકો
ખાક મેં મિલાયા. તુકીકા મરીઝે નીમજન કોઇ દમકા મેહમાન હે. અકલ
હયરાન ઓર તખીયત પરેશાન હે. હમસે એક ઝમાના બર સરે પયકાર
હે, ખુદાકી રજા દરકાર હે.

સુરુતુફા માલ પાશા-કુરતુનતુનીયા પર દતતિહાદી કબજા,
દરે દાનીયાલસે હમારી બે દખલી, થ્રેસ ઓર સમિરના પર ચુનાની અમલ
દખલ, એડીયાનોપલ કા હકુમતે ઉસમાનીયાસે ઇનકિતાઅ, યે સખ આતે
અયસી હેં કે કોઇ ગયરતમંદ તુર્ક ગવારા નહીં કર સકતા.

અસમત પાશા-ઇસકા ઇલાજ ?

સુરુતુફા કમાલ પાશા-યે કે, હકુમતે કુરતુનતુનીયાસે કતાઅ
તાઅલ્લુક કરો, અનાતોલીયામેં એક આઝાદ હકુમત કાયમ કરકે અઝમતે
રહતા કી બહાલીકા ખીડા ઉઠાવ. ઓર દુશમનોકી મુદાશીઅત કે લિયે
તૈયાર હોગવ.

અસમત પાશા-(ઝરા ગોર કરકે) બેશક ! ઇરકે સિવા કોઇ
ચારા કાર નહીં.

સુરુતુફા કમાલ પાશા-અપને એહબામ કો ખુદાવ, ઉનકો યે
મેરા પયગામ પહોંચાવ, ઓર એક કોમી મળલીસકે ઇનકાદ કી તબ્દીલ
કરો. જવ, જવ, શહેનશાહે હકીકી તુમારા મદદગાર હોગા.

(અસમત પાશા સલામ કરકે ગયે.)

ફનિયાસે ઉઠ રહા હે અબ ઇકતિદાર અપના
ફક્તમન હે આજ, કલ થા જો ગમગુસાર અપના
કયા ગમ કે જખલે હામી પરવરદિગાર અપના
કર દુગા દીને હક પર સખ કુલ નિસાર અપના
ફસ્ત અઝ તલખ ન દારમ તા કામ મન બર આયદ
થા તન રસદ બ જનાં થા જાં ઝે તન બર આયદ

સીન દુસરા-અસડી શહેર.

જંગલ.

(હામિદ નામી એક મુસીબત ઝડા તુર્ક બ હાલેઝાર આતા હે.)

હામિદ-ફિરા રહા હે મુકદર કહાં કહાં હમકો

ઝરા કરાર નહીં ઝેરે આસમાં હમકો

સિતમ બપા કિયે ઝલિમ ગનીમને કયા કયા

ધરોસે આકે નિકાલા હે નાગેહાં હમકો

નહીંફા ઝર હુએ દમ લખોપે આયા હે

હુધ હે જિંદગી અમ તો વખાલે જાં હમકો

હઝારોં પીરોજવાં ખાક મેં મિલાયે હે

કિયા અદુએ જયાજુને બે નશાં હમકો

ન હસ્તગીર હે કોઇ ન ગમ ગુસાર કોઇ

કહીં જહાંન મેં મિલતી નહીં અમાં હમકો

(જનરલ કાઝિમ કારા બકર આતે હે.)

કાઝિમ કારા બકર-અય સર કુશતઓ હયરાં ઇનસાન! તુ ઇસ કદર કયોં પરેશાન હે?

હામિદ-આહ ઝલિમ યુનાનીયોને હમારે બીવી બચ્ચોં ઝોર ભાઇ બંદોંકો તહે તેગ કિયા, હમારે ધરોંકો આગ લગાદી. અબી જિંદગી બાકીથાં કે જાન બચાકર ઇધર ભાગ આયા. (એક તરફ દેખકર) વો આગ ચમક રહી હે, કોઇ ગાંઠ નઝરે આતિશ હુઆ અલ-અમાન! અલ અમાન!!

કાઝિમ કારા બકર-ઓ ઝલેમો! તેહઝીબકે દાઅવે દારો! ઇનસાનિયત ઇસીકા નામ હે, મુહઝઝિબ કોમોંકો ચેહી કામ હે, (ચંદ ઝોર તુરકોંકા બહાલે પરેશાન ભાગતે હુએ આના) આવ, આવ, અય મુસીબત ઝડા ભાઇઓ આવ, અપની દાસ્તાને ગમ સુનાવ.

એક-યુનાની હમારે ધરોં પર ગોલાબારી કર રહે હેં, બે શુમાર ઝનો મર્દ દમ તોડ રહે હેં, મર રહે હેં.

દુસરા-મકાનાત જલ રહે હેં, મસજીદેં મિસમાર હો રહી હેં.

કાઝિમ-રેહેમ, રેહેમ! ખુદાવંદે કરીમ રેહેમ! યા અરહમર રાહે મીન રેહેમ!

તીસરા-ઝોર હરી ભરી ખેતીયાં ખાકસ્તર હો ગઈ.

કાઝિમ-તવબા, તવબા, મુશ્મકી બી કોઇ હદ હોતી હે.

ચોથા—(આબ્દીદા હોકર) ક્યા હમારા સુલતાન હમારી ખબર ગીરી નહીં કર સકતા. ક્યા મુલક ઇસી તરાહ તખાલ્ફો બરખાદ હો જમગા? વાયે બર મા વાએ બર એહવાલે મા.

કાઝમ—સુલતાન માઅમુર ઓર હુકમત મજબુર હે. હમારી હમઝોરીયેને ચે હાન દિખાયા. કે એક હકીર ફુશમનને તુશને બે તમીઝી આ મચાયા. આંસુ ન બહાવ, સર્દ આહોં ન બરો, સબો ઇસતિકલાલસે મસાયબકા મુકાબિલા કરો. ગાઝી મુરતુઝા કમાલ પાશાકા ખુને હમીયત નેશમેં આયા હે ઉન્હોને દિશાઝતે ઇસલામ ઓર પાસખાનીએ વતનકા ખીડા ઉઠાયા હે.

(એક તુર્ક સિપાહી આયા.)

સિપાહી—(ફાજી સલામ કરકે) કુર્ખોં જવારસે બોહોતમે પનાહ-ગુઝીન આ રહે હે. ઓર કેમ્પમેં ઠેરાયે જા રહે હેં.

કાઝમ—શાખાશ! સખકી ખાતર મદારાત કરો, ઇનકો બી સાથ લે જવ.

સિપાહી—બોહોત બહેતર (સખકો સાથ લેકર સલામ કરકે રખસત હોતા હે.)

કાઝમ—માશાઅલ્લાહ! જમ્મે અઝીમ હકકો ઇનસાફકી હિમાયત ઓર જખરો ઇસતિખદાફ કે ઇસતીસાલ કે લિયે ઇખતિયાર કી ગધથી લેફ્ટિન ખુદાવંદાને તેહઝીબકા મતલબ કુછ ઓર થા. તમામ દુનિયાકો કબજાએ તસરરૂઝ મેં લાના ઝેરે જોર થા. હુકમતે ઇસમાનીયાકે આલમગીર ઇકતિદાર સે સખ દિરાસાં ચે. ઓર હરદમ ઉરકી બરખાદીકે લિયે કોશાં ચે. અબ મોકા પાયા; હકકે ઇનતિખાબે હુકમતકા ઉસુલ વઝે ફરમાયા, અરખકો આઝાદીકા લાલચ દેકર અપના હલકા બજોશ બનાયા. એકને ઇરાકે અરખપર કબજા જમાયા તો હુસરેને શામકો આ દખાયા. જખ ઇસપર બી સખ ન આયા તો ટ્રેસો સમિરના કા તર લુકમા ફેંક કર કિસી ઓર સગે દુાનયાકો દીવાના બનાયા. ઓર હમારે દામને સખકો પારા પારા કરનેકા અઝમ ઠેરાયા. યુગોસલાવીયાકો આઝાદ ક્રિયા, શોરા પુરત અરમનોંકો હમસે ઇલાહેદા કરકે દિલશાદ ક્રિયા. મગર જો કદીમ ઓર અઝીમુશ્શાન કોમેં, ઉનકે દામે શુલામી મેં તાઘરે ખિસમિ-લકી તરાહ રૂઝકડતી હે ઓર સાલહા સાલસે આઝાદી કે લિયે શોરો ચુલ મચાતી હેં ઉનપર નાકાખિલયતકા ફતવા લગાયા જતા હે ઓર જખરો તશદ્દુસે જઝખબે હુરરીયતકો દખાયા જતા હે. મગર તાકુન. દુનિયા ઇન આલખાઝીયેસે આગાહી પા રહી હે ઓર હુસુલે આઝાદીકે લિયે મયદાને અમત્રમેં આ રહી હે. (ગયે.)

સીન તીસરા-અંગોરા.



ખાઝાર.

(યુસુફ કમાલ બે આતે હેં.)

યુસુફ કમાલ-

કિસ દરજ અલમનાક હે તુકાને સમિનાં
બરખાદ હુએ આહ અઝીઝાને સમિનાં
ના કરદા ગુનાહ ઝિન્હે કિયે સંગ દિકોને
રંગીન હુઆ ખુનસે મયદાને સમિનાં
દરપેશ હે એક વાદીએ પુર ખાર મુસીબત
બયે તો કહાં આપલા પાયાને સમિનાં
વીરાં હુએ મુરગાને ખુશ ધલહાં કે નશીમન
ધર ઝાગો ઝગનકા હે ગુલીસ્તાને સમિનાં
ગુરગાને જદા કેશ મુસદ્દત હુએ હર જ
રમ કર ગયે રમનોસે ગિઝાલાને સમિનાં
બેવાએ તડપતી હેં પયે નાને શખીના
હેં લુખસે બેતાબ યતીમાને સમિનાં
યે વકત હે ઈમદાદ કા ઈમદાદ કરેં કુજ
શરૂબ હેં મુસીબતમેં રશીકાને સમિનાં

(અસમત પાશા આતે હેં.)

અસમત પાશા-(યુસુફ કમાલ બેસે) સમિનાં મેં કુસ્તો ખુનકા
ખાઝાર ગર્મ હે, કુસ્તુનતુનીયાકી હાલત કાબિલે રહેમ હે, સુલતાન નઝર-
બંદ, દામાદ શરીફ ઇતતિહાદીયોંકી ખુશનુદીએ મિઝાજકે આરઝુમંદ. ગાઝી
મુસ્તફા કમાલકો કોર્ટ માર્શલને સજાએ મોતકા મરતુજબ દેહરાયા, શયખુલ
ઇસલામને હમારી તેહરીકે હુરરીયત વ હિશાએ ખિલાફતો વતન પર અગા
વતકા ફતવા લગાયા એક તરફ હમારા વતન હમ પર ફોજ કશી કે લિયે
તયાર હે દુસરી તરફ વેનીઝોલસ હમારી સરહદપર ફોજ ઇજતિમાઅમેં
મસરફેકાર હે.

યુસુફ કમાલ-અગરએ હાલાત માયુસ કુન હેં ઓર અપને
પરાયે દુશમને જાન. ઇસવકત મયદાનમેં કદમ રખના તમામ દુનિયાસે

એલાને જંગ કરનાહે મગર દરકે સિવા ચારા નહીં. અગર અયસી હાલ-
તમે ખામોશ હોજતે હોં તો ન સિર્ફ નજે કામકા ખિતાબ પાતે હોં
બલકે આયંદા નસલોંકો દાયમી સુલામીકી ઝનજીરેં પેહનાતે હોં, યે
ઝિંદગી નહીં મોત હે, બલકે મોતસે બદતર, અગર મરદાના વાર રઝમગાહ
મેં જાકર કામચાખ હુએ તો અપને વતન કો ગનીમતી દસ્ત ખુરદસે
બચાઈગે વર ન જામે શહાદત નોશ કરેંગે. ઓર સુખી હોકર બારગાહે
ખુદાવંદી મેં જાઈગે.

અસ્મત પાશા—બેશક મુલકો મજહબકી હિફાજત હમારા પ્રતે
મુદ્દમ હે. દામાદ ફરીદકી મુહિમ આયે યા વેનેઝેલોસકા લશ્કર ઓર
આઝમાયે, કોઈ પરવા નહીં. (તસવાર નિકાલ કર) બ ફઝલે ખુદા
અગિયાર પર ફતેહ પાઈગે ઓર ઉનકે તમામ મનસુબે ખાકમેં મિલજાયેંગે.

યુસુફ કમાલ—આમીન ! (ફરીદ બે આતે હે)

ફરીદ બે—અસ્સલામો અલયકુમ.

અસ્મત પાશા—વ અલયકુમ અસ્સલામ.

ફરીદ બે—સરહદે સમિનાસે ઇતિલાઆત મોસુલ હુઈ હોં કે
યુનાની ફોજને પેશકદમી શુર કરદી હે. અસકી શહેર પર હમલેકા અદેશા
હે. જહાં તક જલ્દ મુમકિન હો. મઝીદ ફોજ રવાના ફરમાઈયે ઓર
દુશ્મનકો આગે બદનેકી જુરઆત ન દિલાઈએ.

અસ્મત પાશા—કોઈ શીકર નહીં, હમ મુકાબલેકે લિયે હર તરાહ
આમાદા હોં. કુછ ફોજ રવાના હો ગઈ હે ઓર અત્તે દીશાઈદી તરફ
હરરોઝ તાઝાદમ ફોજ બેજનેકા ઇનતિઝામ કર દિયા હે બરતી ઓરો શોરસે
જારી હે. આલે ઉસમાન કે ગયરતમંદ બહાદુર રોઝાના બ તેઅદાદે કસીર
લશ્કરે એહરામમેં શામિલ હો રહે હોં.

ગરબે બરઆદા પે માઈલિ અર્થે ના હિનજર હે
મુજબે આઝારે તુશને ગમેા અશ્કાર હે
દમ બ દમ ઓરોં પે સયલે લશ્કરે અગિયાર હે
ખોશ કયા ? ફઝલે ખુદાસે અપના મેડા પાર હે
મા ખુદા દારેમ મારા ના ખુદા દરકાર નીરત

સીન ચોથા.

અમવાને હુકુમતે અંગેરા.

(પુઝરાએ સલતનત ઓર મુશીરાને હુકુમત રવનક અરશેઝ હે)

મુસ્તુફા કમાલ—(કુર્સીએ સદારત સે) હમારી આઝાદ હુકુમતે તુર્કીકા નઝમે નરક બ ફઝલે ખુદા દુસ્ત હો ગયા સખ કામ બ તરજે એહસન અંજામ પા રહે હે, દુશમનોંકા અઝમ હે કે ઇસ્લામ ઓર પરસ્તારાને ઇસ્લામ કે સફહએ હસ્તીસે મીટાદે ઓર સલતનતે ઉસમાનીયાકા હમેશાકે લિયે ખાતમાં કરદે. હમારા મીટાના આસાન નહી. અગર મીટના હે તો અયસે મિટા કે સફહએ હસ્તી પર અખદુલ આખાદ તક રવશન ઓર તાખન્દા રહો. આજ તક અલમ બરદારાને તેહઝીબને હમારે લાખોં બાઇ પયવન્દે ખાક કર દિયે, ગારતગરી ઓર કુશો ખુનસે અપની સલીમ પરસ્તીકા સુખુત દિયા. સુખએ સમિનાં મેં મોતકા બાઝાર ગર્મ હે. સકુતે ખિલઅહસાર કે ખાદ પંદરા ગેર મસાશી અરશેઝે ઠામકો મોતકે ઘાટ ઉતારા. શહેર દિહાત ઓર કસબે તખાડો બરખાદ કિયે જ રહે હે. યુનાન અપને સરપરસ્તોંકે બલપર વેહશીયાના મઝાલિમસે 'મુઝદિલિકા ઇઝહાર કર રહા હે. દામાદ ફરીદને ઠામ ફરોશીકા તહધયા કર લિયા. પેરીસસે વાપિસ આકર ધમકી દી હે કે મુઆહીદએ સુલેહ પર દસ્તખત ન કરનેસે ખાત ખિગઝ જયગી ઓર અગલબ હે કે કુસ્તુનતુનીયા પરબી યુનાની કબજા હો જાયે. યુનાંએ ઉરકે ઝઅમમેં હમારે હમલએ અસમદસે મુઆહીદએ સુલેહમેં એકબી અહમ તરમીમ હોનેકી તમામ ઉમીદેં ખાકમેં ખિલ ગઇ હેં મુખહાનલ્લાહ ! મુલકો ઠામકી ખુબ નિયાબત કી.

કરને ગયે થે ઉઝરો તગાકુલકા હમગિલા

કી એક હી નિગાહ કે બસ ખાક હો ગયે

ખિરાદરાને મિલ્લત ! અખ ખાતોંકા વકત નહી, હંજામ અમલ હે. સીના સિપર હોકર મયદાનમેં જાવ ઓર ઝખાને તયગસે દુશમન કી મુંહ ઝેરીયોંકા જવાબ દો. ઠામ ફરોશ વિઝરત ઓર ગારન ગરાને સલતનત કે ખતાદો કે તુર્ક અમી ક્રિદા હેં ઓર આખરી દમ તક અપની ઝિન્દગીકા સુખુત દેજે. “તુર્કોં તુર્કોં કે લિયે હે” ઓર ઇસપર ઠાઇ ગેર તાકત મુસલ્લત નહીં હો સકતી.

હાઝરીન-(હમ આવાઝ હોકર) જિન્દા બાથ મુસ્તુફા કમાલ જિન્દા બાથ !

બાકર સમીઅ બે-હઝરાત યે ઇસ વકત મંજલીસે દોમીયાઃ અઝમીયા કે મનઝુર કરદા મુતાલિબાત પેશે ખિદમત કરતા હું ઝોર સુલતજી હું કે હમારે સદરે આઝમ બ તોર યાદ દાસ્ત અપની તરફસે મુનાસિઅ તમહીદકે સાથ તમામ મમાલિકકે વઝુરાએ ખારિજ કે નામ ઇરસાલ ફરમાયે તાકે મોઅતરેઝીન કે આયંદા હમારે તરીકે કાર પર હફંગીરીકા મોકા ન મિલે.

હાઝરીન-ઇરસાલ ફરમાઇયે.

બાકર સમીઅ બે-મુતાલિબાત હસ્બે ઝેલ હે

(૧) કુસ્તુનતુનિયા જે સુલતાનુલ મોઅઝઝમ ખલીફતુલ મુસલેમીન ઝોર સલતનતે ઉસમાનીયાદા દારૂલ મૂકમત હે ચુકે ઉસમાની કોમ ઉસે ઇતતિહાદીયોં કે ઝેરે નગીન ખ્યાલ કરતી હે ઇસલિયે વહાસે જે એહકામ ઝોર શતાવા સાદિર હોતે હેં કાતુનન યા મઝકબન કિસ્સીતરાહ વાજીય નહીં હો સકતે. કુસ્તુનતુનીયાકી ઇસ મશરૂઆ હુકમતને અગર મોઝ મુઆહિદા કિયા તો કોમ ઉસે બાતિલ ખ્યાલ કરતી હે.

(૨) ઉસમાની કોમને બાવુલુહ અપની અમન પસંદી ઝોર મોઅતદિલ મિઝાજ કે યે શયસલા કિયા હે કે એક આઝાદ ઝોર ખુદ મુખતાર કોમકી તરાહ અપને મુકદ્દસ ઝોર બે શુમાર પાકે હુકુકે કી હિફાઝત કરે ઝોર એલાન કરતી હે કે વો એક મુનાસિઅ ઝોર બાદઝઝત સુલેહકે અનબમ પિઝીર હોનેકી અવાહિશમંદ હે. બહર નુઅ વો દિસી અયસે મુઆહિદે કો તસલીમ ન કરેગી જસમે ઇસકે હકીકી સશીર શામિલ ન હોંગે ઝોર વો બી જન્હે ઇન્કે નામપર ઝોર ઇરકી તરફસે મુઆહિદા કરનેકા ઇખ્તિયાર દિયા ગયા હે.

(૩) ઇસ મમલકતે ઉસમાનીયામે જે ઇસાઇ ઝોર અબ્જનબી લોક આબાદ હેં વો કોમકી હિફાઝતમેં રહોંગે લેકિન ઇસપર બી વો મબઝ ન હોંગે કે મુલકકે આમ મશાદ કે ખિલાફ કોઇ કાર સ્વાઈ કરે.

અસમત પાશા-મેં જાનતા હું કે યે યાદદારત દવમે ઇતિહાદ કે મુજવવીઝા મનસુબોપર કુજ અસર અનદાઝ ન હોગી જખતકે ઇન્હે મહેસુસ ન કરાયા જયમા કે તુર્કે આસાનીસે મગલુઅ નહીં કિયે જા સકતે. વો અપની રીશાદવાનીયોસે ખાઝ નહીં આઇજે. બતોર ઇતમામે હુબજત ઇન્હે અપને ખ્યાલાતસે આગાહ ર દના ઝૂરી હે. ઝોર યે મુરસિલત

ગોષા હમારે આપંદા દસ્તુરલ અમલ ઓર નસલુલ અયનકી એક
ઇતતિલાઅ હોગી. જો કિસી તરેહ ગેરમુશીદ નહીં હો સકતી. ઓર યે
ખમાલ ઉન્હેં કિસી હદ તક ગોરો ખોઝ કરને કે લિયે મજબુર કરેગા કે
કુસ્તુન પુનીયાપર કપ્ઝા કરકે ઉન્હોને તમામ કોમકો મગલુઓ મુતીઅ
નહીં કર લિયા. મજલિસે કોમીયા કે ઇરશાદાતકે આગે હમારા સરે
તસલીમ ખમ હે ખુદા હમારે ઇરાદોમેં અરકત દે.

હમ મઝહબો મિલ્લત પે ફિદા હોકે રહીંગે
મર જાઇંગે યા ઓહદા બરા હોકે રહીંગે
ઇસ ગુલશને બે ખાર મેં રખીંગે નશીમન
ખુલ ખુલ કી તરાહ નગમા સરા હો કે રહીંગે
ના કામ ગયા કાફલા અપના જો યહાંસે
અવરોં કે લિયે બાંગે દિરા હોકે રહીંગે
ઇનસાન કો લાઝિમ હે સઘ તા દમે આખિર
કિસમત મેં ફના હે તો ફના હો કે રહીંગે
મહેરમ હુએ મુ કો હકુમતસે જો ફરખ
ફરમાઇયે ફિર ખસ્ત મેં કયા હોકે રહીંગે

ફરીદ બે—મેહરમી કી કોઇ વજોહ નહીં, કોમ હમારે સાથ હે
ઓર અપને સુદો જિયાંકો સોચતી હે. ઓરતોં ઓર બચ્ચોં તક મેં કોમ
પરરતીકા એહસાસ પાયા જાતા હે. ઇનશાઅલ્લાહ ફતેહ હમારી હોગી.

ફલમન અગર કવીસ્ત નિજેહ્યાં કનીતરસ્ત.

કુસ્તુર કમાલ—ખિરાદરાને મિલ્લત ! મેં દેખતા હું કે જુલમતે
મસાયબો આલામસે ઉમ્મીદો રાહત કી તુરાની શુઆઓ જલવા અશરોઝ
હો રહી હેં. જીનસે મેરા દિલ મુનવ્વર હો ગયા હે ઓર મેં યકીન
કરતા હું કે આપકી ચરમે બીનાબી અપને દરખશાં મુસતકાબલ કી ઝલ
કિયાં દેખ રહી હે. વો કાદિરે જુલ જલાલ જો અંધેરી રાતકે પંદેસે
આફતાબ આલમતાબકી સુરત દિખાતા હે હમારી શામે હસરત કો બી
સુબેહ ઉમ્મીદસે મુબદદલ કરેગા. જાવ ઓર અપને શરાયઝ હિમ્મતો
ઇસતિકલાલસે અનજામ દો. ખુદા હાદિઝ.

(ઇજલાસ અરખાસ્ત હોતા હે)

મઝાલિમે યુનાન-બરબાદ શુદા ઇસ્લામી આબાદી.



સીન પાંચવા.

અફઘન કાશ હિસાર.

(એક ટુકડા ખાતુન મએ ખુદ સાલ બચ્ચે આતી હે દોનો કુમાં કરતે હે.)

ઝોરોં પે બોહોત દુશમને બેદાદ હે ચારખ ફરિયાદ હે ચારખ
મસરફે સિતમ વો સિતમ ઇબદ હે ચારખ ફરિયાદ હે ચારખ
પાખદે મુસીબત હે હરેક મુસલિમે બે કસ બે ચારખો બે બસ
તુઝસે બ અદબ તાલિમે ઇમદાદ હે ચારખ ફરિયાદ હે ચારખ
આયે જહાં, યુનાનીઓને આગ લગા દી હેં જુદમ કે આદી
ધરમાર હમારા કિયા બરબાદ હે ચારખ ફરિયાદ હે ચારખ
લાશોં કે લગે ઢેર હેં હર રાહ ગુઝરમેં હે દર્દ જગર મેં
આલુદા બખુ ખનજરે જદક્કાદ હે ચારખ ફરિયાદ હે ચારખ
કર ફઝલ ઇસ આઘ હુઘ આફત સે બચાલે જાં કે પડે લાલે
ફરિયાદ હે, ફરિયાદ હે, ફરિયાદ હે ચારખ ફરિયાદ હે ચારખ

લડકા-આહ ! અમ્માજન, અબ કહાં જાયે, કયા કરે, પ્યારે
અબ્બાકો દુશમનોને કતલ કર દિયા, શહેરકો આગ લગાદી, જન બચાકર
ઇંધર ભાગ તો આયે, વો ઝાલિમ કહીં ચહાંબી ન આ જાયે.

ખાતુન-બેટા ! કોઇ ફિકર ન કરો, ઇંધર નહીં આતે.

લડકા-અગર ન આયે બી તો હમ કહાં જાઇંગે. ન કોઇ ગમ
ખવાર હે ન રિસેદાર, જહાં જાકર પનાહ લેં, અગર બચ ગયે તો જંગ-
લોમેં શિરતે લુકે પાસે મર જાઇંગે યા વેહશી દરિન્દે હમેં અપના
લુકમા બનાઇંગે.

ખાતુન-આહ ! મેરા પ્યારા ગાંડ ! બેકુસકા નકશા આબોકે
સામને શિર રહા હે. ઉસ્કે બાશિન્દે કહાં ગયે ઉસ્કે દરો દીવાર કયા
હુએ (ગોલી લગી, ઝોરત તડપને લગતી હે.)

લડકા-(હયરત ઝદા હોકર) ઓહ ! મેરીમાં !.....મેરી પ્યારી
માંકે કયા હો ગયા ? યે કયોં તડપતી હે. (દીવાનાવાર ઉસસે લિપટકર)
અમ્મા, અમ્મા ! પ્યારી અમ્મા ! કયા હુવા ?

ખાતુન—(આંખેં ખોલકર) ખેટા! ખુદા હાદિઝ! તરે અબ્બાકે પાસ.....આહ! આહ!

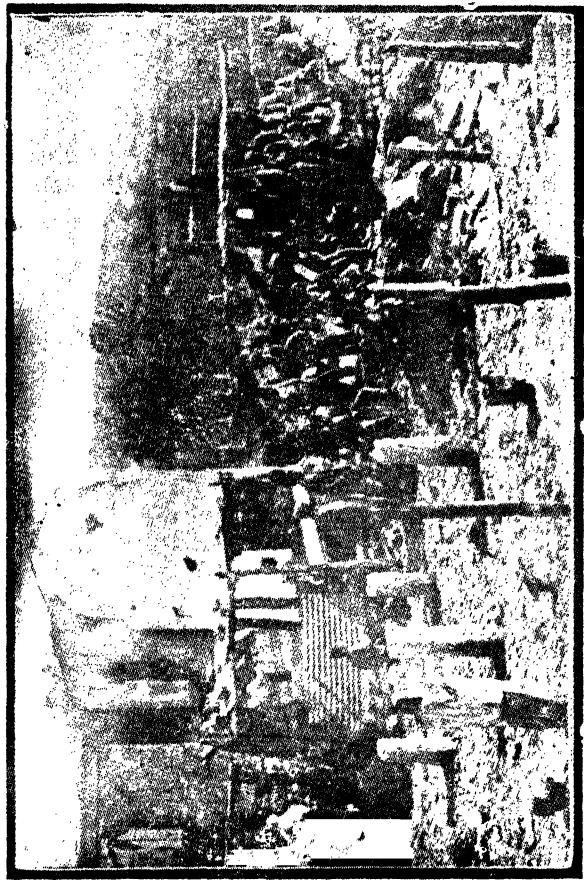
લડકા—(રાકર) ખાગેશ હોમઘ (દિયઝીયાં લેકર) જીરમ સર્દે હે (ગોરસે દેખકર) હાં! ચે ખુન નિકલ રહા હે. શાનેમેં ગોલી લગી ઝોર દિલકો ચીરતી હુધ પાર હો ગધ. ઉશ! ઝુલ્મઝીલી કોષ મનતિહા હોતી હે. હમ બે કસોંને કયા ખિગાડા થા. બાપકા સાથા તો સરસે ઉઠ ગયા થા અબ્બ ખારી માંઝી આરામ દેહ ગોલસેલી જવાબ મિલા.....(કાઝમ કારા બકર રોનેકા આવાઝ સુનકર આતે હેં ઝોર ઝેક તરફ હો જાતે હેં) આહ મેરી ખારી અમ્મા! તુમલી અબ્બાજીનકી તરાહ બે વફા ન હો, ન રહો, ખુદાકે લિયે મુંહસે ખોલો, કયા તુમારા બી ખુન સુદેહ હો ગયા. ઇસ વીરાને મેં મેરા કોન? સિર્ફ તુમારા સહારાથા. અગર દિલમેં ચેહી કાની હે તો મુઝેલી બેહરે ખુદા સાથ લે ચલો. હાય, અબ્બ કયા કરંગા? જીરમ કમઝોર, પાડં મેં છાલે, ચલ નેસે આરી, હાં, અબ્બ દુશમન સફાક! મેરે હાલે જાર પર બી રહેમ શરમા, ઝેક ગોલી ઝોર ચલા ઝોર મુઝે ખારીમાં કે આગેશે મોહબ્બત મેં લિટા. (કાઝમ કારા બકર સામને આતે હેં.)

કાઝમ કારા બકર—અલ અમાન, કાલિમ કિસ કદર શકાવતે દલખીસે કામ લે રહે હેં. બલા ઇસ ખાતુમા બરબાદ ખાતુનકા કયા ચુનાહ થા. નહીંકાં ઝોર કમઝોરોં પર હાથ ઉઠાના કહાંકી જવાંમર્દી હે (લડકો દિલાસા દેકર) ખેટા! સખકર, જલ્દ ઇન વહેશીયોંકો ઇસ ઝુલ્મે નારવાકી સજા મિલેગી.

લડકા—મેં અબ્બ કય કરં, કિસ હાં જાડં ઝેક બેકસો બે પરહું, ન માં ન બાપ ન બાપ ન બેહેન. (ચંદ સિપાહી આતે હેં.)

કાઝમ કારા બકર—ખુદા તુમારા મુહારિજો મદદમાર ઝોર કામ તુમારી પરવરિશ કી ઝિએદત સિપાહીયોંસે) લાશ ઉઠાકર લે ચલો ઝોર ઉસ સખજા જાર મેં દફન કરો (લડકેસે) બરખુરદાર! આવ મેરે સાથ ચલો.

સિપાહી લાશ ઉઠાતે હેં, કાઝમ કારા બકર ઝોર લડકા કમઝાહ હો બેતે હેં.



મહાલક્ષ્મી યુનાનકા નજારા.

મહાલિંગે ગુનાન.



જે ગોરિા ડચન મુમલિમ લાશે.

સીન છઠ્ઠા--કુસ્તુનતુનીયા.

(કુસ્તુનતુનીયાકે ચંદ અમીરોંકી ગુફતોગુ.)

ધસમાબલ હુદી-દામાદ ફરીદ પાશાને દિલવાકેઅ અપની કમઝોરીકા સુબુત દિયા હે. મુમકિન હે ઉસ્કી નીયત નેક હો ઓર વો તુર્કોંકી બેહતરી ઇસીમેં સમજતા હોકે ઇતતિહાદીયોંકે રયસલેકે આગે સરે તસલીમ ખમ કિયા જાય, લેકિન શરાયતે સુલેહને કોમકે જઝબાતકો સખત હેસ લગાઇ હે. મુરતુફા કમાલ જો હમારી હુકુમતસે બગાવત કે જુર્મમેં સજાએ મોતકે મસ્તુજખ કરાર પા ચુકે હેં અપની શુબ્બઅતકે જવહર દિખા રહે હેં, ઓર કોમ પસંદ અનાટોલીયા મેં જુક દર જુક જા રહે હેં. જો લોગ ઉન્કે મુખાલિશયે અખ તરફદાર હુએ જાતે હેં, મુરતુફા કમાલ કે ગીત ગાતે હેં. અનઝાવરફી શિકસ્ત ઓર યુનાનકી પખ હમ નાકામિયોંને તેહરીકે એહરારકો ના કાબિલે તસખીર અનાદિયા હે. મુરતુફા કમાલકા ઇરાદા ખુદ આદશાહ બનનેકા હરગિઝ નહીં, વો હુકુમતે ઉસમાનીયા કે કયામ ઓર ખિલાફતકી બકાકે ખવાદિશમંદ હેં. ઉન્હેંને ઇજતિદા કરતે વકતહી અપના મકસદ ઝાહિર કર દિયા થા કે:-

(૧) એશિયાએ કુચકકા પુરા કબ્જા.

(૨) ઉરકો એક ખુદ સુખતાર હુકુમત તસલીમ કરના.

(૩) દુરકોકે તમામ હિરસોંકો આઝાદ કરના જો અખ મમાલિકે ગેરકે કબ્જે મેં હેં.

ઇજ્જત પાશા-આમ રાયેતો પેહેલેહી મોજુદા વિઝારત કે ખિલાફતી મગર શરાયતે સુલેહકી ઇશાઅતકે બાદ તો તમામ સયાસી ફરીકે ખિલાફ ઇતતિહાક દામાદ ફરીદકી તબાહકુન રઝામંદીકે ખિલાફ ઓર હુકુમતે અંગોરાકે મુતાલિખાતકે મોઅધયદ હો ગયે હેં. સબકા યે ખ્યાલ હે કે અગર આજ હમારી કમઝોર હુકુમતને શરાયતે સુલેહકો મનઝુર કર લિયા તો ઉનપર અમલ દર આમદ મહાલ હો જાયગા. કોમ પસંદ તેહરીકે ઓર પકડ રહી હે. રહસે એહરારકો મુતીઅ કરના ના મુમકિન હે, જખકે બાલશવીકી રસ, કુરદિસ્તાન, રિયાસતલએ જમહુરીયએ કરકાઝ વગયરા ઉનકી સુમિદો મુઆયિન હેં ઓર તમામ દુનિયાએ ઇસ્લામ દર મુમકિન ઇમદાદ દેનેકે દિયે આમાદા હેં. યુન.ન અગરયે ઇતતિહાદીયોંકે બલબુતેપર અપને દમખમ દિખા રહાહે મગર તા ખ કય?

રશીદ પાશા-બેશક, મુસ્તુફા કમાલને કમાલ કર દિખાયા. તમામ એશિયાએ કુચકમે જિંદગીની રહ ફુંકદી. ખુદને મુરદા તુરકીની ખાકસે એક જિંદા તુરકી પેદા કરનેકા સામાન કર દિયા આજ કોમ પસંદ ના બબ્બ ઇસ મજબુતકે બડે બડે ઇસતિહાર અરપાં કર રહે હેં કે “હમ દલ્લો ગારત ગરી કરનેકે લિયે નહીં આ રહે હેં બલકે તુરકીકો ઇસ્કે બડે ફુસ્ખનોસે બચાનેકે લિયે, જો ખતરનાકે હરકતેં કર રહે હેં, એર યુના નીચોંની પીઠ ઠોક કર હમારે મુકાબિલેકે લિયે ધકેલ રહે હેં.”

હંઝલત પાશા-જિંદાબાશ ! મુસ્તુફા કમાલ જિંદાબાશ !

(શેહઝાદા અબ્દુલ મજીદ આદંદી તશરિફ લાતે હેં.)

અબ્દુલ મજીદ-અસ્સલામો અલયકુમ.

સખ-વઅલય કમુસ્સલામ.

અબ્દુલ મજીદ-(એકકર) કહીયે, કયા શરતોય હો રહી હે ?

ઇસમાઇલ હુકી-શરાયને સુલેહકે મુતઅલ્લીક.

રશીદ પાશા-આપકા કયા ખ્યાલ હે.

અબ્દુલ મજીદ-મેરા ખ્યાલ ? કયા મુઝમે ઇસલામી ખુન નહીં ? કોગી એહસાસ નહીં ? તુરકી હમીયત નહીં ? મેં ઇન શરાયતકો સલત નતે ઉસમાનિયાકે હકમેં ઇસે પરરતારાને મસ્લીહ “મરદે ખીમાર” કહેતે રહે હેં એહરે દાતિલ સમજતા હું. અગર કોમને ઇનકો તસલીમ કર લિયા તો સદ્દિયોંની ઇઝઝતો જબરત ખાકમેં મિલ જાયગી. તુર્કનું દુનિયાકી બહાદુર કોમેંમેં તુમાયાં હેસીયત રખતે હેં ઝુંહ દિખાનેકે કામિલ ન રહીંગે. મેરી રાયમેં તો ઇન ઝલીલ તરીન શરાયત પર સુલેહ કરના મોતસે બદતર હે. આપ સખકો મુસ્તુફા કમાલ પાશાકી ઇમદાદ કરકે એક આઝાદ તુરકીકી બકા વ કયામકી ફિકર કરના ચાહીયે.

ઇસમાઇલ હુકી-મગર હમ લોગ કયા કર સકતે હેં જબ ખતી શતુલ મુસલેમીન, અરબાબે હુકુમત, ઇતતિહાદીયોંકે હમનવા હોં. શય ખુલ ઇસલામ પરસ્તારાને ખિલાફત પર બાગી વ દુશ્મનને ઇસલામકા ફતવા લગાને એર અનઝાવર વ અલીમાન હશીઝ જબસે બહાદુર સર ફોશાને મિલ્લતકા ખુન બહાનેકે લિયે મુસતબદ હોં ? તમામ તાકત ઇનકે હાથમેં હે એર યે દુશ્મનોંકે કબજે મેં.

અબ્દુલ મજીદ-(જોશસે) બિલકુલ દુરરત, મગર યે સખ કુછ ઇતતિહાદી કબજા એર દામાદ ફગીદ કી ગદદારીકે બાધસ હે. વરના કોઇની ઇસ સુલેહ નામે કે હકમેં નહીં. સુલતાનુલ મોઅઝઝમને ઝોરફાર

અલદાઝમે' મોબુદા સુલેહ નામેકો કુબુલ કરનેકી મુખાવિદત ઠી હે એર
બરમલા રેહદિયા હે કે ઇન શરાયત મે' અગર કિસી તરમીમકી શુન
નયશ નહાં તો વો તખ્તે ખિલાફતસે દસ્ત કથ હો નામ'મે. અબતો
વો અરકાને હુકુમતલી જો તેહરીકે એહરા કે સખ્ત મુખાવિદથે ઇન્
અમ્રકા એલાનિયા ઇકરાર કરતે હે' કે અનાતોલી લીડર રાસતી પર હે'.

રશીદ પાશા-લેકિન ઇસ્કા મુયુત ?

અબદુલ મજીદ-(મુસ્કુરાકર) આજ મુખલા હુકમ નાશિઝ કિયા
ગયા હે કે સુલતાની સિપાહકે દસ્તે જહાં દર્હામી મસરફે પયકાર હે'
દોમ પરસ્તોકે ખિલાફ જ'ગ બંદ દર દે'.

ઇસમાઇલ હકી-હમ હરગિઝ ઇસ મુઆહીદકો તસલીમ ન
કરીંગે. અગર દસ્તખત હોમી ગયે તો જબતક ખિલાફત વ હુકુમતકી
શુઝિશતા અઝમત બહાલ ન હો નય જદો જેહદ જારી રહેગી. વાલિદ
સાહેબકી પેરીસસે વાપીસી પર ઇસ અમ્રકા કતબ ફયસલા કિયા જયગા
કે આયંદા કયા તરીકે અમન ઇબતિયાર કરના ચાહીયે ?

સખ-ઝુર ! ઝુર !!

(મજલિસ બરખાસ્ત.)



સીન સાતવાં--સ્મિર્ના.

(જનરલ યોયુલસ કા પરેશાન હાલસે આના.)

યોયુલસ-તુર્કો હકુમત બોહોત ખરાબ હાલતમેં થી, કુરતુનતુનીયા હતતિહાદી કબ્જેમેં થા, વો કુછ કરનેકે ના કામિલ થે, હમને સમજાયા કે ચંદ રોઝ મેં અનાતોલીયાપર અપના દબલો અમલ કરકે સમિર્ના ઓર ગ્રેસ કે મુતઅલત્રિક મનમાની શરાયત પર ફયસલા કરા લેગે મગર તુરકાને એહરારકી તાકત રોઝ ખરોઝ બઢ રહી હે. કુરતુનતુનીયાકે મેહસુર તુર્કોની ઉનકે સાથ મિલ રહે હેં. ફોજી કુમક ને અનઝાવરકી સિકસ્તકે બાદ બેજની મન્જુર કી ગઈ થી વો બી માઅરિઝે અલતવા મેં હે, બલકે ખાસ ખખરોસે માઅલુમ હોતા હે કે વિઝારતે કુરતુન-તુનીયાબી હકુમતે અંગોરાકી તરફ માયલ હો રહી હે ઓર દર પરદા ઉસસે સાઝ બાઝ કર રહી હે. ખેર, કોઇ ખાત નહીં.

(ચંદ યુનાની સિપાહી આતે હે)

એક-(ફોજી સલામ કરકે ઓર ઝરા આગે બઢ કર) હુઝુર ! હમ મયદાને જંગસે આયે હેં.

યોયુલસ-કયસે આયે ?

સિપાહી-કરનલ સાહેબને બેજા હે, સિલ સિલએ તાર મખદુસ થા, રેલવેપર તુરકોને કબજા કર લિયા હે ઇસવાસ્તે હમ દસ્તી ખત લેકર આયે હેં.

યોયુલસ-(હચરતસે) ચે હાલત હે ? અન્હા, લાવ.

સિપાહી-(એક લિફાફા નિકાલ કર) ચે લીજયે.

યોયુલસ-(ખત બોલંકર પઢતા હે)

જનામે વાલા ! તુરકોને ઉન તમામ ઇલાકોંપર ને માહિ ગુઝિસ્તામેં હમને શતેહ કિયેયે કબજા કર લિયા હે. સામાને રસદ ઓર હથીયાર વગેરાકા બોહોત તુકસાન હુવા. હઝારોં ગિરશતાર ઓર સેંકડોં મજરૂહ હુએ. તુર્ક અસમદકી તરફ બઢ રહે હેં. સામાને રસદ, હથીયાર, ઓર સિપાહીયોંકી કુમક જલદી બેજેં.

આપકા તાબેદાર.

ટીકોસ ડીજન્સ.

અક્ષોસ! ઓર પરગામાતો અભીતક મેહકુઝ હે ?

સિપાહી—નહી જનાય ! વેલી હાથસે જતા રહ્યા. અગર ઉનકી તરફકીયે થેહી રક્તાર જરી રહી તો અદેશા હે કે સિમનામી હાથસે જતા રહે ઓર થેસ પરબી કાખિઝ હો જયે.

બોચુલાસ—અયસા ખ્યાલ મત કરો, બોહોત જલદી જનમે પસપા ક્રિયા જાયગા. હમતો અખતક કામચાલ્ય હો ગયે હોતે મગર હુકુમતે કુસ્તુનતુનીયાને ઘોષા દિયા ખેર ! કોષ ખાત નહીં.

સિપાહી—હાં, જનાય શુરમેં અયસાહી હુવા થા. કુંહોતે લપસાઇ પર કળ્લા કર લિયા થા, જહાંસે કિલ્ઓંકે ઉસ રકમે પર ઝદ પડતી થી જે દરે દાનીયાલ કે દહાને પર વાકેઅ થે. પંદરમા પરબી કાખિઝ હો ગયે થે, મગર આખિર ઉંહેં પસપા હોના પડા.

બોચુલાસ—સખ કુઝ દેખા જાયગા. ધબરાવ મત, કોષ ખાત નહીં, આવ અંગસે મેં જવાય લિખદું. અભી વાપિસ હો જવ. (ગયે.)



સીન આઠવાં-મેહેલ.

કુસ્તુનતુનીયા.

(ઇસમાઇલ હકી પાશા ટેહેલ રહે છે)

ઇસમાઇલ હકી:—(દર્દનાક લેહજે મેં)

સદમએ યુરિશે અગિયાર સે નાલાં હમ છે
નરગએ હસરતો આલામ મેં હયરાં હમ છે
ઝિન્દા અકવામ મિટાનેપે તુકી બયદી છે
હમકો એહસાસ નહીં કાલિબે બેન્નં હમ છે
દસ્તે બેદાદસે શીરાઝએ મિદ્દલત મિખરા
સફહએ દેહેરપે અવરાકે પરેશાં હમ છે
હો રહા સામને આંખોં કે હે તારાજ અમન
દમ બ ખુદ બયદે છે વો એહલે ગુલિસ્તાં હમ છે
નગે ઇસલામ વુજુદ અપના હે ફરરખ અફસોસ
આહ કિસ મુંહમે રહેં હમ કે મુસલમાં હમ છે

(અહમદ ઇઝઝત પાશા આતે છે)

ઇઝઝત પાશા:—તસલીમાત.

ઇસમાઇલ હકી:—આદાબ અરઝી, તશરીફ રખીયે.

ઇઝઝત પાશા:—ફરમાઇયે કયા હાલ છે ?

ઇસમાઇલ હકી:—રંજ હે, મલાલ હે, અહદનામે પર દસ્તખત
હો ગયે, વાલિદ સાહેબ તશરીફ લે આયે. નિહાયત અફસુરદા આતિરો
ગમગીન હેં, હંયરાન હેં કે કયા નિયા જાયે. તાકે ફિર વોહી આઝાદી
ખુશહાલી નઝર આયે. ગાલિબન આજહી વો ઝોર ફત્તે હમ ખ્યાલ
વુજુરા મુસતઅશી હો જાધિ ઝોર સામિકા ઇકતિદારકી બહાલીકે લીયે
કોશીશ ફરમાઈગે.

અઝમત પાશા:—અગર વો પહેલેહી મઆમિલાતે વિઝારત મેં
હાય ન બઢાતે તો મુઆહીદએ સેવરે પર દસ્તખત ન હોને પાતે.

ઇસમાઇલ હકી:—યે સહી હે, લેકિન પેહલે કોઇ ફત્તે શરીફે દાર
ન થા વઝીરે આઝમકી મુખાલિફત કે લિયે તૈયાર ન થા. મગર અબ
ખુદાવદે યુરોપકે મુતકઅમિનાના સુબુકે ઝોર આમ રાયેહી ઝખરદસ્ત

મુખાલિફતને ઉત્તરી આંખેં ખોલવી હેં. અહવાનામે પર દરતખત હોના લાખવી થા. અગર ઈનકાર ક્રિયા જતા તો ઇતિહાદી લશ્કર ફોરન મરકે સિતમપર ઉતર આતા. હમતો પેહચેહી માઅજુરો મજબુર થે. કયા તાખે મુકાવિમત લા સકતે થે ? ઓર રહી સહી આપરકો ફુસમનકી દસ્તોખુઈસે બચા સકતે થે ?

ઇઝઝત પાશા—(મુરકુરા કર) તો કયા અખ થે મુઆલિફા મનસુખ હો જયગા ઓર આપકે હરખે મનશા તમઇયરો તબદુલ અમલમે આયગા ?

ઇસમાઇલ હુકી—ઇનશા અલ્લાહ ઝુરર.

(તવરીક પાશા આને હેં ઓર દોનોં મુઅદદિયાના ખડે હોખતે હેં)

તવરીક પાશા—અરસલામો અલયકુમ.

દોનોં—વઅલયકુમુરસલામ.

તવરીક પાશા—(બચકર) તશરીફ રખીયે (દોનોં બચા જાનેહેં)

ઇઝઝત પાશા—ફરમાઇયે, મિઝાજ કયસે હેં ?

તવરીક પાશા—માઇ મિઝાજ કયા ! રાત ફિત પરેશાની હે. કુછ સમઝમેં નહીં આતા. કયા કરે, કયા ખનાયે, યે ઉલ્લી હુઈ ગુથ્યા કિસ તરાફ સુલઝાયે, કદીમ તુરકી રના હો ગયા, મગર જહીદ તુરકીકે એહયા વ અકાકા સરાલ દરપેશ હે. મજલિસે સુબેહને જો કુછ હો સકતા થા કર દિખાયા. નિહાયત બે રહેમીસે એક કદીમ સલતનતકી મોતકા શતવા સુનાયા, મગર તુરકી કોમ ગુલામાના તોરસે છ નહીં સકતી, છતેછ ઝેહેરકા જામ પી નહીં સકતી. મેં આજ અપને મનસખસે મુસતઅશી હો ચુકા હું, અખ માદરે વતનકી ઇઝઝતો આપર બચાનેકે લિયે આઝાદાના જહેન્જહેદ કરંગા. આપ જયસે બા હમીયત વ હુલુલ અઝમ શરઝંદાને ઇસલામકી મદદ દરકાર હે ફિર ખુદાકે યઝલસે બેડા પાર હે.

ઇઝઝત પાશા—અગર આપ ઇસ મુખારક તેહરીક કી સરપરતી ફરમાઇયે તો મુઝકો રિશોજનસે અપના તાબએ ફરમાન પાઇયે.

તવરીક પાશા—મઝાકલલાહ ! આજ શમ ચંદ એહમાય યહાં આઈયે. આપ બી આઇયે ઓર અપને દીગર દોસ્તોકો સાથ લાઇયે. બાહમી મશાવીરતસે જો તરીકે કર કરાર પાચગા ઉસપર અમલ ક્રિયા જયગા.

ઇઝઝત પાશા—ખ સરો ચરમ ! મગર મજલિસે સુબેહકી આપને કોઇ ચરમહીદ કેશીયત ઇરશાદ નહીં ફરમાઈ.

તવફીક પાશા—(સંજીવગીસે) મજલિસે સુવેદ રિનદાને સિયાસત કી એક મજલિસ હે. જરફે અરકાન બાદ એ કિયરો નખવતસે શરાબોર હે. ન દુનિયા વ માશીહા કી ખબર ન આકેબત કા અંદેશા. સખ હમ ખ્યાલો હમનવા હે. હઝરત હાઇડ જ્યોર્જ કે દિલોબનસે મદહા સરા હે. ઇઝહારે અકીદતમે અઝ ખુદ રશતા હુએ જાતે હેં ઓર ઝુમઝુમ કર ખુલખુલે શીરાઝકા ચે શેએર જાતે હેં.

બ મય સજ્જાદા રંગી કુન ગરત પીરે ઝુગાં જોયદ
કે સાલિક એ ખબર ન ખુવદ ઝે રાહો રસ્મે મનઝિલહા

ઉનકે દોરે અમલ મેં અજીબ કેશીયત નઝર આતી હે. કહીં દરિયા દિલીસે ખુમકે ખુમ લુંદાયે જાતે હેં ઓર કહીં ખીચારે તિશના કામ તલછટકે લિયે પીછે હટાયે જાતે હેં. કોઇ સાગિરકી તરાહ લખરેઝ હે, કોઇ સુરાહી કી માનિન્દ તિહી દસ્ત, કોઇ શીશી કી તરાહ હયરાન હે ઓર કોઇ મીનાકી તરાહ નાઅરાઝન.

સાકી અઝ સંગે જશ શીશએ કલમમ બિશકસ્ત
અઝ મને ખસ્તા જીગર હાલતે મયખાના મ પુર્સે

ઇઝઝત પાશા—આહ, જખ શરાયતે સુવેહકી હવાલગીકા દર્દનાક વાકેઆ યાદ આતા હે તો જીગર ખુન હોકર આંખોસે બેહ જાતા હે. એક વો ઝમાના થા કે ઉસમાની રોઅબો જલાલ સે દુનિયાએ યુરપ લરઝા બર અનદામથી. ઉરકી ડીપલોમસી કતઅન બેસુદો નાકામથી. અશરીકા હમારા હલકા બજોશો ફરમા બરદાર થા, એશીયામેં કામિલ ઇકતિદાર થા. અમરીકાવાલે સામને આંખ ન કરતે થે. ચીનો જપાન હમારી દોસ્તીકા દમ બરતેથે મગર અખ ચે હાલત હે કે ઇસ બા જખરત સલતનતકા તુમાઇન્દા હુકમન તલખ કિયા જાતા હે ઓર વો ગુલામાના હેસીયતસે ઇતતિહાદીયોં કે હુઝુર બાર પાતા હે. કુરસીએ સદારતસે શરાયતે સુવેહ દી જાતી હેં ઓર જોરો ફિક કે લિયે એક મહીનેકી મોહલત દી જાતી હે. ઉસમાની રખસે વફદ કાંપતે હુએ હાથસે કાગઝ પકડતા હે ઓર લરઝતી હુઇ ઝખાનસે તસલીમ કરતા હે.

દીદ એ ઇખરત કુશાઓ કુદરતે હકરા બ ખીં
જામતે આઅમાલેમા સુરતે નાદર ગિરીફત

તવફીક પાશા-(આખદીદા હોઠર.)

દિવા જીન્હોને જહાંકો પ્યામે હુરરીયત
 ઉન્હીકે દમસેહે અદનામ નામે હુરરીયત
 સિતમ ઝરીશીએ સઠયાદ પર નઝર કિજીયે
 અસીર કરનેકો ફેલાયા દામે હુરરીયત
 બઢેંગી હદસે સિવા બનદિશો ગુલામીકી
 રહા અગર થેહી કાયમ નિઝામે હુરરીયત
 અવામકો ન મિલેંગી શરાએ આઝાદી
 કે અઝમે ખાસ મેં હે દવરે જામે હુરરીયત
 ગમે મલામપેં તો સુખહ હથ તડપેંજે
 હુધ ન સુજીયે આરામ રામે હુરરીયત
 હે આજકલ તો ગુલામીકી નામ આઝાદી
 બના હે અસ્લમેં ઝિનંદાં મકામે હુરરીયત
 ખુશીસે મુકતદીયે મુસ્તુફા કમાલ બનો
 વોહી હે અસલ મેં ફરફ અમામે હુરરીયત

ઈસમા લ હુકી-યે સખ હમારી કમઝોરી ઓર પરત હિમ્મતીકી
 નતીજાહે. અગર હમમેં તાકત હોતીતો હમારે મુલકમેં મદાખિલતકી
 કિસ્કો જીરઅત હોતી? મગર ખુદાકી શુક હે કે આજ પત્થર જયસે
 દિલોંમેંબી શોઅલએ હમીયત નઝર આ રહા હે. હરેક દરદે કોમીસે
 સીમાબકી તરાફ તલમલા રહા હે. સખ અપની ગરજતો ના આકેખત
 અદેશી પર અપસોસ કરતે હેં ઓર ગમે રંજમેં સદ્દ આહેં બરતે
 હેં. જખ છતતિહાદે અમલસે એક મરકઝ પર આ જાધમેં, ફિલફોર મન
 ઝિલે મકસુદ પર પહોંચ જાધમેં.

ઈઝઝત પાશા-ઈનશા અલ્લાહ! મેં હસ્યે ઇરશાદ હાઝિર હો
 જાકુંગા. અખ ઇઝઝત હે.

તવફીક પાશા-ખુદા હાઝિર!

(ગળે.)

सीन नववां—दामने डोह.



कुस्तुनतुनीया.

(दामाद इरीद पाशा आया)

दामाद इरीद—मे' तो शरहीसे कलमदाने विकारत संभालनेके लिये तैयार न था, जवाह भज्वाह मुमतिलये मुसीबत होनेसे सरोकार न था, भगर दोम डी हालत पर रहेम आया और अपनेको मुक्त के जगडोमे' इंसाया अगर मे' इसवकत हस्ते ध्यानत न जहाता तो सलतनतसे मिलकुल जवाय मिल जता. छसतगाडली हो सका छततिहादीयेसे मिल मिलाकर कोमी आयरको जयाया और रहे सहे मुहको गनीभके हस्ते ततावुलसे छुगाया, भगर आह! इसिके सिलेमे' कोम इरोशका जिताय पाया:-

मे' हुं और अमुरहजीडी आगुं गालिम के हिल

हेभकर तगुं तपाके ओहले दुनिया जल गया

अप्य मेरे जिलाह तरेह तरेह के मनसुमे सोच्ये ज रहें हें. शोरिश पसदोके ओहसे मेरे हभराइयेके पाये सुजात लउभडा रहे हें. मुरतुरा कभालकी आगुंजी कभयाजीसे अवामके ज्वालात जहल गये. सलीमुल मिजान मुहज्जीरली छहदे ओअतिहालसे परे निकल गये. मेरे रशीक तवशीकने बी साथ छेड दिया भंजधारमे' आकर हाथ छोड दिया, भगर ये सर गरमीयां.....(शेडजादा अब्दुल मज्द अर'दी तशरीह लाते हें.)

शेडजादा—आदाय अर्ज.

दामाद इरीद—तसलीमात.

शेडजादा—आज आप रुधर डयसे तशरीफ ले आये ?

दामाद इरीद—तथीयत परेशानथी, टेदेसता टेदेसता आ गया.

शेडजादा—आजकल हालत ओहोत नाजुक हो रही है, इसके मुत अवलीक आपने कुछ और इरमाया ?

दामाद इरीद—जो कुछ मुझसे हो सकता था कर दिया.

शेडजादा—वेहिन कोम इसको मनजुर करनेके लिये तैयार नही.



શાહઝાદા અબદુલ મજીદખાન આફઁદી.

દામાદ ફરીદ-તો ગોથા મુઝપર એતિબાર નહીં.

શહેઝાદા-સવાલ એતિબારકા નહીં, કાબિલે ગોર થે અમહે કે જે ફયસલા હુઆ વો મુલકો મિલ્લતકો કાયદા પોંદચાયગા યા મઝીદ તપ્પાહીકા મુંલ દિખાયગા. અગર હમ-શરાયતે મુલ્કકો મનઝુર કરતે હેં તો અખનાથે વનનકો ખુદકુશીકે લિયે મજબુર કરતે હેં. એક આઝાદ કોમકો જે ખતા પા બઝનજુર કિયા જા રહા હે, જુરકા હર ફર્દ આઝાદીકે લિયે શોરો શુલ મચા રહા હે. મુમદિન હે આપડી નીયત નેક હો આપ ઇસીકો મુસતેહસન ખ્યાલ કરતે હોં લેકિન ન સિર્ફ આમ રાયેકો આપસે ઇખતિલાફ હે બલકે સલતનતે ઉસમાનિયાડી કત્ઓ ખુરીદ મુખરસેરીનકી નિગાહોં મેંબી ખિલાફે ઇતસાર હે.

દામાદ ફરીદ-(કિસી કદર તેઝીસે) જબ આપડી કોમ શિકરત પાકર, હથિયાર ડાલ ચુકી, ઇતતિહાદીયોંકે હુકમસે ફોજકો મુનતવિર કરનેપર મજબુર હો ગઈ, તમામ ઝુરરી મેહેકમે ઉનકી નિગરાનીમેં આગયે તો બતાઇયે, ઉનકે ફયસલેકો મનઝુર કરનેકે સિવા ચારા હી કયા થા ? હમને અપની તરફસે શરાયતે મુદેલકી તરમીમકે લિયે બોહોત ઝોર લગાયા. ઓર જવાબમેં નિદાયત ઝોરસે અપને મુતાલિખાતકો દોહ રાયા, મગર જબ કિસી તરેહ શનવાઇ ન હુઇ તો હમ માઅજુર થે, દરતેખત કરને પર મજબુર થે.

શહેઝાદા-હાં, માઅજુર થે, મજબુર થે, લેકિન કોમકી તપ્પાહી કે લિયે મસફર થે. કોમકે અહેતિજાજ કે બા વુમુદ ઉજલતસે શરાયતે મુલ્ક મનઝુર કરના ના રવાથા, મુલકો મિલ્લતકી ખ્યાલિશ કે ખિલાફ ઇતતિહાદીયોંકી જાનિયદારીકા મતકબ્બ કયા થા ?

દામાદ ફરીદ-શહેઝાદા સાહબ ! મોઆફ શરમાઇયે, અયસે ના વાજબ અલશાઝ જખાનપર ન લાઇયે.

શહેઝાદા-મેં સમ્મી બાત હરગિઝ ન છુપાઉંગા, જે દિલમેં હે વોહી જખાનપર લાઉંગા.

દામાદ ફરીદ-મુઝપર ગુદદારી ઓર કોમ શરેશીકા ઇલજામ લગાયા જતા હે ઓર ઇતતિહાદીયોં કે સાથ શરીકે સાઝિશ બતાયા જતા હે. ઓહદે વિઝારત મેં જે મુશીદ સમજા, કિયા, કોમકા કયા ખોથા, ઓર ઇતતિહાદીયોંસે કયા લિયા ?

શેહઝાદા-ચુસ્તાખી મઆર! અગર આપ કોમકી ખેરખવાહી કર માતે તો કોમ ઓર અકાબિરે કોમકી આવાજકો તશદદુદસે ન દખાતે. આપકો જો કરના થા કર દિખાયા, અગચારકી ખુશનુદીયે મિઝાજ કે લિયે અપનોંકા ગલા કરાયા.

દામાદ ફરીદ-ઇતતિહાદીયોંકી તરફદારીકા ઇલજામ ગલત, કોમસે ગદારીકા ઇતતિહામ ગલત. ન મેને ઇતતિહાદીયોંસે કોઇ સિલા પાયા ઓર ન કોમકો કિસી કિસમકા નુકસાન પહોંચાયા, ખવાહ મખવાહ બદનામ કરના અચ્છા નહીં, નાહક મુતતલિમ કરના ઝેખા નહીં.

શેહઝાદા-મુખ્લાનક્લાહ! મુસ્તુફા કમાલકો સઝાએ મોતકા મસ્તુ જામ ઠેહરાના કયા માઅની? સદાએ હક બલદ કરનેવાસે એહલુર રાયેકો શાંસી પર લટકાના કયા માઅની? વતન પરસ્તોંકો છલા વતન કરના અચ્છી બે ગુનાહી હે, ગેરોંસે રિશકતકા દમ બરના કલાંકી ખેરખવાહી હે. અવામકો બરો તશદદુદસે દખાનેકા મતલબ સમઝાધયે, રાતકી તારી કીમેં છુપકર પેરિસ જાનેકા રાઝ બતાધયે?

દામાદ ફરીદ-મહેરબાની કરકે મેરા દિલ ન દુખાધયે.

શેહઝાદા-બરાહે કરમ મેરા ઇતમિનાન શરમાધયે, બાતોં બાતોં મેં દામન ન છુડાધયે.

દામાદ ફરીદ-અસ, અસ, મેં ગદદાર, જશકાર, આપ કોમકે રાએ જાનિસાર, અબી મનસખે વિઝારતસે દરતકશ હો જાઉંગા, ઇસ રોઝ રોઝ કે અઝાબસે નજાત પાઉંગા. આપ પરત હાલ કોમકો અવજે કમાલપર પોહચાધયે ઓર અઝમતે રહતા બહાલ કર દિખાધયે.

શેહઝાદા-જાકલ્લાહ! ઇસ મુબારક ઇરાદેકો જલ્દ અમલમેં લાધયે ઓર કોમકો મમતુને એહસાન બનાધયે.

(શેહઝાદા અબદુલ મજીદ અશદી એક તરફ ઓર દામાદ ફરીદ પાશા દુસરી તરફ ચલે જાને હે.)

સીન દસવાં--ખાઝાર.

એથે-સ.

(મેંરથે લેગોસ હરતા હુઆ આતા હે)

લેગોસ-હા હા હા! વેનીઝીલોસ અપને આપકો યુનાનકા વાહદ
જરમાં રવા જનતા થા, નશએ હુકુમત મેં કિસીકી એક નહીં માનતા
થા, ઇતતિહાદાયો કે બરોસેપર જામોં મેં ટુલે નહીં સમાત: થા, હર
ખાતમેં શેખી જતાતા થા. આખિર અયસી ઝક ઉદામ કે ફિર મયદાન મેં
નહીં આયગા ઝોર જતેજ મુંહ નહીં દિખાયેગા. (એક તરફ દેખકર) વો
કોન! હો, ન હો, વોહી ચલા આ રહા હે, હાં, હાં, વોહી હે.

(એક તરફ ધ્રુપ જતા હે ઝોર વેનેઝીલોસ આતા હે)

વેનેઝીલોસ.

રંગ ખદલા હે જહાંકા અપને ખેગાને હુએ
દુશમને જાં જાન ગયે જો દોસ્ત થે માને હુએ
ચુર આઅદાને કિયા હે શીશએ અઝમત મેરા
આજ ઉનકે સપ્પકે લખરેઝ પયમાને હુએ
કર નહીં સકતે ઝરાખી નદઓ તુકસાં મેં તમીઝ
અકલ વાલેલી મગર હેં આજ દીવાને હુએ
હાથ સે જાતે રહેંગે અબ સમિરના ઝોર થેસ
છાતિયાં અપની અબીતક તુકેં હેં તાને હુએ
આહ, કુસ્તુનતીન હે મશહુર એક ખદખવાહે મુલક
સમ કિસીકી વાપિસી કી જ મેં હેં હાને હુએ

લેગોસ બિલ આખિર મારે આસતીન સાખિત હુઆ, ઉસને લેગોકે
બડકાયા, મેરી મુખાલિફત પર કુકસાયા ઝોર ખુદ વિઝારતકા મનસખ
માયા. મગર વો ઇસ પુર આશોખ હાલતમેં જહાંકે હુકુમતકો સંબાલ

નહીં સકતા. સિયાસતકે તુશાનખેઝ સમંદરસે સહી . વ સલામત નિકાલ નહીં સકતા. કુસ્તુનતીનકે કદમ રખતેહી બના બનાયા ખેલ ખિગડ બચગા, ઉસકા તખ્ત નશીન હોના ઇતિહાદીયોકો એક આંખ નહીં બાચગા. વો જરમનીકા તરફદાર થા, દવલે મુતહિદાકી મુખાલિફતકે લિખે તૈયાર થા. હમારે દોસ્ત હર તરાફ હમદાદ સે દરતકશ હો જાઈગે ઓર ચુનાની થેસો સમિરનાસે ના કામ વાપિસ આઈગિ. આહ, અચસી હાલત મેં મુઝે યહાં ઠેહેરના અવારા નહીં, મુખાલેશતકી ચોટેં સેંહને કા ચારા નહીં.

અખતો જાતે હેં 'મુત કદે સે મીર
શિર મિલેંગે અગર ખુદા લાયા

(ચલા ગયા)

લેગોસ-(હંસતા હુવા) જાવ, જાવ, અચસે જાવ કે શિર વાપિસ ન આવ. ખસકમ જહાં પાક. મુલકકો તખાલીમેં હાલકર ખેરખવાહી જતાતા હે, ઓર સાદિક મુહિબ્બાને મુલકકો મારે આસતીન બનાતા હે. હમ કુસ્તુનતીનકો વાપસ લાઈગે ઓર કંકેલી ચોટ તખ્ત પર ખિદાઈગે. વારિસે અસલીકો અપને હુકુમ્મે મેહરમ કરના કહાંકા ઇનસાફ હે. અચસી હરકત અખલાકો કાનુન કે ખિલાફ હે. અગર ઇતિહાદી ઇસ કામમેં રોડા અટકાઈગે તો હમ તુરકોંસે મુલેહ કરકે થેસો સમિરનાસે વાપિસ આ જાઈગે મગર અપને અઝમે મુસમ્મમસે હરગિઝ બાઝ ન આઈગે.



સીન ગ્યારવાં--દરબાર.

અંગોરા.

(અરાધાને મળલિસે કોમીયા રોનક અરોઝ હું.)

નકીબ-(બહારસે આકર) જનાબ સદરે મોઅઝઝમ તશરીફ લાતે હેં.

(ગાઝી મુસ્તુફા કમાલ પાશા ઇઝઝત પાશાકે હમરાહ આતે હેં સખ હાઝેરીન તાઅઝીમકે લિયે ખડે હો જાતે હેં.)

મુસ્તુફા કમાલ-અરસલામો અલયકુમ.

એહુલે દરબાર-વઅલયક મુરસલામ, જિન્દા બાશ, રફસ એહરાર જિન્દા બાશ.

ઇઝઝત પાશા-અરસલામો અલયકુમ.

એહુલે દરબાર-વઅલય કમુરસલામ, જિન્દા બાશ ખિલાયત, જિન્દા બાશ સુલતાન, જિન્દા બાશ તવશીક પાશા, જિન્દા બાશ ઇઝઝત પાશા.

(સખ ખયડ ગયે.)

મુસ્તુફા કમાલ-બિરાદરાને અઝીઝ! મેં અપને મુકતદર બાઇ એહમદ ઇઝઝત પાશાકા ખુલુસે દિલસે ખેર મકદમ કરતા હું જે કુસ્તુન તુનીયાસે બદીં ગરઝ તશરીફ લાયે હેં કે હુકુમતે અંગોરા ઓર હુકુમતે કુસ્તુનતુનીયાકે મા બેન રિશતએ ઇતતિહાદ કાયમ કિયા જાયે ઓર હર દો ફરીક બાહમ મિલકર મોજુદા નાઝુક હાલતસે ઓહદા બરા હોં. મેં ઇસ તેહરીકકી કદર કરતાં હું. ખુદા કરે ઇસમેં કામચાખી હો ઓર હમારા નેક દિલ મેહમાન અપને મુકદદસ સિશારતી મકસદમેં કામ ચાખી હાસલ કરે. હમને દામાદ ફરીદ પાશાકી શિકસ્તકી ખબર નિહા યત મસરરતમે સુતી. ઇનકિલાબે વિઝારતને રફતારે હાલાતમેં એક ખુશ ગવાર તખલીલી પયદા કરડી ઓર મુઝે તવકકોઅ હે કે ઇસસે બેહતરીન નતાયજ મુતરતતય હોગે. હમે અપને બાઇ દિઝ એકસેલન્સી તવશીક પાશાકા મમનુન હોના ચાહીયે કે જીનકે ઓહદે વિઝારતમેં એક બાગી સિપાહી ઓર બાગી ગિરોહસે ઇતતિહાદ કરનેકા ખ્યાલ પયદા હુઆ. (કેલકહા) મેં ઉમ્મીદ કરતા હું કે આપ અપને મોઅઝઝિઝ મેહમાનકે

ખ્યાલાત નિહાયત તવજ્જોહસે સુનકર એક અયસે નતીજે પર પહોં
મીંગે કે હમ ઇશતિરાકે અમલસે અપને ખારે વતનકો અમયારહી દસ્ત
ખુર્દ સે બચા સકે.

મજબૂત પાશા—(ખડે હોકર) સદરે આજમ વ બિરાદરાને વાલા
કદર! મેં આપકે પુર તપાક ખેર મકદમ ઝોર બિરાદરાના હુસ્ને સુલુકકા
કમાલ ખુલુસો અદબસે શુકરિયા અદા કરતા હું. આપકી ઇનાયાતે
કરીમાને મેરે દિલકો તથકકુરો ઇમતિનાનકે જઝબાતસે લખરેઝ કર
દિયા હે. યે મુખારકો પુર લુલ્લ સોહબત મુજે કબી ફરામોશ ન હોગી.
મુજે અશ્સોસ હે કે એક અરસે તક કાએ તાઅલ્લુકકી વજોહસે હમ
મુખતલિફ ગલત ફેહમીયાં ઝોર બે શુમાર તકાલીફકા શિકાર હુએ.
લેકિન યે અમ્ર મુલખે મસરરત હે કે અબ હાક્કાત ઇસલાહ પિઝીર હો
રહે હેં ઝોર હમ ગિરતે પરતે એક અયસી મનઝિલમેં પહોંચ ગયે
હેં જહાંસે મહેલે મકસુદ સામને નઝર આતા હે. મુજે ઇસ અમ્રકા ઇક
દાર હે કે હુકમતે ફરતુનતુનીયામે ગલતીયાં સરજદ હુઈ, મગર યે બ
ઇકતિજાએ હાલાતે મોઘુદુલ વકત ચન'દાં કાબિલે સરજતશ ન થી. ક્યાં
કે હસ વકત ઝખર દસ્ત ઇતનિહાદી તાકતકે સામને સર
હુકમનેકે સિવા કોઈ ચારા ન થા. ઝોર યે ગલતીયાં
કરગિઝ ગલતીયાં શુમાર ન હોતી, અગર ઇખરે મિલ્લત જનાબ ગાઝી
મુસ્તુદા કમાલ પાશાકા બેશે મિલ્લત બ રાએ કાર ન આતા. (અલ્લાહો
અકબર) જનાબે મમદુહરશાનને અપની ઝખરદસ્ત કુવ્વતે દિશાહ ઝોર
અદીમુમઝીર હુસ્ને તદેખુર્રએ હમારી ફરો ગુઝારતોં કો આલમ આશકાર
કર દિયા, છનકો તુરકી નરકકા હર નેક નફસ ફર્દ બજા તસલીમ કરતા
હે. (નાઅરહાએ જિન્દા બાશ ગાઝી મુસ્તુદા કમાલ પાશા) ઝોર અપની
પસ્ત હિમ્મતી વ બે અસીપર શર્મસાર હે. તવરીક પાશા મોઘુદા વઝીરે
આજમ ઝોર ઉનકે મુખલિસ રકુકા શરાયતે સુલેહ કે શુરહી સે ખિલાફ યે
મગર ઇતનિહાદી અસરો ઇકતિદાર ઝોર ફરીદ પાશાકી કમઝોરી વ
ઉજલત પસંદીને મજબુર કર દિયા. હઝરત સુલતાનુલ મોઅજ્જમ, હુઝુર
વલી અહદ બહાદુર, હુઝુરાએ નામદાર ઝોર આમ્મતુન નાસ સુલેહનામે
કે સખત મુખાલિફ હે, યે તુરકીકો ઇસ કદર કમઝોરી મેહદુદ દેખના
ખિલકુલ પસંદ નહીં ફરમાતે કે અપની બકાએ હયાત કે લિયે હુઝરી
તહકકુઓ આસાબશ કે એહતિમામ કે કાબિલ ન રહે, ઇસ લિયે હુકમતે
હાજિરાને સખસે પેલે યે હુઝરી સમજા હે કે હુકમતે અગોરાસે મુશહોમત
કરકે મયદાને અમલ મેં કદમ રખા જાયે તાકે મુદાગાના મસાહસે કોઈ
મઝીદ ખરાબી રુખા ન હો.

જનાએ સદ્ર! આપણી કોશિશો હિમ્મત કામિને તેહસીન હો. સુકતા-
નુલ મોઅઝઝમ આપણી ખિદમાતે જલીલાકે મશકુર ઓર વઝીરે આઝમ
આપકે હુલુલ અઝમાના કારનામોંકે મદદાલ હો. બેશક, આપને કોમકદી
હુબતી નાવકો બચા લિયા. આપને ખિલાશતકો નાઝુક વકતમેં મદદ દી
ઓર તુરકી નસલો સલતનતે ઉસમાનિયાકી દિલોજનનસે હિરાઝત કી.
(અલ્લાહો અકબર) મુઆહિદએ સેવરે આપણી હિમ્મતસે ના કામિદે
અમલ હો ગયા હો. યુનાનીયોંકી શિકરતે કાશને યુરોપી તદખ્ખુરકે
મુતઝલઝલ કરદિયા હો ઓર એહલુર રાયને યુરોપ હમેં મઝીદ મરાઆત
દેનેકે લિયે સર ગોશીયાં કર રહે હો. હમ દિલોજનનસે આપકે સાથ હો.
મેં ઉન તદખ્ખીરો શરાયતસે આગાહીકા મુતમન્ની હું એન હમેં મુદો
મિદલતકી હિરાઝત કે લિયે મુતતદિદ કર સકે. ઉમ્મીદ હો આપ ઇસ
મઆબિલેપર ગોર શરમાદર મુકે કામચાખ મુરાઅઅતકા એઅઝઝ અત
શરમાઈગે. અખીર મેં આપકે ખુલુસો મોલખ્ખત ઓર ખાતિરો મદારાતકા
મુકરર મુકરિયા અદા કરતા હું. (નાઅરહાએ અલ્લાહો! અકબર).

ફરીદ બે—જીસ દિન દામાદ ફરીદ પાગાને વિઝારતે ઉઝમાકે
મનસખસે ઇસતિઅદા દિયા વો હમારે લિયે નિહાયત ખુશી વ મસરરતકા
દિન થા. કોકન આજ હમેં ઇસસેબી બદકર ખુશ હુઈ હો કે તુરકી
કોમ ઓર તુરકી હુકુમત બે આરઝી તોરપર દો હિરસોં મેં મુનકસીમ
હો ગઈ થી મુતતદિદ હોનેકે લિયે મસરફે કોશિશ હો. ઓર ઇસ તેહરીકકે
ચહાં પેશ કરનેકી દઝઝત હમારે નેકનિહાદ બાધ એહમદ ઇઝઝત પાશકો
હાસલ હુઈ. હિઝ એકસેલેન્સી તવશીક પાશાકી નેક નીયતી ઓર મઆ-
બિલા ફેહમોંકે હમ મોઅતરિફ હોં જીહોને કલમદાને વિઝારત સંભાલ-
તેહી મુસાલિહત કે લિયે આમાદગી ઝાહેર કી. મજલિસે કોમિયા અઝમીયા
અગોરા અપને ભાઇયોંકો ખુશીસે ગમે લગાનેકે લિયે તૈયાર હો. મગર
દામાદ ફરીદકી હિમ્મત અમલિયોંને કામ બિગાડ દિયા હો. હુકુમને
કુસ્તુનતુનીયા મુઆહિદએ સેવરેકી તાઅમીલકી પાખંદ હો ઓર હમ
ઉસકો કિસી સુરત બી તસલીમ કરને કે લિયે તૈયાર નહીં હોં ઓર બે
અયસા સવાલ હો જીરકા હલ કરના ફરીકન કે મુદખ્ખીરોંકા કામ હો.
ઇતતિહાદીયોંકે ગેર મુનસિશના શયસલે ઓર યુનાનીયોંકે વહેશીયાના
મઝાલિમને હમેં મુદારિઅતકે લિયે મજ્બુર કર દિયા હો ઓર હમ
ઉસ વકત તક તલ્લવર ન્યામમેં નહીં રખ્ખીગે જમ તક યુનાની-
યોંકા એશીયાએ કુચકસે નિકાલકર મઝલુમે ખાના બરખાદ ખાન-
દાનોં કે મસાઅબકા કાશી મુઆવિઝા ઓર બે જુર્મો ખતાઅલીદાને જક
કા ખુન બહા ન લેગે. અગર ઇસ કારેબેરમેં હમારે કુસ્તુનતુનવી ભાઈ

હમારે સાથ શામિલ હોં તો યે અમ્ર બાદસે મસરરત હોગા.
(અલ્લાહો અકબર)

બાકર સમીઅ બે-હિઝએકસેલન્સી તવશીક પાશા એક નિહાયત આઝાદ ખ્વાલ ઓર વતન પરરત મુદખ્ખાર હેં. એહમદ ઇઝઝત પાશાકી હરારતે કોમી વ ગ્નેશે મિલ્લી અઝહર મિનંશ શમ્સ હે. આરઝી મુલેહ કે વકત હમ બિલકુલ ખામોશ થે લેકિન જખ હમારે ઝરખેઝ ઇલાકે યુનાનીયોં કે સિપુર્દ દિયે ગયે ઓર કુસ્તુનતુનીયા પર ઇતિહાદીયોને કખઝા કરકે તુરકોંકો તુરકોંકે હાથોંસે તખાલ્ફ કરનેકા તહકયા કર લિયા તો હમેં નાચાર ઇલાહેદગીકા એલાન કરકે એક આઝાદ હુકુમતકી ખુનિયાદ ડાલની પડી. એક તરશતો યુનાનીયોંસે મુકાબિલા કરના પડા ઓર દુસરી તરફ હમ દામાદ ફરીદકી મુહિમસે નિર્બદ આઝમાઇ કે લિયે મજબુર હુએ. લેકિન ખુદાવદે કરીમકા શુક હે કે હમારે સરદાર સત્રે મોઅઝઝમ માઝી મુસ્તુશ કમાલ પાશાકી ખુદાદાદ કાબેલીયત ઓર બે મિસ્લ શુબન-અતને દોનોંકે મુંહ ફેર દિયે. હમ સિર્ફ એક મકસદકે લિયે મસરફે જંગ હેં. ઓર વોં યે હે કે સલતનતે ઉસમાનિયા એક આઝાદ ઓર ખુદદાર સલતનતકી તરાહ સફલએ હસ્તી પર મોઘુદ રહે ઓર મુઝે તવકીઅ હે કે હમારે બિરાદરાને કુસ્તુનતુનીયાકો ઇસ્સે ઇતિદાક હોગા. મુઆહિદએ સેવરેકો હમને બેધાર કરદિયા હે. ઉસકી વકઅત એક રહી પુરઝએ કાગઝસે ત્રિયાદા નહીં. યુરપ કે સયાસી હલકે અખ ઇસ્કી તરમીમકી ઝુશરત મેહમુસ કર રહે હેં, મગર બાઅઝ હઝરાત જીન્હોંને તુરકોંકો મિટાનેકી કસમ ખા રખી હે, રખના અંદાઝ હો રહે હેં. હમેં ઇન બાતોંકી ઝરા પરવા નહીં. હમ બ ફઝલે ખુદા અપને ઝોરે બાઝુસે વો શરાયત મનવાઇએ બે તુરકીકે શાયોને શાન હોંગી. અગર બિરાદરાને કુસ્તુનતુનીયા ગેરોંકે બોફો હિરાસ કો દિલસ નિકાલ કર આમાદએ કાર હો જયેં તો શહે નઝદીક હે. (નાઅરહાયે અલ્લાહો અકબર)

મુસ્તુદા કમાલ-બિરાદરાને અઝીઝ ! આજકા દિન નિહાયત મુખારક હે કે હમ એક અયસે સવાલ પર ગોર કરને કે લિયે ઇકઠે હુએ હેં, જરકે કાબિલે ઇતમિનાન હલસે હમારો મુસતકબિલ નિહાયત ખુશ મવારો દરખશદા હોગા. હમને યુનાનીયોંકો શિકસ્ત દે દી. (અલ્લાહો અકબર) અગર વો ફિર હમલા કરેં તો ઉનકે બેર મકદમકે લિયે બસરો અશ્મ હાઝિર હેં. (કેહકહા) દામાદ ફરીદકી હઝીમત હમારી શીરઝ મંદીકા ગુમાયાં સમુત હે. (અલ્લાહો અકબર) ઓર જનાબ તવશીક પાશાકા બોહરે હુકુમતકો, ઇન્સાફસે મુસારિફા કરનેકે લિયે હાથ

બહા રહા હે. અગર કુસ્તુનતુનીયાકે ઝિમ્મેદારાને હુકુમત હુમુલે આઝાદી વ તહફુકુએ ખિલાશતકે લિયે હમારે હમનવા હો જાયે, ઓર ખુલુસ દિલસે મયદાને અમલમે કદમ રખ દેતો દુનિયાકી કોઇ તાકત સલતનતે હસમાનિયાકી તરફ આંખ ઉઠા કર દેખ નહીં સકતી. હમને હસ વકત એક આઝાદ હુકુમતકી યુનિયત હાલી, જળ હુકુમતે કુસ્તુનતુનિયા અપની શાનો શવકત, ઇઝતો આખર ઓર મુલકો હુકુમતમે દસ્ત બરદાર હો ગઇ ઓર તુરકી નરસકે દેરીના દુશમન યુનાની હમારે કુદ રતી વ આખાઇ ઇલાકોમે દાખલ હોકર તખાલી, બરખાદી, ઓર કુશ્તો ખુનકા બાઝાર ગર્મ કરને લગે. હમ મઝહુમ બેવાઓ, બેકસ યતીમે ઓર ખાતુમા બરખાદ ભાઇઓકા શોરો કુંગા સુકુતે ખાતિરસે યુન નહીં સકે. (અદલાલો અકબર) હમારી રંગોમે અબી તુરકી યુન બાકી થા, હમારે દિલમે આતિશે હમીયત મોળુદથી ઓર હમારા હુસ્મ જોશે મિલ્લીકી રહસ માઅમુર થા. અમરચે હાલાત ના મુવાફિક થે, ઝમાના બરસરે પયકાર થા, કદમ કદમ પર ખટકા થા, મગર બ રહવાયે:-

દરી દરિયાએ બે પાયાં દરી તુફાને મોજ અદજા

દિલ અશગનદેમ બિસમિલ્લાહ મજરીહા વ મુરસાહા

મયદાનમે આ ગયે. હમારા મકસદ કિસી ખાસ તશરીહકા મોહતાજ નહીં. હમ સલતનતે હસમાનિયાકો એક આઝાદ વ ખુદ મુખતાર સલતનત દેખના ચાહતે હે, હમ હસકે છીને હુએ ઇલાકોકો વાપિસ લેનેકા તહકયા કર ચુકે હે ઓર અપને માલી વ ઇકતિસાદી મોઆ મિલાતમે અગયાનકી દસ્ત અનજાદીકો મુતલકન રવા નહીં રખતે. હમ હકે ઇનતિખાએ હુકુમત (સેલ્ફ ડીટરમીનેશન) કે કાયલ હે ઓર હસ પે હસ વકતસે આમિલ હે જળ ન તો મીસ્ટર વિલસનકા હુરરિયત પરસ્ત ખ્યાલ હસ્કા આશના થા ઓર ન મીસ્ટર લોન્ડો જ્યોર્જકી મસાવાત પસંદ તખીયત હસસે વાફિક થી. કયા અરબકો હર તરાહકી આઝાદી વ ખુદ મુખતારી હાસિલ ન થી? સિફ હમારે અંદ અદસર અરબોકી મદદકે લિયે વહાં મોળુદ રહતેથે. મકકા મોઅઝઝમા ઓર મદીના મુનવરાકી હિફાઝત વ નિજેહ દારતકે લીયે સેંકડોં રખીયેકા સાલાના ખર્ચ થા ઓર આમદની કિસી કિસમકી ન થી. શામ ઓર ઇરાકે અરબ પર વહાંકે બાશ્તોંકે ઝરીયે હુકુમત કી જતી થી. ન મારી ટેકસ લગાયે જતે થે ન તખાહ કુન મહાસિલ વુસુલ કિયા જતા થા ઓર ન બડી બડી તનખ્વાહોંકે તુર્ક અરસર નિઝામે હુકુમતસે વાબિ રતા થે. કયા હુકમ બરદારીકે પરદેમે આઝાદી પોશીદા હે યા શુલામી?

કયા હકે ઇનતિખાએ હુકુમતકે ચેહી માઅની હેં કે કિસી મુલકકે ખાશ્
 હોકે મનશાકે ખિલાફ ઉનપર ફરમા રવામ હી બરકાત નાઝિલ હી જાયે !
 (કહે કહા) કયા એહલે મગરિબહી દખિસ્તાન હુકુમત કે ઉરતાદ હેં ?
 જબ ચે ન ચે તો દુનિયા પર કોઇ બેહતરીન હુકુમત કાયમ ન થી ?
 (કહે કહા) ઝોર અબ ચીન, જપાન, ઇરાન વ અરધાનિસ્તાન ફિરકી
 રૈહતુમાઇમેં હુકુમત કર રહે હેં. ? (કહે કહા) બહર હાલ દુનિયા અબ
 ઇન આબલા ફરેબીયોએ આગાહ હો ગઇ હે ઝોર મકામે મસરરત હે કે
 હમારે બાઇબી રાહપર આ ગયે હેં. હમ વુઝરાયે હુકુમતકે મશવિરેસે
 એક દસ્તાવેઝ મુરતતબ કરકે હિઝ એકસેલ-સી એહમદ ઇઝત પાશાકે
 સિપુર્દ કરીંગે, જુસ્કે તસલીમ કરને પર હમારે આયંદા ઇતતિહાદકા
 મદાર હોગા. ઝોર ઉમીદ હે કે હમ જુરર આપસમેં મુતતદિક હો
 જાઇંગે. (નાઅરહાએ અદલાહો અકબર.)

ઇઝઝત પાશા-જનાબ સરે મોહતરિમ વ ખિરાદરને વાલા કદર !
 મેંને આપકે મુખલિસાના ખ્યાલાત નિહાયત તવજ્જહેસે સુને ઝોર એક
 એક લફઝકો દિલમેં જગાહ દી. હમેં આપકી બહાદુરાના મસાઇકા દિલી
 એઅતિરાશ હે, આપકી બર વકત જદો જેહેદને સુરતે હાલાત કે બદલ
 દિયા હે ઝોર ચેહી વજેહ હે કે મુઝે આપકી કદમ ખોસીકા શરશ હાસિલ
 હુઆ. મેં નિહાયત ખુશીસે આપકે મુતાલિખાત હુકુમતે કુસ્તુનુનીયાકે
 સામને પેશ કર દુંગા જનપર જોરો ખોઝકે બાદ આપકો નતીજેસે
 ઇતતિલા દી જાયગી. મેં એક બાર ઝોર જનામે સરે મોઅઝઝમ ઝોર
 ખિરાદરને મજલિસકા શુકરિયા અદા કરતા હું.

ખુશુદ કમાલ-મેં અપને મોઅઝઝિ ઝ મહેમાનકે એઅઝઝામેં
 ચે તેહરીક પેશ કરતા હું કે:-“મજલિસે કોમીયા અઝમીયા અઝોરા
 હિઝ એકસેલ-સી અહેમદ ઇઝઝત પાશાકે સિશરતી મકસદો દસતેહસાન
 હી નઝરસે દેખતી હે ઝોર ઉનકી તશરીફ આવરીકા શુકરિયા અદા
 કરતી હે.”

કુશુઝી પાશા-મેં નિહાયત ખુશીસે તાહદ કરતા હું.

અસમત પાશા-મેં તાહદે મઝીદ કરતા હું.

એહલે દરબાર-મનજુર, મનજુર.

(કરારનાદ ઇતતિશાકે રાયસે પાસ હોતી હે)

ઇઝઝત પાશા-મેં હસે ઇઝઝત અઝઝાઇકે લિયે મજલિસે અઝ
 મીયાકા તહે દિલમેં શુકરિયા અદા કરતા હું.

(ઇજલાસ બરખાસ્ત હોતા હે.)

સીન બારવાં--મકાન.

એથેન્સ.

(સાહે કુસ્તુનતીન ટેહેલતા હુઆ આતા હે.)

કુસ્તુનતીન--(ગાતા હે)

હે બાગે જહાંઠી ખુબ હવા, મસરર બી હું રંજુર બી હું
કાંટે કે બગેર ન કુલ મિલા, મસરર બી હું રંજુર બી હું.
નયરંગીએ આલમકા નકશાહે, સામને હરદમ આંખોં કે
ઉમ્માદે હયાતો ખીમે ફના, મસરર બી હું રંજુર બી હું
ફિર અઝમતે રશતા બહાલ હુધ, શિર મુઝકો તખ્ત ઓરતાગ મિલા
અગયારકા લેકિન હે ખટકા, મસરર બી હું રંજુર બી હું
એહબાબહેં મેરે મદહા સરા, ઓર દુશ્મન ઝેહેર ઉગલતે હેં
હર જાનિય હે એક શોર બપા, મસરર બી હું રંજુર બી હું
મકબાલ પે અપને નાઝાં હું, હે બોફો હિરાસ તનઝબકા
ફરખ હે અજબ તઝબકાસા, મસરર બી હું રંજુર બી હું

તો અબ કયા તરીકે અમલ ઇંજલિયાર ડિયા જાયે. મુલક વેનીઝે
લાસકી પાલીસી કે ખિલાફ હે ઓર ઇતિહાદીયોં કે ઇસકે કારનામોંકા
એઅતિરાફ હે. અગર મુલકી રાયેકે ખિલાફ ચલતા હું તો ફિર
ચહાંસે બચકખીની વ દો ગોથ નિકલતા હું. ઓર ઇતિહાદીયોં કી મુખા
લિફતકી જાયગી તો કોઇ ન કોઇ આફત ઝુર આયગી. તદખીર વો
કરની ચાહ્યોં કે સાંપ બી મર જાયે ઓર લાડીબી ન દુટે. મગર ચે કિસ
તરાહ હોસકતા હે? કુચ સમજ મેં નહીં આતા. (થોડી દેર ખામોશ
રેહકર) હાં, હાં, ચે તીર નશાને પર બેઠેગા. યુઝરાકો મુઝીમે લેકર
રિઆયાકો સખ્જ બાગ દિખાઈ ઓર જંગ જરી રખનેકા એઅલાન
કરકે ઇસ મોઆમિલેકો નિપટાઈ. એહલે મુલકો યકીન દિલાયા જાયે
કે ઉનકો માઆમુલી કુરબાનીસે બોહોતસા મુલક હાથ આયેગા. ઇતિ
હાદી બી ખુશ હો જાઇગે ઓર મુઝકો અપની ડિપલોમેસીમે શરીકે કાર
પાઇગે. (હસકર) ઇસસે ન સિફ રિઆયાકો તાબએ શરમાન બતાઈગા.
બલકે અતિરાને યુરપસેલી બાઝી લે જાઈગા.

સીન તેરવાં--ખાખે આલી.

કેસ્તુનતુનીયા.

(વુઝરાકા ઇજલાસ.)

ઇઝઝત પાશા--મુરતુશ કમાલકી ઝખરદસ્ત શખસીયતને અના તોલીયામે એક મઝબુત ઓર ના કાબિલે તસખીર હુકુમત કાયમ કરદી હે. નિઝામે સલતનત મજલીસે કોમીકે હાથમે હે. હરેક કામ નિહાયત ગોરો શિક ઓર મુસતઅદીસે અન્જમ પા રહા હે. એક જદીદ સલ તનત જે મેહેઝ મુદાદિઅતકે લિયે હાયતે જંગમે ઝુલુર પિઝીર હુધ હે. ઉરકે લિયે સિવાય જંગી સીંગેકે હુસરે શોઅબોમે તરકકી કરના બિલકુલ ના મુમકિન હે. યુરપકી બદી બદી અઝીમુશ્યાન સલતનતોંકા બી, જે કરીરત તેઅદાદ બા કાયદા અફ વાજ, જે અંદાઝા ગોલી આરફ વ સામાને અસલહા ઓર અરબોં રપે કી માલિકથી અકસર શોઅબે બંદ કરને પડે ઓર અકસર મેં ઇખતા જતકી તખશીફસે કામ લેના પડા મગર હુકુમતે અગોરાને અયરસી હાલ તમેં તાઅલીમી, સનઅતી, ઝિરાઅતી, તિજરતી, ઇકતિસાદી ઓર ઇસલાહી મોઆમિલાતમેં વયસી હી મુસતઅદી દિખાઇ હે જયસી કે કોઇ હમુર મેં. બેંક ખુલ ગયે હેં, કારખાને જરી હેં, હવાઇ જહાઝ તકયાર હો રહે હેં, ગોલી આરફ ઓર સામાને અસલહા બન રહા હે. રસુમાતે કખીલાકા ઇનસિદાદ પેશે નઝર હે. ખાલિદા અદીઅ ખાનમ વઝીરે તાઅલીમાતને તમામ મુદકમેં કસરતસે મદદસે કાયમ કર દિયે હેં. મજ લિસ મુરતુશ કમાલ કે ઇશારોં પર ચલતી હે ઓર વોલી ઇસકે મશ ત્રિરે ઓર મનઝુરીકે બજેર કોઇ કામ નહીં કરતે. મેં ચહાંકી હાલતકા મુકબિલા કરકે નાદિમ હોતાથા. કમાલી ફેઝનેને યુનાનીયોંકા નાકમેં હમ કર દિયા હે. અગર ઇનકો ખારજ ઇમદાદ હાસિલ ન હોતી તો સમિર્ના અબીતક યુનાનીયોંસે પાઠ હો ગયા હોતા. ઉનકે દિલ હમારી મોહખતસે લખરેઝ હેં. હમારી મજબુરીયોંસે જે ખખર નહીં. સુલતાનુલ મોઆઝઝમકે અઠીદત મંદ, વલી અહદ બહાદુરકે સનાખવાં, વઝીરે આઝમકે મદદાદ ઓર મોજુદા વિઝારતકે જોશે મિલ્લીકે મોઅતરિફ હેં.

રશીદ પાશા--યે સખ કુછ સહી હે, હમને ફરદન ફરદન ફસ્તા વેઝા મુતાલિઆ કિયા હે. વો આઝાદ હેં, અપને મુતાલિયાતમેં હક બખાનિય હેં મગર કયા હમ ઉનકે સાથ શરીકે કાર હો સકતે હેં ?

હંઝલ પાશા-કયોં નહીં.

રશીદ પાશા-વો કયસે ?

હંઝલ પાશા-આપકો ઇન મુતાલિખાતસે ઇખતિલાફ હે ?

રશીદ પાશા-નહીં.

હંઝલ પાશા-તો ફિર ચરીકે કાર કયોં નહીં હો સકતે ?

તવશીક પાશા-લેકિન જખ હમારી સાબેકા વિઝારત મુઆહિદ એ સેવરેકો તસલીમ કર ચુકી હે ઓર હમારે નુમાઇન્દોકે ઉસ પર દસ્ત ખત સમત હેં તો હમ કિસ તરાહ ઇખતિલાફ કરકે હુકમતે અગોરાકે સાથ શિરકતે અમલ કર સકતે હેં ?

હંઝલ પાશા-આપકો હરશાદ મિલકુલ ખજા હે. જખતકે હુકમતે અગોરા ઓર યુનાનકો ફયસલા નહીં હોતા મુઆહિદ એ સેવરે મિલકુલ ના કાબિલે અમલ હે. ઓર ઇસ સુરતમે અગરચે હમ કિસી કિસ મકી ફોજાયા માલી મદદ નહીં દે સકતે લેકિન ચે તો કર સકતે હેં કે હમારી તરફસે ઉનકે ખિલાફ કોઈ કારરવાઇ અમલમેં ન આયે ઓર મુઆહિદએ સેવરે પર નઝરે સાનીકે લિયે કોશિશ કરેં જસમેં વોહી મુતાલિખાત હોં જો હુકમતે અગોરાને તજવીઝ કિયે હેં.

ખવેદ ખે-હાં ! સરે દસ્ત તો ચેહી હેં સકતા હે. કયોંકે હમ મેં ન ઇતાતહાદીયોંકી મુઆહિદતકી તાકત હે ઓર ન એહરાસે બર સરે પરખાશ હોનેકી જુરઅત.

તવશીક પાશા-હમ મુઆહિદએ સેવરેકી તરમીમકે ખવાહિશમંદ હેં. ઓર જીન શરાયત પર ફયસલા હુઆ હે વો તુરકી કે શાયને શાન નહીં. હુકમતે અગોરાકે મુતાલિખાત કતઅન કાબિલે તસલિમ હેં. મગર દામાદ ફરીદને હમારા રાસ્તા મસદુદ કર દિયા હે. હમ મનઝીલે મક્સુદકી તરફ કદમ નહીં ઉઠા સકતે. યુનાનકી શિકસ્ત, કુસ્તુનતીનકી વાપેસી, ઓર લશકરે એહરાસકી ફુતુહાતને ઇતિહાદીયોંકે મનમુખોં પર તઝઝખુલ પયદા કર દિયા હે. સરે દસ્ત ખામેશીસે કામ લિયા જાયે, ખિરાદરાને અગોરાસે નામઓ ખામ જરી રખેગે. ઓર મુનાસખ મોકે પર મુઆહિદએ સેવરેકી નઝરે સાનીકે લિયે ઉનકે હમ આહંગ હો જાયેં.

ખમી ખે-ખસ, સરેદસ્ત ચેહી દુસ્ત હે.

સીન ચૌદવાં—ખાઝાર.

કુસ્તુરનુનીયા.

(રશીદ પાશા એર જામી બે આતે હેં.)

રશીદ પાશા—અફઝલે ખુદા એહરાર જા બખ્શ ફતેહવાખ હો રહે હેં.

જામી બે—મુસ્તુફા કમાલ બ નરસે નશીસ બરસા કે મહાઝે જંગમેં તશરીફ લા રહે હેં.

(એક કાસિદ આયા.)

કાસિદ—(સલામ કરકે એક બડા લિફારા પેશ કરતા હે.) ઇન્સી ડાકમે વસુલ હુઆ હે.

જામી બે—(લિફારા ખોલ કર પઢનેકે બાદ) લાંડનસે સમ્બિદ અમીર અલી સાહબને ઉન રૂપે એર કમ્બલોંકે મુતઅલિલક તશરીફ લિખી હે જીનકી રવાનગીકી ઇતિલિલા હમેં ચંદ રોઝ કબ્લ બ ઝરીમે તાર પહોંચી થી.

જામી બે—હમારે હિંદુસ્તાની ભાઇ બલાકશાને તુરકીકે મુતઅલિલક અપની હમીયતે મઝકબી એર કબુલવતે ઇસલામીકા સમુત દે રહે હેં, લાખોં રૂપે ઇરસાલ કર ચુકે હેં એર અલી એર બેજનેકી ઉમ્મીદ દિલાતે હેં.

રશીદ પાશા—(મુસ્કુરા કર) તો ભાઇ બિરાદરાને યુસુફ બન કર હમારે ખુનમેં હાથબી ઉન્હીને રંગે થે.

જામી બે—વો બિરતાની રિઆયા હોનેકી વજેહસે માઅઝુરો મજબુર થે. ગવરમેન્ટે બિરતાનીયાને અએલાન કિયાથા કે થે એક મુલકી જંગ હે એર મુસલમાનોકે મહામાતે મુકદ્દસા પર કોઇ હમલા નહીં કિયા જાયગા. મીસ્ટર લોઇડ જ્યોર્જને પછીન દિલાયા થા કે હમારે ઝરખેઝ મહેબુબાત હમસે છીને નહીં જાઈગે લેકિન આઅદ જંગ બખ્લ ઉન્હેં માઅલુમ હુઆ કે ઇસકા નવીજ મઝકબી જંગકી સુરતમેં રનુમા હુઆ હે, હમારી વસીઅ સલતનતકે પડખવે ઉડા દિયે ગયે હેં, મહામા તે મુકદ્દિસાપર ખલીફતુલ મુસલમાનીકા કોઇ ઇકતિદાર નહીં રહા તો ઉન્હોને ફોરન અપની ગલ્લીપર છઝકારે પડેમાની કિયા એર ન સિર્

સાત કરોડ મુસલમાન બલકે બીસ કરોડ હિંદુની હમારે મુખિદો મુખાંવિન હોયો. તુલાંમે એક શોહરમે આશાકે હિંદુ લીડર મહાત્મા ગાંધીજી સર પરસ્તીમેં તેહરીકે ખિલાફત નિહાયત શદો મદસે શુર કી ગઈ હે. મવલાના મોહમ્મદઅલી, મવલાના શવકતઅલી, મવલાના આઝાદ, હકીમ અબ્દુલ ખાન, ડોક્ટર કિયલુ સેઠ છોટાની, સેઠ ખત્રા ઓર અકસર બિરાદરને હુનુદ ઇસ તેહરીકે રહે રવાં ઓર ખિલાફતકી બહાલીકે લિયે સર બકર મસાઇ અમલમેં લા રહે હેં. સુબેહ કાનશરન્સકે મોકે પર હિંદી વફદે ખિલાફત ને મવલાના મોહમ્મદ અલીજી સર કરદગીમેં આયા થા અપને ઝખર દસ્ત દઆવી ઓર નાકાબિલે તરદીદ ઇસતિદલાલ સે યુરોપી દુનિયાકો લરઝા પર અનદામ કર દિયાથા.

રશીદ પાશા-બેશક!

બીબીએ-લ'હન, પેરીસ ઓર રમામેં વો ઝખરદસ્ત તકરીરેં કી કે ફુરમનબી લોહા માન ગયા. મગર કલમ હન લોગોંકે હાથમેં થા ને અપને મુજબવિઝા મનસુમેંસે સરે મુ પીછે નહીં હટના ચાહતે યે ઇસ લિયે નાકામ વાપિસ જના પડા.

રશીદ પાશા-ખુદાવહે કરીમકા લાખ લાખ એહસાન હે કે ઇસ ગયે ગુઝરે ઝમાનેમેંબી મુસલમાનોમેં ઇતના એહસાસ મોજુદહે કે અપને દુર ઉશતાદા મઝલુમે ખાના બરબાદ બાઝયોંકી ઇમદાદ કર રહે હેં ખુદા કનકો જઝાએ ખેર દે.

(ગયે)



સીન પંદરવાં--રઝમગાહ

મહાએ બહસા.

(અસમત પાશા એર ફોજ અફસર મહાઝકા મુઆઇના કર રહે હે)

અસમત પાશા-અસ અખ કામ હીક હે' દુસરા ખતે દિક્કાઈ મહાં કાયમ કિયા જાયે. મોરચોકે લિયે યે મકામ નિકાયત મોઝુ' હે. તોપોંકી ઝડ હીક પડેગી. બેકતર હે કે કમાલી ડીવીઝન ચડી ડેરે ડાલ દેં.

અફસર-એર ઝુરત પોતો યેહી સિપાહ કદમે લશ્કરકી મદદકે લિયે આગે ભેજ જી સકતી હે.

અસમત પાશા-એર સનોસી જયશ જો અનકરીખ આનેવાલા હે ઉસે બાઈ બાઝુકી તકરીયતકે લિયે બહસાકી જાનિખ રવાના કિયા જાયે.

અફસર-

આફસોસકે ફિર અર સરે પયકાર હે યુનાં

ખુરેઝીકા ખીચે હુએ તલવાર હે યુનાં

બે દર્ હે, મકકાર હે, અઘયાર હે યુનાં

મસરકે સિતમ દર પયે આઝાર હે યુનાં

કિસ ઝોરસે બાઝારે જશ ગર્મ કિયા હે

દેખા હે જહાં જાકે અસ એક હથ્ર બપા હે

અસમત પાશા-(જોશસે.)

વો બરસરે પયકાર હે તૈયાર હેં હમ બી

દાહિલ નહીં, બુઝદિલ નહીં, એહરાર હેં હમ બી

સીના સિપરો સાહેબે તલવાર હેં હમ બી

હાં દાદે શુળઅતકે તલબગાર હેં હમ બી

આ જાયે, ઝરા લડકે મેરે સાથ તો દેખે

સર તનમે ન છોડુંગા વો દો હાથ તો દેખે

અફસર-જંગ ઝોરોશોરસે હો રહી હે.

અસમત પાશા-હાં, હમારી ફોજે આગે બંદ રહી હેં એર યુનાન સમિનાઈ જાનિખ પીછે હટ રહે હેં.

અફસર-સમિનાઈ પર કયોં હમલા ન કર દિયા જાવે તાકે ઉનકી તવજ્જોહ ઉસી તરફ મરકુઝ હો જાયે.

અસમત પાશા-યે સહી હે લેકિન જો ફોજ મસરકે જંગ હે વો દોસો મીલકી મસાફત તય કરકે સમિનાઈ પર ધાવા નહીં કર સકતી

યે રક્તા રક્તા આગે બહેગી ઝોર જમ તાઝા દમ ફોળે કાશી તેઅ દાદમે ઉસકે સાથ મિલ જાઈગીતો ઉસ્કો ચદે આરામકે લિયે સમુકદોહ કરકે હમલા કિયા જ સકેગા.

(બુગલ બજતા હે, ગાઝી મુસ્તુશ કમાલ પાશા
ઝોર જનરલ અલીશવાદ પાશા આતે હે)

મુસ્તુફા કમાલ-જંગ કિસ મનઝિલમે હે ?

અસમત પાશા-ઇસ વકત બરસાકે મશરિક ઝોર સમિનાંસે દોસો મીલ પર જંગ ઝોરો શોરસે જરી હે, યુનાની ફોળે પહેલે હમલોમે કિસી કદર આગે બઢી થીં ઝોર કસી ખ્યાલસે હમને યહાં દુસરા ખતે દિદાઈ કાયમ કિયા હે જો હર હાલતમે ગુરૂરી હે, મગર બાદકી છતતિલા આતસે માઅલુમ હુવા હે કે હમારે જયથને નિહાયત દિલેરીસે મુદાશી અતકી. યુનાનીયોંકે દદમ ઉખડ ગયે ઝોર અખ હમારી સિપાહ પેઝ કદમી કર રહી હે.

મુસ્તુફા કમાલ-ઇસ વકત મયદાને જંગમે કિસ કદર ફોજ આ ચુકી હે.

અસમત પાશા-તીસ હઝાર.

મુસ્તુફા કમાલ-અબી બોહોત કમ હે.

અસમત પાશા-ખ્યાલ થાકે સમિનાં પર હમલા કિયા જાયે, મગર ઇસી ખ્યાલસે સરે દસ્ત ઇરાદા મુલતવી કર કિયા ગયા હે.

મુસ્તુફા કમાલ-હાં, હાં, ઝોર ફોળે આ લેને દો.

અસમત પાશા-બોહોત બેહતર, મગર તાઝાદમ જેથ જલ્દ આ જાને ચાહીયે તાકે પેશ કદમીકે સાથહી હમલેકી તૈયારીકી જાયે.

અલી શવાદ-અનદરૂને મુદકસે સિપાહે અઝીમ ફરાહમ હો રહી હે. છયાલીસ સાલસે કમ ઉમ્મતકે આદમી ફોજમે જરતી કિયે જ રહે હે, બોહતસી ફોળે આ રહી હે ઝોર યે સિલ સિલા બરાબર જરી રહેગા.

(બુગલ બજતા હે ઝોર કમાલી ડીવીઝન
સલામી દેકર ગુઝર જતા હે.

મુસ્તુફા કમાલ-હમારી ફોજ કહાંતક આગે બઢી હે ?

અસમત પાશા-ઇસમદ, બરસા ઝોર સમાવાકે કુર્બો જવારમે હમે બોહોતસી કુતુહાત હાસિલ હો રહી હે. ખુદકે ફઝલસે ફતેહ કરીઅ હે.

(ખયે)

સીન સોલવાં-ખાખાર.

કુસ્તુનવુનીયા.

(જામીએ ઝોર રશીદ પાશા આતે હે.)

રશીદ પાશા-અલહમ્મો લિલ્લાહ !

જામીએ-મુઆરક પાશદ !

રશીદ પાશા-મુઆરક સદ મુઆરક !

જામીએ-આજ તો એહરારકી કામિલ ફતેહકી ખબરે આ રહી હે
મુનાબી ફોળે બદલવાસ હોકર ભાગી જ રહી હે.

રશીદ પાશા-ખુદા ગાઝી મુસ્તુફા કમાલ કો મનઝિબે મકસુદ પર
પહોંચાયે તાકે સમિનામિ શિર ઇસલામી પરચમ લેહરાયે.

જામીએ-આમીન મુમ્મા આમીન.

(નવજવાન લડકોંકા જુલુસ ગાતાં હુઆ આતા હે)

લડકે-(જોશે મસરરલસે)

રિયાઝે દીકા નવ નિહાલ મુસ્તુફા કમાલ હે

હાજીએ રખે હુલ જલાલ મુસ્તુફા કમાલ હે

મુહિબ્બે ડોમ વ ખુશ ખિસાલ મુસ્તુફા કમાલ હે

હસીનો સાદિબે જમાલ મુસ્તુફા કમાલ હે

શિદાયે ખનજરે હિલાલ મુસ્તુફા કમાલ હે

મુખાલિફોંકા ઝોર થા ઝરા ન હમ્મે તામચી

અલીલ ઇસકદર કિયા કે ઝિંદગી ખરામ થી

હરેક ગમમે મુખતિલા ખુશી ખ્યાલે ખવાજ થી

ગરીબ કામ બે ખતા સિતમ કરે અઝાબ થી
 દિયા હે જીરે દિર સંભાલ મુસ્તુશ કમાલ હે
 નિયામસે હુધ અયાં જો ઉસહી તેજે ખુશકાં
 હુએ અહુએ જાં સિતાં ગમે અલમસે નીમજાં
 શિરે બોહોત દવાં દવાં મમરથી દિર અત્રાં કહાં
 પુદાર ઉટ્ટે અલ અમાં બહીં લહુકી નહિયાં
 વો શાહે અઝમતો જલાલ મુસ્તુશ કમાલ હે
 વો દસ્તગીરે બે કસાં રશીકે દિલ નરાઝ હે
 અનીસે દિલ શિકરતગાં શરીકે ચારા સાઝ હે
 બ શિકલે ગઝનવી અયાં મગર કાઇ અચાઝ હે
 ઝમીપે મિરસે આરમાં ખુલદો સર ફરાઝ હે
 ખુશસ્તા બખ્તો નેક ફાલ મુસ્તુશ કમાલ
 દિખાયે ઉસને હાથ જબ સિતમ શિઆર ઉર ગયે
 ચક્કાં જો ખનજરે ગઝબ વહીં ગુરેઝ કર ગયે
 હુએ હઝારોં જાં બલબ બહાલે ઝાર મર ગયે
 એ ફરશ આજ સખકે સખ કહાં ગયે કિધર ગયે
 જહાં મેં મરદે બા કમાલ મુસ્તુશ કમાલ હે

(ગયે)



એક્ટ દુસરા.

સીન પહેલા—અયવાને હુકુમત.

પેરીશ.

(મી० લોમ્બર્ડ જ્યોર્જ, લોર્ડ ઈર્જન, મોર્થો બ્રાન્ડ, મી० આર લેન્ડો, ડાક્ટર રકુરજા ઓર અરાકીને મજલિસ બયકે હેં.)

આરલેન્ડો—સાહિબાન ! જંગ ખતમ હુએ અરસા ગુઝર ગયા, જરમનીસે સુલેહનામેકી તકમીલ હો ચુકી, આરટ્રીયા ઓર બલગા-રીયાસે કામિલ મસાલિહત હે ઓર શરાયત પર અમલ દર આમદ હો રહા હે. મગર તુરકીસે બા વુજુદ મુઆહિદા હો જાનેકે કાબિલે ઇતમિનાન તસરીયા નહીં હુઆ. ઓર મુરતુશ કમાલ પાશા મુઆહિદામે સેવરેકે તસલીમ નહીં કરતે. યુનાનકે ડ્રેસ ઓર સમિનાં દેકર ખવાક મખવાહકી હલજન પચદા કરલી. ખ્યાલ થા કે વા અમન કાયમ કર સહેગા ઓર કમાલીયોંકી તાકત માઅદુમ હો જાયગી લેદિન મઆમિલા તુલ ખીચ રહા હે. યુનાન કમઝોર હે ઓર તુરકાને એહરાર દિન બદિન તાકાતવર હો રહે હેં. હુકુમતે કુરતુનતુનીયાબા બેઅસ હોકર રેહ ગઈ બલકે બાસિન્દાને કુરતુનતુનીયાકા મીલાનબી ઉસી તરફ પાયા જતા હે. દાઆદ ફરીફ પાશાકે અશસોસનાક હઝીમત હુઇ. હમને વેનેલોએસિકે હર તરાહસે ઇમદાદ દી મગર યુનાનીયોંને ઉસકે બરતરફ કર દિયા ઓર કુરતુનતીનકે બહાલ કરકે હમારી ડીપલોમેસીકી ખામોશ મુઆલિહતકી. દન હાલાતકે પેસે નઝર રખકર હમેં જિયાદા તાખીરસે કામ નહીં લેના આહીયે વર ન બાલકલીકોંકી બદતી હુઇ રવ હમારી તમામ કેશિયોંપર પાની ફર દેગી. બાલકલીકામકી રોઝ આફઝુ તરકીકે ઇન્સિદાદ, મસરિકે કરીબમેં મુસતકિલ અમન ઓર જંગે અઝીમકા કામિલે ઇતમિનાન ફયસલા ઉસી હાલતમેં મુમકિન હે કે મુઆહિદામે સેવરે પર નઝરે સાની કી જાયે. ફ્રાંસ ઓર બિરતાનીયામેં ઇસ ઝરતકે શિદ્દતસે મહેસુસ કિયા જ રહા હે કે મસરિકે કરીબમેં જલ્દ તર અમન કાયમ કિયા જાયે.

લોહાડ જ્યોર્જ—મુઆહિદએ સેવરેપર અમલ હોના ઝુરી થા. તુરકાને એહરાયી કેમ હકીકત નહીંથી. ક્યોં કે શરાયતપર અમલ કરાના મજલિસે સુલેહકા કામ થા ન કે યુનાનકા. ઓર યે કામ હમ ચંદોરોએ કર સકતે થે. ક્યોં કે જળ હમ ધરિકે અરબ ઓર શામકા ફતેહ કર ચુકે હેં તો અનાતોલીયાપર મુસલ્મત હોના કોનસી બી બાત થી મગર બાઅઝ હુમરમેં જીનકી વજેહસે હમેં મઝીદ પુરેકીસે ઇબ્તિનાબ કરના ઝુરી માઅલુમ હોતા હે. અગર હમ અબ તુરકોં પર ચદાઇ કરતે હેં ઓર અનાતોલીયા થા એશિયાએ કુચકમેં માઅરિકએ કારકાર ગર્મ હોતા હે તો ગેયા હમે બાલશવીકેસેબી નબર્દ આઝમા હોના પડેગા. જો તુરકોંકે સબસે ચિયાદા મુમિદો મુઆવિન હેં. અગર હમ મુસ્તુશા કમાલ પર બરાહે રાસ્ત ફેજ કશી કરતે હેં તો ફુનિયાએ ઇસલામમેં શોરિશ વ બદ અમનીકા એહતિમાલ હે ઓર મુસલમાનાને ડિંદ જીનકે મુતાલિબાત તુરકોંસેબી બદે હુએ હેં જો જઝીરતુલ અરબ, ઇરાકે અરબ, શામ, શિલીસ્તીન વગયરાકી વાપેસીકે લિયે બજિદ હેં, જિયાદા બર અશ રોખતા હો જાઇગે. અગર હમ અબ યુનાનકે ઝરીયે ઇસ મુહિમકા સર કરના ચાહેં તો હમારી સુખકીકા બાઇસ હેં ક્યોં કે કુરતુતતીનકી વાપિ-સીને જો જરમનીકે સાથ સાજિશ રખનેકે ઇલાઝમમેં માઅજુઝ કિયા ગયા થા યુનાનકા હમારી મુઆવિનતકા મુસતહક નહીં રેહને દિયા ઓર હાલકી શિકરતે શશને ઉરકો મઝીદ નબર્દ આઝમાઇકે ના કાબિલ સાબિત કિયા હે. બસ મોજુદા હાલાતમેં મુઆહિદએ સેવરેપર નઝરે સાની કરના કરીને મસલેહત માઅલુમ હોતા હે.

મોંશયો બરાન્ડ-ફ્રાંસીઝી રાયે આમ્મા, ફ્રાંસકે અબબારાત ઓર ફ્રાંસકે આઝાદ એહલુરરાય શુરૂસે શરાયતે સુલેહકો ના કાબિલે અમલ ઓર જેર મુનસિહાના કરાર દે રહે હેં મગર અકસર હાલતોંમેં હુકુમતે વકતકો આમ રાયેસે મુસતમની હોકર કામ કરના પડતા હે. મુમકિન થાકે હમ હમ વકતબી જળકે મુઆહિદએ સેવરે મુરતબ હુઆ થા જીન શરાયતસે કતિતિદાક ન કરતે મગર અમરીકાકી ઇલાહેદગીને હમેં મજબુર કરદિયા થા કે અયસે ખા:જી મોઆમિલાત મેં જો બરાહે રાસ્ત હમ પર અસર અંદાઝ નહીં હેં, અપને હલીફોંકે સાથ મુતતહીદ રહેં. (બીબર્ક) ઓર હમને કયામે અમનકી ખાતર ઇસપર રઝામંદી ઝાહિર કીથી. મુજે વો વાકેઆ ચાદ હે જળ મેને શરાયતે સુલેહ તવશીક પાસાકે સિપુર્દ કી. ઓર મોરો બોઝકે લિયે એક મહીનેકી મોહલત દીતો હસને કાંપતે હુએ કાથસે કામઝ પઠડા ઓર લરઝતી હુઇ આબાઝસે તસલીમ કિયા. હસ વાત મેરી અજબ હાલત થી. મેરા દિલ ધડક રહયા ઓર

ઝીર મલામત કરાવવાયા કે એક કદીમ બા અઝમત સલતમત કે તુલાખાંદે સાથ થે સુલુક ! ઝીર ઇસાહી થે ઝલીલ હાલત ! મગર શુકહે કે આઈમિર કુદરતને હમને થે એહસાસ પમદા કર દિયા કે ઉન શરામત પર દુઆરા ગેર કિયા જાયે. (ઝીયર્જ)

લોહ કર્ઝન-તુરકો સાથ જો સુલુક કિયા ગયા, જરમની ઝીર આરઘીયા વમમરામે મુખતલિશ નહીં હે. ઝીર જો કુછ કુવા “એલ્ફ ડીટરમી નેશન” (હકે દનતિઆથે હુકુમત) કે ઉસુલકે તેહેત કુઆ. કિસી તઅ રસુમ થા અદાવતકી વજેહસે ઉનકો તુકસાન નહીં પહોંચાયા ગયા. ચુકે ઉનકો તુકસાન ઝિયાદા પહોંચા હે ઇસ વારતે આમ તોર પર ઉનસે હમદદીયા ઇજકાર કિયા જા રહા હે. ઉનસે જો ઇલાકે ઇલાહિદે કિયે મયે હેં ઉરકે વુજુહ થે હેં.

(૧) વો ઇલાકે ગેર કોમ થા ગેર મઝહબકે લોગોકે થે જો ઉનકે ઝેરે ઇકતિદાર રહે નહીં સકતે.

(૨) જો ગેર અકવામ પર હુકુમત કરનેકે ના કામિલ સાથે ત હુએ.

(૩) હમને જંગ આઝાદીકે સિયે શુરકી થી. અગર અરમન અરબ ઝીર કુર્દ તુરકોકી ગુલામીકી ઝનજીરોમે બદરતુર જકડે રહેતે તો ઇસ કદર ઇતલાફે જાન ઝીર તુકસાને ઝરકા કયા કાયા થા ? હમને અરબકો કામિલ આઝાદી દે દી. (ઝીયર્જ) હમને ઇરાકે અરબકો ઇસલિયે અપની હુકમદારીમે કબુલ કિયા કે ઉનકો તરીકે હુકુમતકી તાઅલીમ દી જાય. (ઝીયર્જ) હમને શામ ફ્રાંસકો ઇસલિયે સિપુર્દી આયે કે વો ઇસે તેહઝીબો આઝાદીકી દોલતસે માલામાલ કરે. (ઝીયર્જ) હમને શીલીરતી નકો ઇસલિયે એક ઇલાહિદા રિયાસત બતાયા કે ખાના બદોશ ચહુદીબી એક મસકતો મામનપર કબ્ર કર સકે. (ઝીયર્જ) હમને આરમીનીયામે ઇસલિયે એક જમહૂરી રિયાસત કરાર દિયા કે અરમન હમેશા તુરકોકે ઝુલ્મો સિતમકે શાહી રહેતે થે. અગરયે વોબી આઅસુમ ખુઝાલે નહીં હેં. ઇસ કદર ઇલાકો હાથસે જાનેકે બાઇસ થે કુદરતી બાત હે કે તુરકો ઝીર ઉનકે તારફદારોકો સદમા હો મગર સવાલ થે હે કે જગ ન તો વો ગેર અકવામકો અપની ગુલામીમે રખોનેકે મુસતહક થે ઝીર ન ઉન ઇલાકો પર અઝરએ કાતુન ઇનસાફ ઉનકો કબ્રા રેહના જાઇઝ થા, તો કિસ તારફ દાનિરતા ચક્રમ ચોલી કી જા સકવીલી ? ઇસ મુસત મેં વો ઇસ કદર દુર દરાઝ ઇલાકો પર હુકુમત કરનેકે એહલબી નહીં થે ઝીર મેહકુમ લોમ ઉનસે આઝાદ હોવેકે સિયે જો કરાર રહેતે થે, તુરકોકો ઉલ્લી ઇલાહિદગી પર આવરો ઝેરથા હોના કામિલે વેહલીન કેએલ નહીં હે.

એગ્રિયાએ કુચકે બે ઉનકા કુદરતી વ આવાજ પ્રલાપ હે જોર ઉસમેં તુરકોંકી કસીર આગાહી હે ઉનકે લિયે કાશી હે. (એક આવાજ-મગર થેસો સમિનાં નહીં) વહાં વો ખાતર ખવાહ તરકહી કર સકતે હેં (ચીમર્જ) બહર હાલ દુનિયાએ ઇસલામ જોર મુસલમાનાને હિંદકી ખુશતુદી, ઇનકિલાએ યુનાન જોર બાલશવીઝમ કે ઇનસિદાદકી ખાતર મુઆહિદએ સેવરે પર તવજ્જોહ દેના ઝુરરી હો ગયા હે જોર ઇસલિયે મેરી યેં તજવીઝ હે કે:-

‘મશરિકે કરીબકી સુરતે હાલાતપર જોર કરને કે લિયે મગર

લિયે સુથેહકે તાઅલ્લુક-મેં બ મકામ લંડન એક કાન્દર-ન્સ

મુનઅકિદ કી જાયે જીસમેં તુરકોં, યુનાનીઓં જોર અરમનોકો

અપને બા ઇખતિયાર વુકુદ બેજનેકી દાઅવત દી જાયે.’,

મેં ઉમ્મીદ કરતા હું કે આપ ઇસ તજવીઝકો મનઝુર ફરમાયુંજે તાકે હમ જલ્દસે જલ્દ મશરિકે કરીબમેં અમન કાયમ કર સકેં.

માં. બ્રાન્ડો-મેં ઇસસે પહેલે અપને જોર રિઆયાએ ક્રાંસકે હકીકી ખ્યાલાત વ જજઆતકા ઇઝહાર કર ચુકા હું. લોર્ડ કંઝરન ઇસ લિયે મુઆહિદએ સેવરેકી નઝરે સાનીપર રઝામંદ હેં કે મુસલમાન ખુશ હો જાયેં, વો અપને રયસલે પર ઇસ લિયે નિગાહે બાઝ ગરત ડાલના ચાહતે હેં કે યુનાનને વેનેઝીલોસ સે ખુરા સુઝુક કિયા જોર કુસ્તુનતીનકો બાદશાહ બનાયા. વો ઇસ લિયે કિસી કદર પીછે કદમ હટાને પર મજ ખુર હેં કે તુરકાને એહરારકી તાકત બદ રહી હે જોર વો ઇસ લિયે લંડન કાન્દર-ન્સ મુનઅકિદ કરના ચાહતે હેં કે મશરિકે કરીબ મેં અમન કાયમ કરકે બાલશવીઝકા ઇકતિદાર કાયમ કરેં. મગર મેં ઇસલિયે ઇસ તજવીઝકી બજોર તાહદ કરતાં હું કે ઇસસે મેરે ઝમીરકો સકુન જોર દિલકો તસકીન હાસલ હોતી હે. (પુરજોર ચીમર્જ) અમરચે વુકતએ નિગાહ મુખતલિફ હે મગર મકસદ એક હે. (ફહાહા) જોર મેં ઉમ્મીદ કરતા હું કે તમામ મજલિસ બિલા કિસી કિસમકી તરમીમકે ઇસસે ઇતિતિશાહ કરેમી. (ફરાદદાદ નાઅરહાએ મસરરતમેં પાસ ફહ.)

સીનીયર સહૈયશા—દુઆ । કશ્યે કે હમને શસ 'મકસદસે જ' ગમે
શિરકત કી થી હસમે કામવાળ હોં જોર દુનિયામે અમન કાયમ કરકે
સર સજો સાદાળ હોં.

સખ—(દુઆ પઠતે હેં)

તેરે કુતુર હે દુઆ	અય ખુદાએ દોજહાં
કર મઆશ સખ ખતા	તુ હે કરીમો મહેરબાં—તેરે
મામને બે પનાહ તું	સાહિબે અલીગહ તું
શાહોંકા બાદશાહ તું	તેરે તમામ મદહે ખવાં—તેરે
હો નહસાદ જોર શિર	અમનકા આયે દોર શિર
બદલેં જહાંકે તોર ફિર	દિલહોં હમારે શાદમાં—તેરે
મુખતિલાએ રંજે ગમ	મુઝતરિબ બચરમેનમ
હમપે કર કરમ કરમ	દસ્તગીરે બે કસાં—તેરે



સીન દુસરા--શારણે આમ.

એથેન્સ.

(એમ કેલો જોરે પોલસ આર એમ ગોનરસ આતે હે.)

એમ કેલો—યે હો નહીં સકતા કે હમ સમિર્નાસે વાપિસ આયે
આર તુર્ક હમારે બાધયોંપર ઝુલ્મો સિતમ ઢાયેં.

એમ ગોનરસ—હાંડન કાનફર-સકે ઇનકાદકી ખખર એલસે
મુલકને નિહાયત રંજે ઇઝતિરાયસે સુતી હે.

એમ કેલો—ઇસમેં કયા શક હે, ખાતહી અફસોસનાક હે.

એમ ગોનરસ—ઇસ મોઆમિલેમેં ફાંસ બોહોત કમઝારી દિખા
રહા હે.

એમ કેલો—કમઝારી કયા ! તુરકોંકી હાં, મેં હાં મિલા રહા હે.

એમ ગોનરસ—આર ઇટલીની ઇસી તરફ માયલ હે.

એમ કેલો—બલકે તુરકોંકે મુતાલિખાતકા કાયલ હે.

એમ ગોનરસ—હાંડન કાનફર-સકે ઇનકાદકા મુશ્વબી ઉન્હીકા
ઇસરાર હે.

એમ કેલો—હાં ! વર નખિરતાનીયા તો હમારા હોસ્તદાર હે.

એમ ગોનરસ—હાંડન કાનફર-સ હમારી મરઝીકે ખિલાફ કોઇ
શયસલા સાદિર નહીં કર સકતી. હમ તા બ હદદે ઇમકાન પુરા ઝોર
સર્ફ કરીંગે કે મુઆલિદએ સેવરેમેં કોઇ રહો બદ ન કિયા જાયે આર
જો મુલક હમારે કબજેમેં હે બ ફરતુર રંડેને દિયા જાય.

એમ કેલો—(કદે અફસોસ મલકર.)

હવા ઝમાનેકી હે સિતમગર, કબી ઇધર હે કબી ઉધર હે
ચલે યે ઝાલિમ મચલ મચલકર, કબી ઇધર હે કબી ઉધર હે
જરૂને ઇકબાલ ઇસ જહાંમે, મિસાલ ખવાબો ખવાલ દેખા
હે ધુપ છાઉંકા એક મનઝર, કબી ઇધર હે કબી ઉધર હે
હમારે યારોંકે કયાહી કેહને, કરાર એક ખાત પર નહીં હે
તખીયત ઇનકી અજબ હે મુઝતર, કબી ઇધર હે કબી ઉધર હે

એમ ગોનરસ—ઇધર હો યા ઉધર કુછ પરવા નહીં. અમર
અવસાહી હુઆ તો હમબી ખુબ હાય દિખાઇંગે તુર્ક આસાનીસે થેસ
આર સમિર્ના ન લે જઇંગે.

એમ કેલો—મરહબા ! આશી બાદ બરી કિમ્મતે મરદાનએ તુ.

સીન તીસરા—મેહેલ.

કુસ્તુનતુનીયા.

(શહેઝાદા અબદુલ મજીદ અરંદી બેઠે હુએ હે')

શહેઝાદા—(અપને આપસે) મુઆહિદએ સેરે ને કિસી સિયાહ-કારકા નામએ આઅમાલ થા જસકી સિયાહીકા ઇન્જો નિયાઝકે આંસુઓસે ધુલના મહાલ થા, ખામએ શમશીરકી જુમ્મીયસે રહી હે। જયગા ઇસપર ખુનકી સુરખીસે ખતે તનસીખ ખીચા જયગા. શાતિરાને યુરપ સખ ચાલેં બુલ જાઈગે જોર હમારે મુખાલિફ યુનાની અનકરીખ શિકરત ખાઈગે. (શહેઝાદા અબદુલ મજીદ ધધર ઉધર ટેહલને લગતે હેં.)

રાહ પયદા હુધ મયદાંમેં નિકલને કે લિયે
મુઝતરિખ પાઉં હુએ જાતેહેં ચલને કે લિયે
ફિર હુધ અઝમતે રશતાકી બહાલીકી ઉમીદ
મિલ ગયા કુછ તો સહારા હે સંબલનેકે લિયે
સુરતે શમ્મા હુઆ હાલ યે સખપર રોશન
મેહરિલે દેહેરમેં હમ આયે હેં જલનેકે લિયે
ચેનસે હમબી ન બેડીગે જાદાંમેં હરમિઝ
ગર ઝમાના હે સદા રંગ બદલને કે લિયે
આહ! ઇસ સરહએ હસ્તીસે હમારા મિટના
શુગ્લ ફરશ હે ઇન્હેં જીકે બહેલને કે લિયે

(ઇઝઝત પાશા આતે હેં)

ઇઝઝત પાશા—ઇસ દરજા આપ મેહલ હુએ કિસ ખમાલ મેં.

શહેઝાદા—હોં બે કરાર કોમકે રંગે મલાલ મેં.

ઇઝઝત પાશા—આનેકો હે હમારે ચમનમેં બહાર ફિર.

શહેઝાદા—દેખેગે ફુસ્ને શાહદે શુબકા નિખાર રિર.

ઇઝઝત પાશા—ક્યોં નહીં, આસાર કિસી કદર બહેતર નઝર આતે હેં, મુખાલિફ હમારે તરફદાર હુએ જાતે હેં, લંડન કાનફર-સમેં હમેં મદદ કિયા ગયા હેં જોર હુકુમતે અજોરાસે આઝાદાના સલાહો મશવિરોકા હખતિમાર દિયા ગયા હેં.

શહેઝાદા—મેકિન જોહરાર માત બાકગે ?

છઝઝત પાશા-વઝીરે આઝમને મુસ્તુફા કમાલ પાસાકો બઝરીયે તાર ઇતિલાદી હે કે લાંડન કાનફર-સકે લિયે અપને તુમાઈન્દે તબ્વીક શરમાયેં જે હુકુમતે કુરુનતુનીયાકે સાથ મિલકર કાનફર-સમેં આવાઝ હાથેં.

શેહઝાદા-મગર જમ હુકુમતે અંગેરાકો અપની અહમીયત પર ઇસરાર હે ઓર હમારી હસ્તીસે કતલ ઇનકાર હે તો વો કિસ તરાહ હમારે સાથ મુતતફિક હો જાઈગે ?

છઝઝત પાશા-વો નહીં તો હમ ખુદ મુસાશિહેકે લિયે હાથ અદાઈગે.

શેહઝાદા-દેખા ચાહીયે.



સીન ચોથા--ખાઝાર.

લંડન.

(એમ ડેવો એક તરફસે ઓર નોખર પાશા દુસરી તરફસે આતે હેં)

એમ કેલો-

જનાબે ખાલી, ગરીબ પરવર, બતાઇયે હાલ ચાલ કયા હે ?
હુએ ઇશ્ટકે હેં ચારે શાતિર, હે ખેલ બેઠમ ખ્યાલ કયા હે ?

નોખર પાશા-

હુઆહે કયેં આપકો તરફદુદ, યે રિક કયા હે, મલાલ કયા હે ?
વો તુક લે જયેં હમસે ખાઝી, જનાબ હનકી મજલ કયા હે ?

એમ કેલો-બટે હુએ હેં બોહોત કમાલી

નોખર-ન કામ આયેગા જોશ ખાલી.

એમ કેલો-શુબખત હનકી હે દેખો ખાલી

નોખર-બતાવ આખિર કમાલ કયા હે ?

એમ કેલો-વો આ ગયે હેં

નોખર-ખુશીસે આયે

એમ કેલો-તદખ્ખુર અપના,

નોખર-યહાં દિખાયે

એમ કેલો-કહીં વો હમસે,

નોખર-ન મુહકી ખાયે

એમ કેલો-કહાંકી શયકત

નોખર-જલાલ કયા હે ?

એમ કેલો-અસ સરઝમીન પર હમને બઝાર કમશીર તસક્કુત
જમાયા, દોલત બરખાદગી ઓર હઝારોં રરઝ-દાને વતનકા ખુન બહાયા,
ધરકા બિલા હીક્ષો હુજજત છોડ આના હુશવાર હે.

નોબર-હુશવાર કયા ? બાદસે નંગો આર હે.

એમ કેલો-બેશક ! ઇસસે કિસકો ઇનકાર હે.

નોબર-તુર્ક ઝાલિમ હેં, ખુજવાર હેં, હર વકત દર પએ આઝાર
હેં, અગર અરમનો યુનાની ઉનકે માતેહત રહીંગે તો હમેશા કે લિયે
જબરો તશદ્દુકા તખતએ મશક બનીંગે. ઇતતિહાદી કયસેહી સખ્ક બાગ
દિખાયેં આપ સમિનાં ઓર થ્રેસસે હરગિઝ કબજા ન હાયેં. હમબી
અન શહેરોમેં અરમન આબાદી ઝિયાદા હે, જમહુરીયએ આરમીની
યાસે ઉનકે ઇલહાકકા સવાલ હડાઇંગે, વર ન કમ અઝ કમ અપને બાઇ
યેકે તહરકુઝકી ઝમાનત લેકર ઉન્હેં તુરકોંકી દસ્તખુર્દસે બચાઇંગે.

એમ કેલો-બેશક ! અવસાહી હોના ચાહીંગે.

નોબર-અસ ! યે વકત હાથસે ન ખોના ચાહીંગે.

(અથે.)



સીન પાંચવાં--અયવાને સેન્ટ જેમ્સ.

લંડન.

(મજલિસે સુલેહકા ઇજલાસ. તુર્કી વ યુનાની વુકુદ ખાર
યાખ હોતે ઝોર મુતાલિખાત પેશ કરતે હે')

રશીદ પાશા--(તુમાઈન્દા હુકુમતે કુસ્તુનતુનીયા) જનાબ સત્રે
મોહતરિમ ! મેં અપની હુકુમતકી તરફસે અરમુગાને તશકકુર પેશ કરતા
હું કે મુઆહિદએ સેવરેકી નઝરે સાનીપર આપકી તવજ્જોહ મખજુલ
કુછ. હમારે રહસે વફદ જનાબ હિજ એકસેલેન્સી હઝરત તવશીક પાશા
ખ વજોહ અલાલત તશરીફ નહીં લા સકે. હુકુમતે કુસ્તુનતુનીયા ઝોર
હુકુમતે અંગોરાકા મકસદ એક હે ઝોર વો અપને મુલ્કો કોમકે હુકુમકી
દિશાજત કરના ચાહતે હેં, ઇસલિએ દોનોં વુકુદ ઉસુલન મુતદરિક હેં.
ઇસલિયે જનાબ બાકર સમીએ રહસે વફદે અંગોરા અપને મુતાલિખાત
પેશ ફરમાઈગે.

લોઈડ જ્યોર્જ--બી ખુશીસે.

બાકર સમીએ--જનાબેવાલા ! મેં ચે અમ્ર નિહાયત અદબસે
વાજોહ કરના ચાહતા હું કે, અગર તુર્કીકી કિસમતકા મુનાસિખ ઝોર
મુનસિદ્દાના ફયસલા કિયા જતા, ઇસસે ઉસકી અઝમતો શાન બર કરાર
રેહતી તો અનાતોલીયામેં એક જદીદ આઝાદ હુકુમતકી ઝુરરતકી પેશ
ન આતી. હમ સુલ્હો અમનકે ખવ દિશમંદ હેં, હમ ઇનસાફો મસા-
વાતકે તલબખાર હેં. મુઆહિદએ સેવરેને હમારી કોમી હસ્તીકા ખાતેમા
કરદિયા ઝોર ઇસી હર્ફનાકે વ થાસ અઝેઝ મુસતકબિલ કે ખ્યાલને
હમારે સદરે મોઅજ્જમ આઝી મુરતુકા કમાલ પાશાકો ના કાબિલે અમલ
ચરાયતકી તાઅમીલસે ઇનકાર કરનેપર મજબુર કિયા. યુનાનીયોને સમિર્ના
ઝોર ગ્રેસપર કબજા કરકે હઝારોં તુર્કીકો તેગે આબદારકે ઘાટ ઉતારા,
લાખોકો ખાતુમા બરબાદ કિયા ઝોર ચે સિલસિલા તો હાલ બદરતુર
જરી હે. અગરચે હમ બેખસ ચે, મજબુર ચે, મગર દનકે મઝલિમ
સુકુને ખાતિરસે દેખ નહીં સકતે ચે.

(૧) હમ સમિર્ના ઝોર ગ્રેસકી વાપિસીકા મુતાલિખા કરતે હેં.

(૨) તમામ મમાલિકે જનમેં તુર્કી આબાદ હેં, તુર્કી સુલ્હ-સાહતમે રહે

(૩) હમ કલીકુત તેઅદાદ અકવામકે હુકુક તસલીમ કરને પર રજામંદ હે, બ શરતેકે દીગર મમાલીકમે જહાં તુક આપાદી કમ હે તુકોકાલી વયસેહી હુકુક દિયે જાયે.

(૪) હમ તુકી સપાદતમે દરેદાનીયાલકી આઝાદાના જહાઝરાની પર રજામંદ હે.

(૫) કલમરુએ કસમાનિયા ઓર કુસ્તુનતુનીયાસે ગેર મુકી ફોજે વાપિસ બુલા લી જાયે.

(૬) હમ અપની ઝૂરી હિકાઝતકે લીયે મુનાસબ વ માઅકુદ્દ ફોજ રખનેકા ઇસતેહકાક ચાહને હે.

(૭) તુરકોકો માલી ઓર ઇકતિસાદી નિગરાનીકી કુબુલ્લે આઝાદ કિયા જાયે.

મુઝે ઉમીદ હે કે મજલીસે મુલેહ જો મશરિકે કરીબમે અમનો મુલેહકી ખવાહિશમંદ હે હમારે જયઝ ઓર હક બ જનિય મુતાલિયાત કુબુલ કરકે અપની ઇનસાફ પસંદીકા સુમુત દેગી.

લોખ્લ જયોજ-(રશીદ પાશાસે) આપલી કુઝ કેહના ચાહતે હે. ?

રશીદ પાશા-(ખડે હોકર) હાં, અગરચે હમને મુઆહિદએ સેવરે પર રજામંદીકા ઇઝદાર કરદિયાથા ઓર દામાદ ફરીદ પાશાકી વિઝારતને ઇસપર મોહરે તસદીક સખત કરદીથી મગર તુકી કોમને કસકી બજોર મુખાલિશતકી હે. જરુકા બદીહી સુમુત યે હે કે આજ મજલિસે મુલેહમે મોઆમિલા દુઆરા પેશ હુઆ. હમ જંગકી તકાલીફસે થકે માંદે યે, હમમે જિયાદા સદમે ખરદારત કરનેકી તાકત ન થી લેકિન અદમ તકમીલે મુલેહને હમારી ઝિંદગી ખતરેમે ડાલ દી હે. હમ એક મુનસિદાના ઓર બા ઇઝઝત મુલેહકે દિલસે મુતમની હે. હમ ચાહતે હે કે હમારે મુલકી હુકુકમે દસ્ત આંદાઝી ન હો ઓર હમારે મજહબી જઝબાતકા એહતિરામ કિયા જાયે. હમને હથિયાર ઇસ દિયે ડાલેયે કે હમે અમનો રાહતકી ઝિંદગી ખસર કરનેકા મોકા મિલેગા ઓર ફરજદાને વતનકી કીમતી જાને તલ્લ ન હોંગી. મગર યુનાનીયોને અપને ઝુલ્મે ના રવાસે હમે ઇસ કદર તુકસાન પહોંચાયા જો દોરાને જાંમમેલી ન હુઆથા.

(૧) હમે સમિનાં ઓર થ્રેસ જો દિલ હકીકત હમારે ઇલાકે હે ઓર જહાં તુક બકસરત આપાદ હે વાપિસ દિયે જાયે,

(૨) બખતુલ અકવામ કમીશનમે તુરકોકો કાફી નિયામતકા હક દિયા જાયે.

(૩) હમ દરદાનિયાલમે આઝાદાના જહાઝ રાનીકે લિયે મુતતરિક હેં બ શરતેકે તુરકી સયાદત પર હસકા કોઇ અસર ન પડે.

(૪) તુરકી અદાલતી ઇખતિયારાતકો તસલીમ કિયા જાયે.

(૫) જનદારમેકી દુઆરા તરતીય ઓર ગેર મુશ્કી અફસરોકી ઇમદાદકા ઇસતહેકાક દિયા જાયે.

(૬) મુઆહિદેકી તસદીકકે બાદ ગેર મુશ્કી કોળેકો રાપિસ મુલાયા જાયે.

(૭) તુરકીકો કામિલ માલી વ ઇકતિસાદી આઝાદી દી જાયે.

હમ હસસે જિયાદા કુછ નહીં ચાહને કે હમારા હક દિયા જાયે, હમસે ઇનસાફ કિયા જાયે તાકે હમ અપની હસ્તી બર કરાર રખ સકેં.

મોંશયો બ્રાન્ડ-મુતાલિખાત તકરીબન એકહી હેં.

આરલેન્ડો-હાં,

લોહડ જ્યોર્જ-અગર થેસો સમિર્નાકો ગેર જનિઅદારાના ઇલાકે બના દિયા જાયે, આખનાયેકી આઝાદ જહાઝ રાની, ફોજ, માલી, ઓર ઇકતિસાદી નિગરાની બહાલ રખી જાયે તો ઇસ્મેં કયા હાજ હેં?

બાકર સમીબે-યેહી બાતેં તો હમારી કોમી હસ્તીકા ખાતેમા કરનેવાલી હેં.

રશીદ પાશા-મુઆહિદેકી ઇન શરાયતપર હમેં એઅતિરાઝ હે.

લોહડ જ્યોર્જ-(મોંશયો એમ કેલો જરો પોલસસે) વરદે યુનાનકા ખ્યાનબી હમ સુનના ચાહતે હેં.

એમ કેલો-(ખડે હોકર) જનાબેવાલા! હમ મુઆહિદએ સેવરેકો નાં કાબિલે તરમીમ સમજતે હેં. હમને ઇતતિહાદી ફયસલેકે મુતાબિક થેસ ઓર સમિર્નાપર કબજા કિયા ઓર જનો માલકી બોહોત બારી કુરબાની કી. અગર હસમેં રદો બદલકી ગુનજશયથી તો હમેં પહેલે હી હસ ખારિસ્તાનમેં કદમ રખનેકી તરગીબ ન દી જતી. જુસ્કી ઝાડીયાં અબતક હમારે દામનસે ઉલઝ રહી હેં ઓર હમારે જુસ્મ ઝખ્મેંસે લાલાઝાર બને હુએ હેં.

(૧) સમિર્ના ઓર થેસમેં યુનાની આઝાદીકી અફસરીયત હે હસલિયે દોનોં મકામાત હમારેહી કબજેમેં રહેને ચાહીયેં.

(૨) તુરકી હુકુમતને દેવોનાં મકામાતકે યુનાનીયોંપર બોહોત મજા લિમ કિયે હેં' ઇસલિયે ઉનકી હિફાઝત ઇતી તરાહ હો સકતી હે કે વે। ઇતી ઇસાઇ સલતનતકે માતેહત રહેં.

(૩) હમને થ્રેસ ઓર સમિતીંપર કબજા કરનેકે લિયે બોહોત કુછ દોહતો તાકત સર્ફ કી હે ઇસલિયે હમ ઇરકે હરતરાહ મુસતહેક હેં.

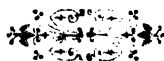
(૪) સમિતીં ઓર થ્રેસકે બાશિન્દે યુનાની હુકુમતસે ખુશ હેં' ઇસ લિયે ઉન્હેં માયુસ નહીં કરના ચાહીયે.

(૫) હમ મુઆહિદએ સેવરેકો સરાસર કાબિલેં અમલ સમજતે હેં' ઓર ઇસમેં ઇતી તરમીમકી ઝુરત મેહમુસ નહીં કરતે.

હમ યકીન કરતે હેં કે હમારે મુતાલિબાત મુસતરફ નહીં કિયે જાઈગે ઓર હરદો ઇલાકે હુકુમતે યુનાનકે માતેહત રહીંગે.

લોહડ બચોર્જ-કલકે ઇજલાસમેં ઇસપર ગોર કિયા જાચગા.

(ઇજલાસ બરખાસ્ત.)



સીન છઠ્ઠા--ખાઝાર.

દેવદાસ.

(નાખર પાશા આતા હે.)

નાખર પાશા-

ખુદા જાને હુવા ક્યોં આરમાં ના મેહેરમાં હમ પર
કિયા સેરાખ ગેરોંકો ગીરાઈખિજલિયાં હમ પર
નહીં હે મુનિસો ગમખવાર કોઈકી ઝમાને મેં
જદાઓ જોર કરતે હેં અદુએ જાંસિતાં હમ પર
મિરેગે સરહએ હસ્તીએ એ નાખો નિશાં હોકર
અગર હોતી રહીં અવસી સિતમ આરાધમાં હમ પર
મિસાએ જરમે એ જાં આજ અપની કોમી હસ્તી હે
અશુઝ થાસો અલમ કોઈ નહીં હે નવહાખવાં હમ પર
પડે હેં જાનકે લાલે નહીં હે દમમેં દમ ખાટી
અદુ આ આ કે ચમકાને હેં તયમે ખુચકાં હમ પર

(એમ કેલો આતા હે.)

એમ કેલો-મુશકિલ! યે હાલ પરેશાં ક્યોં હે? યે આહો ટુગાં
ક્યોં હે?

નાખર પાશા-એક તરફ સુલેહ વ અમનડી તઇયારીયાં હેં તે
દુસરી જાનિખ જદાવ જોરડી ગર્મ ખાઝારીયાં.

એમ કેલો-કોઈ તાઝા ગુલ ખિયા હે?

નાખર પાશા-હાં, અબી એક બરડી પવગામ આયા હે.

એમ કેલો-ખેર બાશદ!

નાખર પાશા-હમારે કદામી દુશમન તુરકોને એલેકઝાં-ડરા પોલમેં
પચાસી શી સદી આબાદીકા ખુન બહાયા હે.

એમ કેલો-તવબા, તવબા, ઈસી વારતે સનિર્ના જોર ધ્રેસકે લિયે
ગુલ મચા રહે હેં જોર અરમની આબાદીકે બાખઝ દિસ્તોંકી વાપિસીકે
લિયે એડી ચોટીકા જોર લા રહે હેં.

નોખર પાશા-ક્યા એ મજાલિમ ઇસ અમરી ઇજ્જત દેતે હેં કે તુરકોસે નરમીકા બરતાવ કિયા જાયે ઓર દનકા ઢિના હુઆ કોઇ ઇલાકા વાપિસ દિયા જાયે. હમતો મરના કુમુલ કરીએ મમર અરમનીડન નરલ આબાદીકો ઉનકે માતેહત રેહને ન દેજે.

એમ કેલો-ઇતતિહાદી પાલીસી હમારી સમજમે' નહીં આતી. કબી હકકો ઇનસાફકે લિયે હમપર મહેરબાની શરમાતે હેં ઓર કબી ક્યામે અમનકે ઉઝર પર તુરકોસે હમદહીં જતાતે હેં. દેખીયે કલકે ઇજ્જાસમે' એ શયસલા હુઆ કે તુરકોં ઓર યુનાનીયોંકે મા બેન ઇસ ઓર સમિનાઈકી આબાદી કે ઇખતિલાફે રાયકે મુતઅલલિક એક બંધનુલ અકવામી દેહકી કાતી કમીશન મુકરર કિયા જાયે. બશરતે કે સાલિસાના ફયસલા ઓર મુઆહિદએ સંવરેકે હીગર ફિકરાતો દોનો ફરીક બગેર કિસી તબદીલીકે મનઝુર કરશે. લગાઇ ફારન બંદ ઓર કેદીયોંકા મુઆહિલા કિયા જાયે.

નોખર પાશા-તો આપને ઇસકો મનઝુર કર લિયા?

એમ કેલો-નહીં, હમને ઇસકે મુતઅલલિક એથે-સસે રાય દરિયા ફત હી હે, ગાલિબન હુકુમત ઇસ ફયસલોકો રદ કર દેગી.

નોખર પાશા-ઝુરર રદ કર દેના ચાહીયે વર ન તુર્ક બાઝી લે બાદ જો.

(મી૦ સમયદ હુસેન આતે હેં.)

સમયદ હુસેન-હફ્તો મીરટર કેશો! ક્યા બાતચીત હો રહી હે?

એમ કેલો-(કિસી દર તાઅમ્મુલસે) ચેહી મજલિસે મુલેહકી નિસબત!

સમયદ હુસેન-મજલિસે મુલેહકે નતાયજકી નિસબત આપકી ક્યા રાય હે?

એમ કેલો-જહાંતક મેરા તુકતએ નઝર હે, મુફતહા દરદેસર હે.

સમયદ હુસેન-કોઈ તાઝા ખબર?

એમ કેલો-નોખર પાશાકો એલેકઝાન્ડ્રા પોલસે એક તાર આયા હે કે તુરકોંને પચાસી શી સદી આબાદીકા બે જુમોં ખતા ખુન બહાયા હે.

સમયદ હુસેન-કિસીને ખુબ બર વકત ગપ ઉડાઇ હે.

નોખર પાશા-નહીં, અલી બઝરીયે તાર ચે ખબર આઈ હે.

સમયદ હુસેન-ક્યા તાર ઝુટે આ નહીં સકતે?

નોખર પાશા-(જોલસે) ક્યા તુર્ક ખુન બહા નહીં સકતે?

સમયદ હુસેન-ચે સખ શરઝી કહાની હે, તુરકોકો બદનામ કરનેકી દાની હે. અગર અયસી ખખરે સહી હોતી તો આજતક એક અરમન બી નઝર ન આતા ઉનકા નામે નશાન સદહએ હસ્તીસે મિટ જતા. આયે દિન તુરકોકે હાથસે હઝારોં મારે જાતે હેં મગર ફિર બી હશરાતુલ અદહી તરાહ બઢતે નઝર આતે હેં. અગર મકતુલ અરમનોકે શુમારો આઅદાદ જમે કિયે જાયેં તો ઉનકી કઈ સાલા મરદુમ શુમારીસે હઝાર ગુના બઢ જાયેં.

નોખર પાશા-હિંદુસ્તાની મુસલમાનોકો ઉનસે ઇસ કદર હુસ્ને જન હે કે તુરકોકો ફિરરતે જાનતે હેં નિહાયત કાબિલે, એહતિરામ ઓર બેઝરર હસ્તી માનતે હેં.

સમયદ હુસેન-હમ એક શરીફ કોમ સમજકર ઉનકી ઇજઝત કરતે હેં. ઓર સિશતે દનસાનીયતસે માઅમુર હોનેકી બદોલત મોહબબ તકા હમ બરતે હેં. વો બે સખ તલવાર ઉઠાને વાલે નહીં, અરમનબી બકોલ લોઈ કરઝન માઅમુમ બુઝગાલે નહીં.

(એક અખબાર શૌશ લડકા આતા હે)

લડકા-આજકા તાઝા પરયા “મોરનીંગ પોસ્ટ,” તુરકોકે તાઝા મઝલિમ, પયાસી શી સહી અરમની કલ, તુરકી વ યુનાની જંગકી તઇયારીયાં, યુનાનકા બરેહાના હમલા.

સમયદ હુસેન-ખુમ! ચે ખખર શાયેબી હો ગમ! કાબિલે તારીફ પ્રોપાગન્ડા હે.

(તીનોં એક એક પરયા લેતે હેં ઓર પઢતે ચલે જાતે હેં)



સીન સાતવાં--સેવાય હોટેલ.



લંડન.

(સેવાય હોટેલકે હાલ કમરેમેં હિંદુસ્તાની વફાફી તરફસે ઉસમાની વુકુદ કે એઅઝઝમેં દાઅવત-તુરફી, હિંદી મિસરી ઓર દીગર મિલાદે ઇસલામીકે તુમાઇન્દોંકા ઇજતિમા)

સેઠ છાટાની--(કુરસીએ સદારતસે) ખિરાદરને મિલ્લત! મેં અપને આપકો ઓર અપને રૂકાકો નિહાયત ખુશ કિસમત સમઝતા હું કે આજ સરકારોશાને ઇસલામકી મીઝબાનીકા શરફ હાસલ હુઆ જે દુનિયાકી શુબ્બ અર ખહાદુર કોમેંમેં ખાસ ઇમતિયાઝ રખતો હેં. હમ એક દુસરેસે હઝારોં કોસ દુર યે મગર મુસીબતને હમેં ગલે મિલા દિયા. હમારા મઝહબ એક હે, હમ એક હી ખુદાકે પરસ્તાર, ઓર પયગમ્બરે આખિરઝમાન અલમ કે તાબએ ફરમાન હેં. હમારા ફર્ક હે કે હમ ઇસલામકી હિફાઝત કરેં ઓર એક સરચે મુસલમાનકી તરફ ખિલાફત પર અપના માલોઝન કુરખાન કરદે. અગર ખિલાફત જતી રહી, ખલી ફતુલ મુસલમાનીકી સિવાદત મકામાતે મુકદ્દસાસે ઉઠ ગઇ તો “મુસલમાનાન દર ગોર વ મુસલમાની દર કિતાબ” કી મસલ સાદિક આયગી. મુઝે તવકકાઅ હે કે હમ ઇસ પાક મકસદમેં કામચાલ હોંગે. ખુદા હમેં મુતતહિદ હોકર ઇસ કબન મનઝિલમેં ગામ જન હોનેકી તવશીક દે. મેં કમાલ જઝબએ મોહબ્બત ઓર એહસાસે ઉખુવ્વતકે સાથ અપને વાલા કદર મેહમાનોંકા ખેર મકદમ કરતા હું.

મી. દોબ્રે--મસઅલએ ખિલાફત મુસલમાનોંકા ખાસ મઝહબી મસઅલા હે. મુલતાતુલ મોઅઝઝમકી વસી સલતનતકી દત્તઓ ખુરીદ ઓર ઇનહિદામે ખિલાફતકે સદમેને જહાં સાત કરોડ મુસલમાનાને હિંદકો આતશ બળ કર રખા હે વહાં ખીસ કરોડ હિંદુલી મુઝતરીએ હાલ હેં. ક્યોંકે વો આપસમેં હકીકી બાઇ હેં ઓર એકહી માદરે વતનકે આગેશમેં પરવરિશ પાયે હુએ હેં. વો હર તરાહ અપને ખિરાદરને ઇસલામકે હમ આહંગ વ મુતતહિદુલ અમલ હેં. ઇસલિએ મેં મુનાસબ સમઝતા હું કે કોમેં હુતુફકી તરફસે જનાબે સફ્રકી હમનવાઇ કરેં.

મી. જમનજી--મસઅલએ ખિલાફતકી વળેહસે ખિરાદરને ઇસલામકો સખ્ત રંજ હે. ઇસ્કા લાઝમી નતીજયાકે ઉનકે દુસરે હમ વતન બીઇએમિબી તક્લીફ હોતી.

ચીસત ઇનસાની તપીદન અઝ ગમે હમ સાયમાં
અઝ સુમુમે નજદ દર બાગે અદન બિરયાં શુદન

જ્યાં જે તકાઝાએ ઇનસાનીયત હે તો પારસી જમાઅતકી અપને
મુસલમાન બાઇયોસે શરકત લાઝમીથી જરૂરે એક નુમાઇન્દગી હેસીયતસે
મેં સેઠે છોટાની સાહેબકી તાઝદ કરતા હું.

હસને ઇમામ-મેં અપને મોઅઝઝિઝ તુર્ક બાઇયોકા ખુલુસ દિલસે
ખેર મકદમ કરતા હું જે એક અહમ તરીન મકસદકે લિયે યહાં તશરીફ
લાયે હે. મસઅલએ ખિલાફતને તમામ દુનિયાએ ઇસલામમેં એક યાસ
અજેઝ ઇઝતિરાખ પયદા કર દિયા હે. મુસલમાનોકી ઝિંદગીકા એક એક
લમહા યાસો ઉમ્મીદ ઓર ખીમો રખમેં બસર હો રહા હે. હિંદુસ્તાન
નાહમ હે ઓર મુસલમાન શરમિંદા હે. કે ઉલોને ખિલાફતકે
ઇનહિદામમેં હિરસા લિયા ઓર અપને મુસલમાન બાઇયોકા
ખુન બહાયા, મગર દાનિસ્તા નહીં. ઉનકો બારબાર યજ્ઞન દિલાયા મયા
થા કે જે જંગ એક સયાસી જંગ હે, મઝહબી નહીં. મગર અંજમકાર
માલુમ હુઆ કે મતલબે સાઅદી કુછ ઓર થા. હમને હુકમતકો વાઅદે
યાદ દિલાએ લેકિન કોઇ યુનવાઇન હુઇ. હાં, કબી કબી ઝયાની હમદદીકી
સદા સુની ગઇ ઓર હિંદુસ્તાની મતાલિખાતકો ઉમુરે શેહેનશાહીયતમેં
મદાખિલત કહેકર ટાલ દિયા. ગુઝિરતા સાલ મજલિસે મરક
ઝીયએ ખિલાફતે હિંદી તરફસે એક વફદ મવલાના મોહમ્મદઅલીકી
સર કરદગીમેં આયા. ઉસને લંદન, પેરીસ, ઓર રમામેં અપની ખવા
હિશાતકા ઇઝઢાર કિયા, અદમે ઇનસાફકે નામ પર ઇસતિદાએ કી,
મીસ્ટર લાઇડ જ્યોર્જ, મીસ્ટર એસ્કવીથ, વર્મીરે હીંદ ઓર દીગર વુજુરાએ
ખિરતાનીયાકી ખિદમતમેં હાઝિર હુઆ. મોંશયો કલેમે-શો, ઉન્કે હમજબીસોં
ઓર એહલુર રાયને ફ્રાંસકો અપની દારતાને ગમ સુનાઇ. મીસ્ટર આર
લેન્ડો ઓર ક્રીનીયર સફારકાકા શરફે નિયાઝ હાસિલ કિયા. જનાબ
તકદુસ મઆબ પાપાએ રમકી આસ્તાન ખોસીકી મગર બહવાએ
“અયે બસા આરઝુકે ખાક શુદા” બેનીસો મરામ વાપિસ જના પડા.
ઉમ્મીદ સુનકતા હો ગઇ, મુઆહિદએ સેવરે મુરત્તાબ હો ગયા ઓર
રિદાયને ઇસલામને જદો જેહેદ જરી રખનેકા ફયસલા કર દિયા. મગર
ઉનકી જદો જેહેદ કયા હકીકત રખતીથી? તુરે ઇસલામકા એક શોઅલાથા, જે
ઉન્કે બે કસર લિયે ફિરતાથા. એક હર્થા જે કિસી જગા બેનસે નહીં બેઠે
દેલાથા આખિર આપલીકી ઝખરહસ્ત સમને મુરતે હોલાત બહાલી, પરદાને તારીકે
યાસસે તુરે ઉમ્મીદને ઝલક દિખાઇ (ચીપર્ક) ગાઝી મુસ્તાફા કમાલ
પાશાને હુબતી નાવકો બચાલિયા (દેરતક મુરઝોર ચીપર્ક) ન સિર્ફ

તુરકી કોમકો કનારે લગાયા બલકે દુનિયાએ ઇસલામકી આગર રખલી. (ચીયર્જી ઝોર જિંદાબાદ ગાઝી મુસ્તુફા કમાલ પાશાકે નાઅરે) અજ મજલિસે સુલેહકા ફર્જ હે કે મઆમિલેકી અહમીયતકો સમજે ઝોર હમારે હરખે મનશા સોચ સમજકર ફયલલા કરે. તુર્કીકા સવાલ સારી દુનિયાકે અમનપર અસર અંદાઝ હે. અખખારાત કહેતે હેં કે ઍસ તુર્કીકા વાપિસ ન કિયા જમગા. તુરકીકો કિસી ચીઝકે દેનેકા યહાં સવાલહી નહીં, બલકે સવાલ યે હે કે જો કુચ્છ તુરકીકા હે વો કરકે પાસ રહને દોગે યા નહીં? અગર ઍસ તુરકીકો દેનેસે ઇનકાર કિયા ગયા તો હિંદુસ્તાન ઉન્હેં એક અયસી કોમકે ઇસ્કી રિવાયાત જ્ઞાનદાર હેં ગિરે હુએ અજ-આસં સમજેગા. મેં ઉમ્મીદ કરતા હું કે આપ મુઝે ઇસ સાદ્ જોઇકે લિયે મઆદ્ ફરમાઇગે. યે ખ્યાલાત મેરે નહીં બલકે મેં સાત કરોડ નહીં, નહીં, તેંતીસ કરોડ હિંદુસ્તાનીયોંકી તરજુમાની કર રહા હું.

(ચીયર્જી)

સર આગાખાન-મુઝે યકીન હે કે તુર્ક મુસલમાનાને હિંદ ઝોર દીગર મમાલીકકે કલમા જોયોંકી નિસખત અપની જિંમેદારીયોંકા કિયાદા એહસાસ રખતે હેં ઝોર અપને ફરાયઝ નિહાયત જાં ફરોશીસે અનજમ દે રહે હેં. હમારી હર ઇમકાની ઇમદાદ ઉનકે લિયે હાજિર ઝોર દિલી દુઆયેં ઉનકે શામિલે હાલ હેં.

(સર આગાખાનકે બેડ જાનેકે બાદ તુરકી તુમાઇન્દે બાકર સમીબે ખડે હુએ ઝોર ઇસતરાહ તકરીર શુરુકી)

ખાકર સમીબે-બિરાદરને મોહતરિમ! હમારે લિયે આજ યે કમાલ મસરરતકા દિન હે કે હમ ઉન એહબાબકી દાઅવતપર યહાં હાજિર હુએ હેં જુન્હેં હિંદુસ્તાનકે તેંતીસ કરોડ બાશન્દોંકી નિયામતકા હક હાતિલ હે. ઇસમેં કલામ નહીંકે હમ મિટ ચુક્યે. હમ એક જાં બલખ મરીઝકી તરાહ હમ તોડ રહેયે ઝોર હમારે જિન્દા રહનેકી કોઇ ઉમ્મીદ બાકી ન રહીથી મગર શુકર હે ખુદાવદે ઝુલજલાલ વલ ઇક્રામ મકાકે ઉસને હમારે સદરે મોઅજ્જમ ગાઝી મુસ્તુફા કમાલ પાશાકો તાકતે મસીહાઇ અતા ફરમાઇ ઝોર હમ મુરદોંસે જિન્દોમે આયે. હમારી હાલતે ઝાર આલમ આશકાર હે. અપને પરાયે સજ દુસમનયે મગર રઝમે રખીને ઇસ કાબિલ કર દિયા કે હમ અપને આપકો બચાનેકે એહેલ હો ગયે. મુઆહિદએ સેવરે ના કાબિલે તનસીખ થા ઉસકા એક એક લશ્કર નવિરતએ તકદીર ખ્યાલ કિયા જાતા થા મગર અજ ઇસમેં રદ્દો બદલકી ઝુરરત મેહેમુસ હો રહી હે. અગર બિરાદરને કુસ્તુનગુનીયાને કવતિશકે રાયે ઝોર કવતિહાદે અમલસે કામ લિયા જમસેકે ઇસ વકત

હે તો હમે' કોઈ અદેશ નહીં કામચાખી ચકીની હે. (ચીપર્ક) હમ ફસરોંકો ઉનકી આઝાદીસે મેહરમ કરના નહીં આહતે લેકિન અપની આઝાદીકી હિફાઝતકા તહય્યા કિયે હુએ હે'. હમારા મકસદ ચુકે હુસુમે ઇનસાફ હે ઇસલિયે હમે' ન સિર્ફ અપને મુસલમાન ભાઈઓકી તાઇફ હે બલકે તમામ હામિયાને હકો સદાકત હમારે હામી હે'. (ચીપર્ક) તુર્ક સમિરના ઓર એસ કલી નહીં છોડિગે. વો બા ઇઝઝત સુમેહકે ખવાહાં હે', વો બે ઇઝઝતીપર મોતકો તરજીહ દેગે. ઓર અપને બુઝુર્ગોંકી સઆદતમંદ અવલાહ સાબિત હોંગે ઓર હમારી દિલી ખવાહિશ હેકે અરબોંકો મુકંમલ હુકુમતે ખુદ ઇખતિયારી દી જયે.

રશીદ પાશા-બિરાદરાને હિંદ! મેં દોનોં વફૂદકી તરફસે આપકી મેહમાન નવાઝીકા શુકરિયા અદા કરતા હું કે આપકે જોશે મિલ્લી ઓર ઉખુવતે ઇસ્લામીને હમે' ન સિર્ફ મુબાદિલએ ખ્યાલાતકા મોઠા દિયા બલકે હમારી બેહદ હોસલા અજાઇકી. ઓર ઇસવશત દુનિયાએ ઇસ્લામ કે તુમાઇન્દોગી રોનક અપરોઝ દેમકર મેરાદિલ મસરરતો. ઇનબિસાતસે લખરેઝ હે આપને યાસો બેકસીકી હાલતમે' હમારે સાથઝયાની હમદર્દી નહીંકી બલકે લાખોં રૂપે બેનકર ખાલિસ મોહબ્બતે ઇસ્લામીકા સુખુત દિયા. જીસસે દરમાંદા વ ખાનુમાં બરબાદ મરહોં, બેકસ મેરાઓં ઓર લાવારસ ચનીમ અરબોંકો બેહોત રહારા મિલા. હમારે રહસે વશદ જનાબ તવરીક પાશાકો બ વજેહ અલાહત' યહાં હાજિર ન હો સકનેકા બેહોત અપસોસ હે. વો હિંદુસ્તાનકે ઉલુલ અઝમ મુસલમાનોં ઓર શરીફુજ્જસ હિંદુઓંકે ઇસારો મોહબ્બતકે દિલ્લેગનસે મદાહ હે' ઓર મેં સાહિબે સદ્રસે મુલતજી હું કે ઉનકી ખુલુસો હમદર્દીકા શુકરિયા બિરાદરાને હિંદ તકે પોંહયા દે'.

શેખ મુશીર હુસેન કિદવાઇ-મેં હરદો તુરકી વુફૂદકી તશરીફ કરમાઇકા શુકરિયા અદા કરતાહું ઓર ઇસતિદઆ કરતાહું કે વો બાહમ શિરકતે અમલસે ઇસ મુહિમકો અંજમ દે'.

ડા. અનસારી-મુઝે કામિલ યકીન હે કે બિરાદરાને ગિરામી કદર અપની મસાઈ બેશ અઝ પેશ મુસતઅદીસે જરી રખેગે. ક્યોંકે ઇસવશત ઇસલામ ઓર દુનિયાએ ઇસલામકી લાજ ઉઠીકે હાથમે' હે.

શેઠ છોટાની-મેં અપને તુર્ક ભાઈઓં ઓર દીગર મોઅમ્મઝિઝ મેહમાનોંકા શુકરિયા અદા કરતાહું કે ખુદાવદે કરીમ હમે' અપને મકસદમે' કામચાખ કરે ઓર ઇસલામો ખિલાફતમે હર તરાફ મેહકુઓ મસકિન રખે.

સખા-આમીન મુઆ આમીન.

(સખા આતેકે કમરમેં જાતે હે')

સીન આઠવાં—ખાખાર.

કુરુતુનતુનીયા.

જામી બે—યુનાનીયોને તેહકીકાતી કમીશનકી તજવીઝકો મનઝુર નહીં ક્રિયા.

જાવેદ બે—ઇનકા હકીકતમેં મનશા ચે ચા કે તુર્ક સુલેહકે ખ્યાલમેં મહવ હો જાયેં ઓર વો જંગી તૈયારીયાં કર લેં. યુનાંચે અથસાહી હુખા. આજકલ અફઘન કારા હિસાર પર હમલા કર રહે હેં.

જામી બે—ખેર ! એહારે ઇસલામલી ગાદિય નહીં વોલી ખરાખર તૈયારીયોમેં મસરૂ હેં ઓર અપને અકબમેં એક દુસરા ખ-તે દિશાઈ તાઅમીર કર રહે હેં.

જાવેદ બે—મગર યુનાની દિન બ દિન આગે બદ રહે હેં.

જામી બે—કોઇ પરવા નહીં:—

૧૪થે ખુદાસે ૧૪હકી મનઝિલ કરીબ હે

કરતી બદાયે જાવકે સાહિલ કરીબ હે

યારાને નજદ ! નાકઓ મેહમિલ કરીબ હે

સુનતેહેં વકતે રોનકે મેહશિલ કરીબ હે

એકદિન બહાર અપને શુલિસ્તાં મેં આયગી

બહેનરીમ શુનચએ દિલકો ખિલાયગી

જાવેદ બે—ઇ-સાઅદલા હુલ અઝીઝ.

(મયે)

સીન નવાં--ખંડરગાહ.

સમિર્ના.

(જનરલ પાપોલાસ સિપેહ સાલારે આઝમ ઓર હિગર ફોજ અરસર સર ખરતા ખડે હે'. શાહી જહાઝ લંગર અંદાઝ હોતા હે. સલામી સર હે.તી હે, શાહ કુસ્તુનતીન, વલીઅહદ, વઝીરે આઝમ ઓર વઝીરેજંગ ઉતરતે હે'. સખ ફોજ સલામ કરતે હે', ખેંડ ખેર મકદમકા ગીત ગાતા હે બાદશાહ ઓર વલીઅહદ ખેડ જાતે હે' સિપેહ સાલાર સિપાસ નામા પેશ કરતા હે.)

સિપેહ સાલાર-શાહે વાલા જહ ! હમ નિહાયત અદખો એહ તિરામસે ઇસ સર ઝમીનપર આપકા ખેર મકદમ કરતે હે' જહાં હમારે કસીફત-તેઅહાદ હમ કામ એક અરસએ દરાઝસે મુકીમ હે'. વો હમારી તરેહ આઝાદો પુથહાલ નહીં બલકે મેહકુમ થે ઓર હમેશાં ઝુલ્મો સિતમકા તખતએ મરક રહે. અગરચે હમારી હુકુમત હમેશા ઇસ અઝકી સાઈ રહી કે હનકો દામે ગુલામીસે નજત દિલાઈ જાયે મગર કામચાપી ન હુમ આબિર જંગે ચુરોપમે તુરકોને શિકરત ખાહ ઓર ઇતિહાદીયોને હમારી ગિરાંકદર ખિદમાતકે સિલેમે થે ઇલાકા હમારે સિપુઈ ઠરદિયા. હુઝર અનવર ! મગર અબી હમારા પુરા દખલો અમલ ન હુવાથા ઓર ઇસલામી આબાદી પુરે તોરપર સુતીઓ ફરમાં બરદાર ન હુમથી કે સુરપુશ કમાલને હમસે જંગ છેડદી. હમને તુમાયાં કુતુહાત હાસલ કરી મગર મુઆવેનીને ખારિજી સર્દ મેહરી ઓર મુલકકે અનદરની ઇખતિલા-ફાતકે બાઇસ હમે વાપિસ આના પડા ઓર ઇસસે સુતારસર હોકર લંડન કાન્ફરન્સ મુનઅકિફ હુમ. મુઆહિદએ સેવરેકી તરમીમકા મરઅલા છેડા ગયા મગર હમ ઇસ મઆમિલેમે હરખિઝ સુતતશિક ન હો સકતેથે કયોકે સમિર્નાસે દસ્ત બરદારી હમારી બેશબહા કુરબાનીયોંકી તેહકીરથી. શાહે વાલાજહ ! ઇતિહાદી તબવીઝકો મુસતરફ કરનેમે હમને નિહાયત દુર અંદેશી ઓર તટબ્યુરસે કામ લિયા હે હમ મઝીદ કુરબાનીયોંસે અપના મુદ્દઆએ દિલી હાસલ કરીજે. હમને ખુદાવંદ બાપકે બરોસેપર જંગ છેડદી. હમારી ફોજે નિહાયત બરિયાનીસે મસરફે કાર હે'. અફઘન કારા હિસાર પર પેહલેકી હમલેમે હમને સતરાસો ઠેદી મિરહતાર કિયે. મહાઝે અસમદપર તુમાયાં કુતુહાત હાસલકી. બદાખાઝરપર હમારા દખલ હો મચા ઓર મનીમમે

અપને અકબ્રમે એક દુસરા ખતે દિશાઇ કામ કરના પડા. અરહી શેહે રકે સિખાલમે ઝખરદસ્ત જંગ હુધ મગર વહાંસે હમ મસલેહતન આરઝી ત્વરપર વાપિસ આ ગયે. સાહિબે ઝીશાન! અપને બાઇયેકો આઝદીકી નેઅમતસે માલામાલ કરના ઓર ઇસ ઠલાકેકો અપને ઝેરે નમીન રખના હમારા મુકદ્દસ ફર્જ હે. હમ ફિર અનકરીખ અરહી શેહેરપર હમલા કરીગે ઓર અંબુરાપર કબજા કરકે તુરકાને એહરાસે અપની શરાયત મનવાઇગે. હુઝુરેવાલા ઓર વલી અહદ બહાદુરકી બરવકત તશરીફ શર માઇસે હમારે હોસલે બદ ગયે હે. ઓર હમ બોહોત જલ્દ ફતેહ હાસલ કરીગે. ઉરકે એકલોતે બેટે ખુદાવંદ યસુ મસીહકે વસીલેસે. આમીન.

કુસ્તુનતીન-હમારે બહાદુર સિયેહ સાલારે આઝમ ઓર દીગર અશસરાન! હમે ઇસ સર સમજ ખિતતએ ઝમીનપર આકર બે મઝબુ મોંકે ખુને નાહકસે લાલા ઝાર બના હુઆથા નિહાયત મસરરત હુધ. દિ. બાગ બાગ હો ગયા કે યહાંસે મેહકુમીકી ખિત્તો દુર હુધ ઓર આઝાદ વ ખુશાહાલીકી બહારે બાંશિકા દિશોંકી ખામોશ ઓર પઝમુરદા કલિયોંકો ખિલા રહી હે. સમિનાંપર હમારા કુદરતી હક હે. ન સિફ ઇસલિયેકે યહાં બોહોતસે યુનાની આબાદ હે બલકે ઇસલિયેલીકે ઇસ ચમને ઝારકો હમને અપને ખુનસે સેરામ કિયા હે. ઇસમે યુનાની ગોસ્તો પોસ્તકી ખાદ પડી હુધ હે ઇસકે ઝરે ઝરેમે મઝબુમોંકી હકડિયાં પચવસ્ત હે ઓર હમારી બાંશીશાના અર્ક રેઝીસે ઇરકે અશબ્બર શાદામ હે. નતો હમ ઇતતિહાદીયોંકી નવા રેઝીયોંપર કાન ધર સકતે હે ઓર ન કમાલીયોંકે શોરો શુલકો ખાતિરમે લાઇગે. અબ યહાંકે કામિલે રહેમ બાશિન્દોંકો દુઆરા તુરકોંકે કબજેમે દેના ચેહી માઅની રખતા હે કે કિસી મુરમે અસીરકો આઝાદીકી હવા ખિલાકર ફિર પિંજરેમે બંદ કર દિયા જાય. અબ ઇસ્કા શયસલા તલવારકે કબજેમે હે કે યે ઇલાકા તુરકોંકે પાસ રહે યા હમારે કબજેમે. હમે અપને બહાદુર ઓર વતન પરસ્ત સિપાહી થોંપર કામિલ એઅતિમાહલકે વો ઇસકો એક માઅમુલી જંગ નહીં બલકે મુઝબ્બો આબરકે તાહકકુઝકો એક અહમ તરીન માઆરિકા તસબુર કરીગે. હમારી કિલી દુઆ હે ખુદાવંદ ખુદા હમારી ફાજલે શલો ઝર અતા શરમાયે, અપને એક લોતે બેટે યસુ મસીહકે વસીલેસે.

સખ-આમીન.

સીપેહ સાલાર-હરદમ હે સિપાહ તાખએ ફરમાન હમારી
રખખેગી દિલોબનસે યે આન હમારી
હરદમહે તમન્નાકે બટે શાન હમારી
પરવા નહીં, જયેલી અગર જાન હમારી
હમ સીના સિપર હોકે બટે જાધંગે આગે
પીએ નહીં હટનેકે યક્ષે જાધંગે આગે

વધી અહદ-(જેથસે.)

મશહુર એહસે સયર હેં નઝદીકો દુર હમ
હાસલ કરીગે ફાહો ઝરર મિઝ ઝરર હમ

સિપેહ સાલાર-(તલવાર નિકાલકે)

હમ તયગે આખદારકે જવહર દિખાધંગે
અપની પયાસ ખુને અદુસે ખુઝાધંગે

બાદશાહ-(ખડા હોકર.)

મયદાને કારઝારકો જાને હેં હમ અલી
અમયારકે પરખયે ઉડાતે હેં હમ અલી

(સખ સર ઝુકાતે હેં.)

વઝીરે જંગ

ફરમાને આં જનામકે તાખે તમામ હેં
હર રકત જાન દેનેકો હાઝિરે ગુલામ હેં

(સખ ગયે.)



સીન દસવાં--ખાઝાર.

—૦૦૦૦૦—
કુસ્તુનતુનીયા.

(હકી પાશા ઓર રશીદ પાશા આતે હે.)

હકી પાશા—મયદાને જંગમી કયા હાલત હે ?

રશીદ પાશા—આજહી એક મુરાસિલા મહાઝે જંગસે આયા હે પહેલેતો યુનાનીયોંકો પય દર પય શિકસ્તેં હુધથીં. ઉન્હોને અપના ખારજ ફાજી મરઝા છોડ દિયાથા ઓર કરીયએ અઝમીદ ઓર જઝીર એ માલુમકોબી ખાલી કરકે ચલે ગયેયે ઓર અદા ખાઝારસેબી પરપા હો ગયે થે મગર શહે યુનાનકે મયદાને જંગમેં પહોંચનેસે સુરતે હાલત બદલ ગઈ હે. ખતે પિઝીરકુધ ઓર અસમદકે સાથ સાથ ઓર બરસાકે મશરિકમેં યુનાનીયોંકો જરહાના કારરવાપ તરકકી પર હે. તુરકી ફાજોં બજેર મુઝાહિમતકે વાપિસ હો રહી હેં. યુનાની ફાજોંને બિલા તકદલુદ કોતાહીયા ઓર અરકી શહેર પર કબજા કર લિયા ઓર અંગુ રાકી જનિબ નિહાયત તેઝકદમીસે બઢ રહી હેં.

હકી પાશા—રિરતો હાલત નિહાયત અફસોસ નાક હે.

રશીદ પાશા—કમાલીયોંને અંગુરાકે નવાહમેં અપના મહાઝ કાયમ કિયા હે ઓર મુરતુદા કમાલ ખુદ કમાન કરનેકે લિયે આ રહે હેં.

હકી પાશા—મગર યુનાનીયોંકો ઇસ દર આગે બઢને દેના બિલાફે મસલેહત માલુમ હોતા હે.

રશીદ પાશા—લેકિન ઇસ પસપાઇસે કનકા મનશા થે માલુમ હોતા હે કે યુનાનીયોંકો આગે બઢને દિયા જયે ઓર સિલસિલએ રસલ રસા ચલ કે તવીલ હોજનસે મુશકિલાતમેં મુખતિલા કિયા જયે.

હકી પાશા—મુમકિન હે, લેકિન સરે દસ્ત સખત રંજ દેહ હાલત હે. ઇસવકત યુનાનીયોંકો ખુશીકી કોઇ ઇનતિહા ન હોગી. અસલમેં મુરતુદા કમાલ અપની તાકત કે ધુમંડમેં ઝિયાદા જોરો ફિક્કસે કામ નહીં લેતે. ઇધર થે હાલત હે, ઉધર બિરતાનીયાસે મઝીદ કશ મ કશ પયદા કરલી હે.

રશીદ પાશા—જબ હાલતહી અયસે પયદા હો જયેં તો વો કયા કર સકતે હેં ?

હકી પાશા-ખિરતાનીવાને મેર જ્વનિખદાર રહેનેકા એલાન કર દિયા થા મગર બાકો વડેઆતસે અંદેશા હે કે દહીં મુખાલિકતપર આમાદા ન હો જાયે. મુરતુકા સમીરકો જો એક ખિરતાની હીંદકા ખાશિન્દાથા જનસુસીકે ઇલજામમે' શંસી પર લટકાયા ઓર બોહોતસી ખિરતાની રિઆયાકો ગિરજતાર કરકે યુગઝો ધનાદ બઢાયા. અઝેઝી જહાઝોકો અપને બંદરગાહમે' આનેસે રોક દિયા. જનરલ હેરીગટનકો જો મુરતુગુ કે લિયે અનાતુલીયા જા રહાથા યે કેહકરકે દરખવાસ્ત ખિરતા નીયાહી તરફસે હે બના બનાયા ખેલ બિગાડ દિયા. ઇસલિયે અખ ઇન્દિસ્તાનને અંગુરાકે સાથ નામઓ પ્યામ મુનકતાઅ કર દિયા હે.

રશીદ પાશા-બાઇ જાન, ખવાહ કુછબી હો મગર યે મુરતુકા કમાલહીકા ખુદાદાદ તદખ્યુર હે કે ઉસને બા વુજુહ અયસી માયુસાના હાક્કતકે તુરકીકો બયા લિયા ઓર તમામ દુનિયાકે સાથ જંગ ઇખતિયાર કરકે મરદાના વાર સીના સિપર હે. મેં તો યે જાનતા હું કે:—

શિકસ્તો કતહા નસીબોંસે હે વક્ષે અય મીર
મુકાબિલા તો દિલે નાતવાંને ખુશ દિયા

(ચંદ લડકે દુઆઇયા ગીત માતે હુએ મુઝરને હે')

લડકે-તેરી જનાબમે' હે દરિયાદ વા ઇલાહી
ઇમદાદ કર હમારી ઇમદાદ વા ઇલાહી
આઝાદ હેં પ દિલમે' હે ખતરએ અસીરી
હર વકત ધાતમે' હે સહયાદ વા ઇલાહી
મકતલ બના વતન હે હોતે હેં ઝિન્દે સદહા
ખનજર બક્ર હે હર દમ જલ્લાદ વા ઇલાહી
તુહી હમારા માવા, તુહી હમારા મલબ
દુશમનને કર દિયા હે બરખાદ વા ઇલાહી
વકતે મદદ હે મવલા જલ્દી હમે' બયાથે
બેદાદ કર રહે હેં બેદાદ વા ઇલાહી
રાહતસે રંજકો હે તુહી બદલને વાલા
કર કપદે ગમસે હમકો આઝાદ વા ઇલાહી
ઇસલામકો હો તુસરત ખાયે શિકસ્ત દુશમન
મુસલિમકો કર કરમસે દિલશાદ વા ઇલાહી

(સખ મયે.)

સીન ગયારવાં—મહાએ જંગ,

અંગોરા.

(હૈર અંગોરાકા મનઝર દિખાઈ દેતા હે. યુનાની હવાઇ જહાઝ મંડલા રહે હેં. મુસ્તુફા કમાલ પાશા, અસમત પાશા, કાઝમ કારા બકર આર ચંદ ફાઝ અપસર આતે હેં)

મુસ્તુફા કમાલ—(તલવાર ખીંચકર) દુશમન ખુન્જવાર હદસે ત્રિયાદ તોઝ હો ગયા, હમારે સખકા પયમાના લખરેઝ હો ગયા. ગેર મસાફી આબાદી પર બન ગિરા રહા હે, અપની બરબરીયતકે કરિશમે દિખા રહા હે. એહમકાના પેશ કદમી પર કુલે નહીં સમાતા, નશએ ગુરરમેં કિસીકો ખાતિરમેં નહીં લાતા. અપની આરઝી કામયાબીપર મસ્ત હે, લેકિન માલુમ નહીં કે ઇસ પ્રતેહકે પરદેમેં ચિકરત હે. (દોઝાનુ હોકર) અય શહેનશાહે હકીકી ! હમ ઝાલિમ નહીં મઝલુમ હેં, સિયાહકાર નહીં માઅસુમ હેં. હમને કુરતો ખુનસે હમેશા એહતિરાઝ કિયા હે, હર મોકે પર નેકો બદમેં ઇમતિયાઝ કિયા હે. ગેરેસે અપનોંકી તરાહ સુલુક કિયા હતતુલ ઇમકાન દુશમન તકકો આરામ દિયા મગર અબ હમ મોતો હયાતકી કશ મકશમેં મુખતિલા હેં, રહે ગુઝારે હસ્તીમેં મિસાલે નકશે પા હેં, અગર ઇસ વકત હાથ ન ઉઠાઇગે તો ફનાં હો જાઇગે. (સર ઝુંકાકર) અય બે કસોંકે મદદગાર ! અય સિતમ રસદોં કે ગમ ગુસાર ! તુફાને બલાસે નુરકા બેડા પાર લગાને વાલે ! શિકમે માલીમેં યુનુસ્કી જાન બચાને વાલે, ફિરઝોનપર મુસાકો ફતેહ દિલાને વાલે ! આતશે નમરૂદકો ખલીલકે લિયે ગુલઝાર કર દિખાને વાલે ! મદદ, મદદ ! !

હે વકતે મદદ જલ્દ મદદ કર મેરે મવલા
આ પહોંચો હેં આઅદાએ સિતમબર મેરે મવલા
અંબોહે સદ આફાત હે સરપર મેરે મવલા
હે સામને એકે હથકા મનઝર મેરે મવલા

નામીઝ હું હસ્તી મેરી મયદાનમેં કયા હે
હતરેકી હકીકત બલા તુફાનમેં કયા હે

યે તલવાર હવસે મુશ્કીરીકે લિયે ન્યામસે અહર નહીં આઇ, યે તલવાર મેને બેગુનાહોંકા ખુન બહાનેકે લિયે નહીં ચમકાઇ, યે

તલવાર હિમાયતે ઇસલામકે લિયે બે કરાર હે, યે તલવાર મુલ્કો કોમકો મનીમકી દસ્તો ખુર્દસે બચાના ચાહતી હે, યે તલવાર ગસબ શુદ્ધ હુકુક વાપિસ લાના ચાહતી હે. મુઝ નાતવાનમેં ઉમરો ખાલિદકી રહ સારી કર દિખા. મેરી તલવારકો ઝુલફિકારે હયદરકે જવહર અતા ફરમા. ગાઝી સલાહુદ્દીનકી કુવ્વતે ઇમાન મરહમત કર, મુલતાન ઉસમાનકી શતેહાના શાન મરહમત કર. આહ! અબ ન ગાઝી અદહમ પાશા હેં જો યુનાનકી શેખી ખાકમેં મિલાયેં ઓર ન મારશલ શરકત હેં જો મુલ્કકો મુખાલેશીનકી દસ્તો ખુર્દસે બચાયેં. મુઝમેં ન હિમ્મત હે ન જુર અત. હાં! તેરે હખીબ સલ્મ કા હમનામ હું, ઉસ્કા એક અદના મુલામ હું. ઉસીકે નામકી લાજ રખ, મેરે સરપર પ્રહો ઝફરકા તાજ રખ.

અબ હોતા હું સીના સિપર અબ હાશિજો નાસિર
બેતાબ હેં કલ્બો જગર અબ હાશિજો નાસિર
તુ હામી હે, ફિર કયા ખતર અબ હાશિજો નાસિર
દેતાહું રહે હકમેં સર અબ હાશિજો નાસિર

જબ તકેહે દમ હાથમેં યે તયગે દુદમ હે
જુઝ ફાહો ઝફર પીછે ન ઝિનહાર કદમ હે

સખ-આમીન, યા ઇલાહિલ આલેમીન.

મુસ્તુફા કમાલ-(ખડે હોકર) ચલો, ચલો, અબ મેરે જાંબાઝ બહાદુરો! તવકકલ બ ખુદા આગાઝે જંગ કરો દુશમનપર અરસએ કાર ઝાર તંગ કરો.

અસમત-બોહોત અચ્ઠા.

(અસમત પાશાકે ઇશારે પર બ્યુગલ બજતાહે, ફાજે યુઝરતી હે, ગોલામારી શુરૂ હોતી હે)



સીન ખારવાં--દામને કાઢ.

મહાએ અંગોરા.

(તોપોંકી આવાજ આ રહી છે. ખાલિદા અદીખ ખાનમ ઓર ચંદ ખવાતીન અરાકીને જમીઅતે હિલાલ એહમર આતી હે')

ખાલિદા અદીખ ખાનમ-હાં, હાં, સખ મયદાને જંગમેં ફેલ જલ્લ ઓર ગાઝીયાને મજરૂહકો બહિશ્સત તમામ ઉઠા લાવ.

એક-શતિમા એહરાકી સર કરદગીમેં એક દરતા મસરફે કાર હે ઉસકી વાપેસીપર ચે ગિરોહબી જાનેકે લિયે તૈયાર હે.

ખાલિદા-(દુરખીનસે દેખકર)

શિદદતસે ગર્મ માઅરિકએ કારઝાર હે
બાદલ હે વો ધુવેશ કે ગરદો ગુબાર હે
આતશ ફેરાઝ તોપ હરેક શોઅલા બાર હે
અરઝો સમામેં મનઝરે બરકો શરાર હે

એ ઝમીપે ખુનકો દરિયા બહા દિયા
લેકિન તિપાહકો ખિરમને હસ્તી જલા દિયા

હુસરા-અબ્બ દેહશત અગેઝ નઝઝારા હે, ખોફો હિરાસસે જાગર પારા પારા હે.

(ચંદ ખવાતીન ઝખ્ખીયોંકો લાતી હે')

ખાલિદા-(ઝખ્ખીયોંકો સુઆમના કરકે) મરહબા! બહાદુરાને જાં નિસાર મરહબા! જલ્લદી સેહત પાવ ઓર શિર મયદાને જંગમેં જલ્લહરે શુબ્બઅત દિખાવ.

એક-ચે ખુન બેહ રહા હે, ઝખ્ખ કારી હે

હુસરી-ઝખ્ખ નહીં ચશમએ રેહમતે બારી હે

‘ખાલિદા-શતિમા એકરા મહા ઠેકર જાયે’ એર ખાખી મજરહોં
કો કેમપમે પડોંચાયે’ મરહમ પટ્ટી કરકે આરામસે લિટાયે’.

(મધ)

શતિમા-લડાઇ ઝારોશોરસે જરી હે. શવજે દુશ્મનપર ખવડો હિરામ
તારી હે.

ખાલિદા-અલ હમ્દો લિલ્લાહ! ખુબ મુઝદમે જાં દિઝા સુનાયા
દિલે ગમઝદાકો પ્યામે ઉમ્મીદસે મસરર કરમાયા.

શતિમા-હમારી ફોજ શતેહાના કદમ બડા રહી હે, દુશ્મનપડી
સેફોંકો ચીરતી જ રહી હે. હમારે સરદારે મોઅઝઝમપડી સિપેહસાહારીને
ફોજકે હોસલે બડા દિયે એર ગનીમકે તમામ મનસુમે ખાકમે
મિલા દિયે.

(સખ ગાતી હે)

વો માલીક હે ગમ ખવાર અપના
હામી હે લયલો નિહાર અપના
રખ્ખેગા બકાલ વિકાર અપના
કર દેગા એકા પાર અપના-વો માલીક
દિન અયશો નિશાતકે આઇમે
સખ ગીત ખુશીકે ગાઇમે
હમ ફલે અદુ પે પાઇમે
જયેગા ન ખાલી વાર અપના-વો માલીક
અખ ફઝલે ખુદાએ અકમર હે
અમયાસી હાલત અખતર હે
ખરલામકા ગાલિખ લસકર હે
શતેહ હે સિપેહસાહાર અપના-વો માલીક

(મધ)

સીન તેરવાં—દરિયા.

સકારીયા.

(ચાંદણી ચાંદની હે, દરિયા બેઠ રહા હે. યુનાની વઝીરે જંગ જનરલ થિયોટોકસ ઓર સિપેહસાલાર જનરલ બોયુલોસ અપને ચંદ ફોજ અફ-સરેકે સાથ દરિયા કનારે આતે હે.)

થિયોટોકોસ—આહ ! હમને કિન ઉમીદોંકે સાથ યે દરિયા ઉપુર ક્રિયાયા. ઇશતિયાકે ફતેહને જાન દેનેપર મજબુર ક્રિયાયા. દિલેરીસે કદમ આગે બઢાતે ગયે ઓર દુશમનકી ઝદમેં આતે ગયે. (જનરલ બોયુલોસસે) મેંને હરચંદ તુમહે સમજાયા લેકિન યે તુકતા તુમારી સમજમેં ન આયા કે અપને મરકઝસે પરે નિકલ જાતેમેં તુકસાન હે, દુશમનકે હલકઝમે અસરમેં જા ફંસનેવાલા નાદાન હે. અદ કિસમતીસે બાદશાહ સલામતબી તુમારે તરફદાર યે ઓર અગોરાપર અલમે ફતેહ બલંદ કરનેકે લિયે બેકરાર યે. લેકિન આબિર બ મિસ્દાક “તદખીર કુનદ બંદા તકદીર જનદ ખનદા” અયસી શિકસ્ત બાદ કે પરપાછકે સિવા કોઇ સુરત નજર ન આઇ. તુર્ક હમેશા ઘોડા દેકર રંદમેં લાતે હેં પીછે હટ કર ગનીમતકા દિલ બઢાતે હેં. જો ઉનકી ચાલબાઝીયોસે વાકિફ હેં ઉનકે દામમેં નહીં આતે ઓર ઉનકી પસપાછસે શરૂબ નહીં ખાતે.

બોયુલોસ—હાલાત હમારે મુવાશિક ઓર સુરત ઉમીદ અશકા થી. દુશમનકા અપને દારૂ બિલાદા તક પરપા હોના શિકસ્તકા ઇજહાર થા. ઓર યહાંતકકે ઉસે ખાલી કરદેનેકો તૈયાર થા. ઝુરર કિસી બેરની ઇમદાદસે ઉનકે પાઉં જમ ગયે ઓર વો ભાગતે ભાગતે ચકદમ થમ ગય.

થિયોટોકસ—બેર ! હમારી તમામ તદખીરે બેકાર ઓર જંગી અસલેહને મુજબે આઝાર સાબિત હુક.

બે સરો સામાં હેં આશત સરપે હે આઇ હુઇ
જેશે તુજાને અલમ ગમકી ઘટા છાઇ હુઇ
ખનદાજન નાદાં હેં હમસે અયસી દાનાઇ હુઇ
આમર જતી રહી દુનિયા મેં ફરવાઇ હુઇ
આહ જાઈગે તો કિસ મુંહસે વતનમેં જાઈગે
કયા ખામે યાસ એહલે કોમકો પહોંચાઇગે

(ગયા.)

બોયુલોસ—અગર મેં અપની હિકમતે અમલીમેં કામચાળ હો જતા તો હરએક મેરી બહાદુરીકે ગીત ગાતા ઓર વઝીરે જંગની

જામેમે' કુલે ન સમાતા. ફરે અજોરાકા અપને એહદકા એક ઝરરીન કારનામા ખતાતા. અખ સુઝે ઇલ્લામ દિથે જાતે હે', મેરી પેશ કદમીપર એતિરાઝ દિથે જાતે હે'. (સર્દ આહ બર કર.)

હોશી હવાસ :ઉઝે હે' અપને દિલકો ઝરા કરાર નહી ચારો તરફ રયલે હે' ફુશમન કોઈ રાહે ફરાર નહી આ પહોંચી હે' સરપર ફોળે' ઉઝે હે' તોતે હાથો કે પાઉ હમારે અયસે ઉખડે હોસલએ પચકાર નહી પેશ આઈ હે હમકો મુસીખત અપની થુમીએ કિસમતસે દુર પડે હે' પમારે વતનસે ઓર કોઈ ગમખાર નહી

એક ફોળ અફસર—અપની તરફસે હરેક કામ સોચ સમઝકર કિયા જાતા હે લેકિન પરદએ તકદીરસે કુછ ઓરહી ઝુલ્ફરમે' આતા હે. આગાઝમે' જો સુરત ખુશગવાર નઝર આતી હે અનજામમે' બસા અવકાત મુજબે આઝાર બન જાતી હે લેકિન ઉસ વકત અફસર મુખરસેરીને જંગ કી ચેહી રાયથીકે તુરકોંકા બઝેર મુઝાહિમત પીછે હટ જાના ખિલાફે મસલેહત નહી ઓર વો હમેશા અયસા કરતે રહે હે'.

(ખુશગવ બન ઓર જનરલ થિયોટોકસ આયા.)

થિયોટોકસ—ફોળ આ રહી હે કિસ મકામસે ઉત્તર કરના આસાન હોગા?

(સમ ઇધર ઉધર દેખબાલ કરતે હે')

ખોચુલોસ—(થોડી દુર જાકર) યે મુકામ મુનાસખ માલુમ હોતા હે દરિયાકે દોનો કનારે હમવાર ઓર સાફ હે' પાની કુછ અયસા ગહેરા માલુમ નહી હોતા.

(હવા ચલને લગતી હે ઓર આસમાનપર બાદલ છા જાતે હે')

થિયોટોકસ—(આસમાનકી તરફ દેખકર) તુશાન બાદોબારાંકી આમદ આમદ હે, જલદી પુલ બનાવ ઓર દરિયા ઉત્તર કરનેકી ટેંગાવ.

ફોળ અફસર—હાં, ચાંદ છુપ ગયા, તારીકી છા રહી હે અમર બારિશ આ ગધ તો મુસીખતકા સામના હોગા.

ખોચુલોસ—(હમરાહીથેસે) જલદી કરો.

ફોળ અફસર—બોહોત બહેતર.

થિયોટોકસ—સચ હે મુસીખત કબી તનહા નહી આતી. એક તો મુતવાતર નાકામિયોંસે પરેશાન હે' ઓર દુસરે ફુશમનકે ખોશસે સરગરદાન હે' અખ તુશાને બાદોબારાંને હોશ ઉડા દિથે.

(સિપાહી પુલ બનાતે હે' ઓર ફોળ દરિયા ઉત્તર કરતી હે.)

સીન ચૌદવાં—કુસ્તુનતુનીયા.

મકાન.

(ઇઝઝત પાશા ઓર રશીદ પાશા આતે હે)

ઇઝઝત પાશા—અલહમ્દો લિલ્લાહ ! તુરકાને એહરારકો ફત્હે અઝીમ હાસલ હુઈ. આજ ધર ધર ખુશિયાં મનાઇ જ રહી હે. શાહે કુસ્તુનતીન જે નિહાયત તુઝકો એહતિશામસે જવહરે શુબ્હઅત દિખાને ગયે થે મયદાને જંગસે અપનાસા મુંહ લેકર વાપિસ હો ગયે.

રશીદ પાશા—નિકલના ખુદસે આદમકા સુનતે આયેથે લેકિન બોહોત બે આખર હોકર તેરે કુચેસે કમ નિકલે

ઇઝઝત પાશા—(ગોશ બર આવાઝ હોકર) થે કયસી આવાઝે આ રહી હે ?

આવાઝ—ઝિન્દાબાદ મુસ્તુશ કમાલ પાશા ! ઝિન્દાબાદ મુસ્તુશ કમાલ પાશા.

રશીદ પાશા—આજ તો શહેર બરમેં થેલી નાઅરે ખુલ્લ હો રહે હે. જખખ શુકરાનેકે નિહલ પડે જ રહે હે. એહરારને અશ્ચુન કારા હિસાર ઓર અસ્કી શહેરકી રેલવે લાર્દન કાટ દી હે ઓર હઝાર જેકકી તરફ પેશકદમી શુર કર દી હે કે ફુશમનકો ઇતુતુકે મકામપર જમે હોનેસે રોક દે. બોતલાન ઓર પનીયારપર પરપા હોનેવાસે યુનાનીયોંકો મહેસુર કર ત્રિયા ઓર ઉન્હોને હથીયાર ડાલ દિયે.

ઇઝઝત પાશા—સુખ્દાનલ્લાહ ! કહાં રતેહ અંગેરાકા દિલ ખુશ કુન ખવાખ ઓર કહાં થે શિકસ્તે લા જવાખ ! જનરલ બોયુલાસ ગાઝા મુસ્તુશ કમાલ પાશાકો ઝિન્દા ગિરરતાર કરનેકે ત્રિયે બેકરાર થા શાહે યુનાનકો નવીદે ફતેહકા ઇનતિઝાર થા મગર તકદીરને અયસ ! પલટા ખાયા કે ઉનકે તમામ મનસુબોંકો ખાકમેં મિલાયા.

રશીદ પાશા—ઓર સિવાય યાસો હસરત કુછ હાય ન આયા.

ઇઝઝત પાશા—જે લોગ હયરત અંગેઝ પેશ કદમીસે સુકુતે અંગેરાકે ઉમ્મીદવાર થે ઉન્હોને મુસ્તુશ કમાલ પાશાકી વુસઅતે નઝર ઓર તદખ્ખુરકા અંદાઝા નહીં ક્રિયા થા લેકિન મુખરસેરીને જંગ જાનતે થે કે યુનાનીયોંકી હોસલા અશ્કાધકી મઘ હે. યુનાંથે ઉન્હોને અપના

મરકજ પીછે છોડ દિયા. આમદો રશતકી લાઇન કમઝોર હો ગઇ ઝોર ઉન બલંદીયોંપર ઉનકી પેથ કદમી રોક દી ગઈ ને સકારીયાકે શિમાલી રાસ્તેકે બાઝુપર અગોરાકી હિશાજત કરતી હેં, જહાં સુસ્તુદા કમાલ પાશાકી રઝમગાહથી ઝોર યુનાનીયોને અપની ફાંજોંકો તુરકી ચોટીયોંકે મુકાબિલ મુતઅઘયન કર દિયા. ૧૦ સતેઅરકો સુસ્તુદા કમાલ પાશાને જવાબી હમલા કિયા છસસે યુનાનીયોંકો ને અપને ઝખાયર ઝોર ઝરાયએ આમદો રશતકે બાઝસ મુખતિલાએ મુસીબત થે પીછે હટના પડા ઝોર ઇસ હમ્મેમેં યુનાનીયોંકા અકારા હઝાર ઝોર તુરકોંકા બારા હઝાર તુકસાને જન હુવા.

રશીદ પાશા—દર અરલ થે માઅરિકએ અઝીમ રક સતેઅર ૧૯૨૧ સે શુર હોકર ૮ અકતોબર ૧૯૨૧ તક મુસલસલ ૧૭ દિન જરી રહા ઝોર ઇસ અરસેમેં એક લમહોકે લિખેલી જંગ બંદ નહીં હુઈ. સહી શુમારો આઅદાદકી રસે યુનાનીયોંકા તુકસાને જન ૬૫ હઝાર રસે કમ નહીં.

ઇઝઝત પાશા—અગર યુનાન મુલક કાન્ફરન્સ લાંડનકી તજવીઝ પર અમલ પેરા હોતા તો ન ઇસ કદર તુકસાન ઉકાતા ઝોર ન ઝક્કો રસ્તા હોતા.

રશીદ પાશા

તકદીરસે કિસમતકી ખુરાઈ નહીં જતી

બિગડી હુઇ તકદીર બનાઇ નહીં જતી

ઇઝઝત પાશા—ખુદાવંદે કરીમ ઇસલામો ખિલાફતકો બચાવે. ઝોર કેમકો દોલતો ઇકબાલ અતા ફરમાવે.

રશીદ પાશા—આમીન.

ઇઝઝત પાશા—(મુસ્કુરા કર.)

અમકી સરે આઅદા પે ને શમશીરે હિલાલી

બાતલ હુઈ સખ ઉનકી કુતુહાતે ખ્યાલી

આમાદએ પયકાર હેં અફવાજે કમાલી

મયદાન કિયા લશકરે યુનાનને ખાલી

બાગે હેં પરશાનીમેં વો જન બચાકર

દમ લેંગે અમાં પાઇએ એથેન્સમેં જાકર

(રોપ સીન)

એક્ટ તીસરા.

સીન પહેલા--અથવાને હુકુમત.

અંગોરા.

(મળલિસે મિલ્લીયાકા ઇજ્જાત, મુરતુદા કમાલ પાશા કુરસીએ સદારતપર તથરીશ રરમાં હે, અરાકીન બધે હે.)

કુચુઝી પાશા--(ખડે હોકર) હઝરત! હમારે સદરે મોહતરિમને એહયાએ ઇસ્લામ વ બકાએ ખિલાફતકે લિયે જસ હુસ્ને તદખ્યુર ઓર સિપાહીયાના કાબેલીયત! સુખુત દિયા હે વો કિસી તાઅરીફ તોહસીનકા મોહતાજ નહીં. ઉનકી જાત વાલા સિફાતને કોમકે જસ્મે મુરફામે રહે હયાત ટુંક દી. અપની તયગે ખારા શિગારસે દુશમનોકો લરજા ખર અનદામ કર દિયા. ઉનકી મસાબએ જમીલાકા સિલા ઉન્હે શહેન શાહે હકીકીકી ખારગાહસે મિલેગા. હમ બખુઝ ઇજ્જારે તશકકુરકે ઓર કયા કર સકતે હે. મેરી તજવીઝ હે કે બતોર એઅતિરાફે ખિદમાત “ગાઝી” ઓર “ફીટક મરશાલ” કા ખિતાબ ઉનકી ખિદમતમે પેશ કિયા જાયે ઓર મેં ઉમ્મીદ કરતા હું કે કોમકા હર રફ ખુલુસો અકીદતમે મેરા હમ આહંગ હોગા.

શેખુલ ઇસ્લામ--હમારે સદરે મોહતરિમકે ઇસારે નશસ હુસ્ને તદખ્યુર, ઓર જવહરે શુજાઅતને કોમકો હમેશાકે લિયે અપના બંદએ બે દામ બના લિયા હે. મુઝે નિહાયત મસરરત હોગી અગર યે નાચીઝ પેશકશ મુદકો મિલ્લતકી તરફસે પેશે ખિદમત કી જાયે.

અસમત પાશા--મેં ફેજે એહરાશકી તરફસે ઇસ તજવીઝકી નિહા અત ઝોરસે તોષદ કરતા હું.

હાઝરીન--(હમ આવાઝ હોકર) મનઝુર, મનઝુર.

કુચુદ કમાલ--હઝરત! ઇસ વકત મેં એક ઝુફરી મોઆબિયેકી તરફ મળલિસકો તવજજનેક દિલાના આહતા હું ઓર વો યે હેકે હમ ઉસ

મક્ષત ફેલમીકો રહા કરે' જો હમારી નિસખત આમ તોરપર ફેલાઇ જ રહી હે કે હમ બાલકશીકોંકે ઝેરે અસર મુરુમ થા દીમર અકવામકે સાથ અરસરે જંગ રેહનેકે ખવાહિશમંદ હે. બાલકશીકી રસકે સાથ હમારે તાઅલ્લુકાત નિહામત મુખલિસાના હે' હ-હોને જંગે હાઝિરામે' હમે' મોહોત મદદ દીહે ઝોર હમ તા બહદો ધમકાન ઇસકા મુઆવીઝા દેનેસે મુરેઝ નહીં કરીંગે લેકિન હમ રસકો અયસા તંગ દિલ નહીં સમજનેકે વો ઇસિ ગિરાફદર ઇમદાદકે ઇવિઝ હમસે અપને ઉમુલકો ખેરખાદ કેહનેકી તવકકોઅ કરે, થા હમ અપના ઝમીર ઉરકે હાથ શરોખત કર દે. હમ યે વાઝેહ કર દેના ચાહતે હે' કે હમ ઇસલામકે ઝરરીન ઉમુલોંપર દિલો જાનસે અમલ પેરા રહીંગે લેકિન મોબુદા જંગ જો યુનાનને મુરુ ઇ હે ઉસી વકત બંદ હોગી જબ હમારે મુલકસે ગેર ઇસ્લામી અસરો ઇકતિદાર દુર હો જાયગા. હમ કિસીસે બિલા વજેહ અરસરે પર ખાશ રેહના નહીં ચાહતે. અગર હમ તલવાર ખીચનેકે લિયે મજબુર હુએ હે' તો ઇસિ વજેહસેકે હમારે મુલક પર ગાસિખાના કબ્જા ક્રિયા ગયા. હમારે હુકુકો ઇખતિયારાત હમસે છીન લિયે ગયે ઝોર હમે' એક ઝલીલો હકીર સલ તનત બનાનેકે લિયે તરેહ તરેહકી રીશા દવાનીયાં કી ગઇ' ત્રિહાઝા મે' મઝલિસે અઝમીયામે' યે કરાર દાદ પેશ કરતા હું.

“મજલિસે મિલ્લીયએ અઝમીયએ અંગોરા તમામ દવલસે મા સિવાય યુનાનકે મુલેહ કરનેકે લિયે તઇયારહે અશરતેકે વો તુરકી વ યુનાની જંગમે' ગેર જાનિબદાર રહે. તુરકીકી ઇમિલ આઝાદીકો તસલીમ ક્રિયા ઝોર ગેર જાનિબદાર રકબેસે યુનાની બેડેકો હટ લિયા જાયે.”

ખાકર સમીએ-હમ સિવાય યુનાનકે કિસી ગેર તાકતસે મુખલિશત નહીં રખતે લેકિન અશસોસકે ઉરકો ખુશીયા ઝોર એલાનીયા મદદ દી જ રહી હે. અગર યુનાનકો ઇસ કિસમકી ઇમદાદ હાસલ ન હોતી તો ઉરકી કયા હકીકતથી કે હમસે અરસરે પચકાર હોતા. બહર હાલ ઇસ કરાર દાદસે હમ યે બતાના ચાહતે હે' કે હમે' કિસીસે કેઇ ઇનાદ નહીં હમારા રસસે ઇતતિહાદ હે, જરમનીસે ઇતતિહાદ હે, ફ્રાંસો ઇટલીસે મુશ્તોમુ હો રહી હે. અમરીકાની માબલ નઝર આતા હે. રિયાસતહાએ કશકાઝ, ઇરાન ઝોર અશ્ધાનીરતાનસે હમારે સિશારતી તાઅલ્લુકાત કાયમ હો ચુકે હે' અગર ઇસરી વાકતેંબી સાદ દિલ હોકર હમસે હાથ મિલાયે તો હમ બખુશી મુસાશિહા કરીંગે. મે' ઇસ કરાર દાદકી તહે દિલસે તાદદ કરતા હું.

ખાલિદા અલીખ ખાનમ-હમ ફુનિયામે કિસીસે બિગાહના નહીં ચાહતે. કિસીકે હુકુમ પર દસ્ત અંદાજી કરના નહીં ચાહતે. હમ ઇનસાનીયતકે નામ પર અપ્રઆસે હમવાનીકે ઇરતિકાબકો નફરતકી નિગાહસે દેખતે હેં. હમ ઇનસાઈકે પરદેમેં ઝાલિમાના હરકાતકે અકદામકી હિકાઈત કરતે હેં. યુનાનને હમારે લાખોં અબનાએ મિલ્લતકા ખુન બહાકર અપની સફાઈકી કા સુખુત દિયા. ઇસવક્ત સમિર્ના ઓર ઉસ્કે મઝાહાતમેં પાંચ લાખસે ઝિયાદા નોકુસ તહે તેમ હો. ચુકે હેં (અપ્રસોસ અપ્રસોસકી આવાઝે) થ્રેસ ઓર દીગર મકામાતકે શહીદાને જશ ઇસસે અલાવા હેં. હરેક ગલત ફેહમીકો દૂર કરના હમારે લિયે ઝુરૂરીહે સિલાઝા મેં ઇસ કરાર દાદકે હકમેં હું.

સખ-કરાર દાદ મનઝૂર હે.

(કરારદાદ ઇતતિફાકે રાખસે મનઝૂર હુઈ)

મુસ્તુશા કમાલ-બિરાદરાને આલી કદર ! બહેસીયત એક હલકા બગોશે ઇસલામ, બલિહાઝ એક ખાદિમે ખિલાફત, ઓર બએતિયારે એક નાચીઝ ફરઝંદે વતન હોનકે મેરા ફર્જ થા કે મેં અપની નાચીઝ હસ્તી ફરખાન ગાહે મિલ્લતમેં પેશ કરતા. યે જો કુછ હુઆ મેરી હિમ્મતસે નહીં બલકે ખુદાકે ફઝલ ઓર કોમકી જલ્લીલુલ-કદર ફરખાનીયોંકી ખદોલત હુઆ. મેં આપકી કદર અફઝાઇકા ખુલુસે કલ્બસે મશકુર ઓર અતાએ ખિતાબકે લિયે હઝાર જાનસે રહીને મિન્નત હું. ખુદા હમેં અપને મુલકો મઝહબકે તહફકુઝો બેહખુદીકે લિયે બેશ અઝ પેશ ગર્મ જોશી વ ઇસતિકલાલ અતા ફરમાયે.

સખ-આમીન, આમીન, ઝિન્દાબાશ મુસ્તુશા કમાલ ઝિન્દા બાશ.
(ઇજલાસ બરખાસ્ત)



સીન દુસરા—અદાના (સીલીશીયા)

બાઝાર.

(તખલીયએ સીલીશીયા પર ગવરનર જનરલ ગુરદીન પાશાકા રરાન-
સીસી સરીર તુર્કી અફવાજકે સાથ અદાના મેં દાખિલા.)

જનરલ ગુરદીન પાશા—હમ ક્રાંસહી વાઅદા ઇશાઈ, નેક-નીયતી
ઝોર હક શનાસીકે મશકુર હેં કે ઉસને હુકુમતે અંગોરાસે સુઝેહ કરકે
અપની કદીમ દોસ્તી ઝોર હુરરીયત પસંદીકા તુમાયાં સુમુત દિયા.

સફીર—ક્રાંસ હુરરીયતો મસાવતકા દિલદાદા હે. વો હમસે મુદકગીરીકા
શિકાર નહીં ઝોર કિસીકે હુકુકપર દરતઅંદાજી કરતા ગુનાકે અઝીમ
ખ્યાલ કરતા હે. હમેં યકીન હે કે આપ ઇસાઈ આબાદીકે તસખીર
કુલુઅકી હર તરાહ કોશિશ કરીગે.

ગુરદીન પાશા—મુઝે અફસોસ હે કે બાબુબુદ હમારે મોહતરિમ
દોસ્ત જનરલ ગોરાકે ઇતમિનાન બખ્શ એલાનકે કસીરત તાઅદાદ
ઇસાઈ તરકે વતન કરગયે. હમારી સલતનતમેં બેશુમાર ઇસાઈ આબાદ હેં.
હમને ઉન્હેં ઉન તમામ મરાઆતસે બેહરા અંદોઝ કિયા હે જે મુસલ-
માનોંકો હાસલ હેં ઝોર ઉસ કાનુનકો મનસુખ કરદિયા ગયા હે છસ્કી
ફસે ઉનકી જમયાદકા ચાલીસવાં હિરસા ઝખ્ત કિયા જતા થા. ઉનહેં ફોજ
ખિદમતસે મુસતસના કરકે મુસલમાનોંસે બી ફાયકો સુમતાઝ કરદિયા હે.
ઉમ્મીદ હે કે ક્રાન્સીસી તુર્કી કમીશન ઉનકે કામિલ ઇતામનાનકા
બાગ્રસ હોગા. હમારે સદરે મોઅઝઝમ ગાઝી મુસ્તુફા કમાલ પાશા એક
નિહાયત ફરાખ દિલ ઝોર બે તાઅરસુખ ફરમાં રવાં હેં. ઉન્હેંને હાલને
જંગમેંબી ગેર ઇસલામી આબાદી ઝોર આસીરાને જંગપર કિસી કસમકા
તશદદુદ નહીં હોને દિયા.

સફીર—હાં, ચેહી વજેહ તોહે કે હમને બા બુબુદ હમીકી ના
રઝામંદીકે મુઆહીદા કર દિયા ઝોર ફારન તમામ સીલીશીયાસે અપની
ફાજો વાપિસ કર દી.

ગુરૂદીન પાશા—તમામ મુલકમેં એલાન કરદિયા ગયા હે કે
 ઇસાધેંકે તમામ હુકુક મહેકુક હેગે. ઓર ઉનપર વે તમામ મરાઆત
 મરદ રખી જયગી જસે મુસલમાન બેહરાયાબ હે. ઉમ્મીદ હે ઇસસે
 વે તમામ ગલત ફહેમી રહે હે. જયગી જો શેરા પુશત અરમનેં ઓર
 સિયાહ બાતિન યુનાનીયેંને ફેલા રખી હે.

સફીર—ખુદા હમારી ઉમ્મીદેં પર લાયે ઓર દોસ્તાના તાઅયુકાત
 કાયમ રખે.

(જતે હેં ઓર ફાજે મુઝરતી હે)



સીન તીસરા—કુસ્તુનતુનીયા.

આખે આલી.

(સુલતાન વહીવટીન તખ્તપર રોનક અફરોઝ હે'. વજુરા હરને મરાતમ બચે હે')

તવશીક પાશા-હાહ કમીશનર બિરતાનીયા જનરલ હેરીંગટન શરફે હુઝરીસે મુતમતતામ હોનેકે મુતમન્ની હે', ઇરશાદ હો. તો ઉન્હે ઇફતિખારે ખારયાખીસે બહેરા અંદોઝ ક્રિયા જાયે.

સુલતાન-બહેતર.

(તવશીક પાશા જાતે હે', જનરલ હેરીંગટનકો સાથ લેકર ખારગાહે સુલતાનીમેં પેશ કરતે હેં ઓર વો આદાબો મરાસમેં શાહાના બળ લાકર સુલતાનુલ મોઅઝઝમકે ઇશારેસે બેઠે જાતે હે')

જનરલ હેરીંગટન-મેં હુઝરે વાલાકા નિહાયત મશકુર હું કે નિયાઝમંદકો શરફે ખારયાખીસે મુમતાઝ ફરમાયા.

સુલતાન-હમ આપસે મિલકર બોહોત મસરૂર હુએ હે'.

જનરલ હેરીંગટન-બિરતાનીયાકી દિલી ખવાહિશ હે કે જંગકા ખાતિમા હો જાયે ઓર મશરિકે કરીખમેં અમનો ખુશહાલીકી સુરત નજર આયે.

સુલતાન-યે કોન નહીં ચાહતા. મસરૂફે જંગ તાકતોંકો દુસરોંકી નિસબત જિયાદ તકલીફ હોતી હે મગર, અફસોસ! યુનાનીયોંને ઉસમા નીયોં પર બે ઇનતિહા મઝાલિમ ક્રિયે હેં જીસસે મસાલિહતકી સુરત ના મુમકિન હો ગઇ હે.

જનરલ હેરીંગટન-લેકિન જનાબેવાલાકે ઇખતિયારમેં હે કે શાહી ઇફતિદાર ઇસ જેશો ખરોશકો ઈંડા કર સકતા હે.

સુલતાન-(ચીં બજી હોકર) ઇફતિદાર! (કહરે સુકુતકે બાદ) શાહી ઇફતિદાર જીસમેંખર હોતા હે દિલોંકો ફેરના ઉનકે ઇખતિયારમેં નહીં. જખતકે યે જંગ કાયમ હે મેં કયોંકર લોગોંકે એહસાસપર કાબુ પા સકતા હું. યે બાત બિશકુલ ઇંગલીસ્તાનકે ઇખતિયારમેં હે કે વો યુનાનકો તુરકીકી સર ઝમીનસે નિકલ જાનેકો કહે ઓર ઉસી વકત અમ નકા ઝંડા ખુલ્લ ક્રિયા જા સકતા હે.

જનરલ હેરીંગટન-ઈંગ્લીસ્ટાન મસાલિહત કરાનેકે લિયે આમાદા હે. વો ઉસ્માનીયોંકી રાયે જનનમ આહતા હે ઓર ચુકે જલા લત મઆખકા અસર સારે આલમે ઇસલામીપર હે ઇસલિયે હમારી ખ્વાહિશ હે કે સુલતાનુલ મોઅઝઝમ બજાતે ખાસ ખ્વાહિશે અમને સુન્નેહકા એક એલાન શરમાયે. અગરચે મેં જનતા હું કે કુરુનતુનીયાકી હુકુમત ઇસ જંગસે ઇલાહિદા હે ઓર જંગ કમાલીયોં ઓર યુનાનીયોંકે દરમીયાન હે.

સુલતાન-એક ગેર જનિબદાર સિર્ફ તવસ્સુતકા કામ દે સકતા હે. મેં અપને શરાયજ ઓર હુખ્ખુલ વતનીકે લિહાઝસે સમજતા હું કે મેરાભાયે ફર્જ હે કે એક માઅમુલી ઉસ્માની સિપાહીકી તરાહ યુનાની દસ્ત દરાઝીયોંકો રોકું તા વકતેકે તુરકી સર ઝમીન ઉનકે વુશુદ્દસે પાક હો જાયે. હાં, એક ગેર જનિબદાર હોનેકી હેસીયતસે મેં ચે કેહ સકતા હું કે મેં કબી મઝલુમકો છોડકર ઝાલિમકી રિઆયત નહીં કરુંમા. (જેશસે) યુનાનીયોંકે મઝાલિમ હનસાનાયતસે બોહોત દુર હે. ઉનકે લિયે અજ હમારે દિલોંમે મહેરબાની ઓર મોહબ્બતકા કોઇ ઝરરા બાકી નહીં રહા. હમારે દિહાતોં ઓર આબાદીયોંપર યુનાનીયોંને જો મઝાલિમ કિયે હેં તુમ ઉનસે બખુબી વાકિર હો.

જનરલ હેરીંગટન-હાં, મગર.....

સુલતાન-(માત કાટકર) મેં નહીં આહતા કે અજ યુનાનીયોંકા નામબી મેરે કાનોંતક આયે.

(ગુફ્તોશુ ખતમ હોજતી હે.)



સીન ચોથા—એથેન્સ.

ખાઝાર.

(મોશયો ગોનરસ ઓર જનરલ થિયોટોકસ આતે હે')

ગોનરસ—ભાઈ જનન! આલમે સિવાસતલી એક બેહેરે ના પચદા કિનાર હે જસસે કશતીએ મકસુદ સહી વ સલામત નિકાલ લે જના દુશવાર હે. ઇસકે તલાતુમમેં બડે બડે શનાવર ગોતે ખાતે હે, સરકશ બહાદુરોંકે જી હુખ જાતે હે. હમને બોહતેરે હાથ પાડં મારે મગર મંજ ધારમેં આકર હિમ્મત હારે. અખ અગર સાહિલે કામયાબી નઝર ન આયગા તો સારે કિયે કરાએપર પાની ફિર જમગા.

થિયોટોકસ—કામયાબીકી ઉમ્મીદ કહાં? હમતો આહતે હે કે ઇન ઝગડોંસે નજાત પાયે. ઓર ઝગડાલુ ઇલાકે છોડકર અપને ઘર ચલે આયે.

ગોનરસ—અખ હાથસે તીર નિકલ ચુકા, વકત ચલા ગયા, હાલ બદલ ચુકા. ઇસ વકત તો યે ખાતહે. કમ્બલકો હમ છોડતે હે કમ્બલ હમકો નહીં છોડતા. અપના યે મકસદ હે કે મુલકો હુકુમતકી શાન બંદાયે. દુશમન કા યે અઝમ હે કે અપને ઇલાકે હાથસે ન જાયે:—

મશકુલ મોતકો યે ઝિદ હેકે જાં લેકે ટલુ

સર બ સિજદાહે મસીહા કે મેરી ખાત રહે

થિયોટોકસ—મગર ઇતતિહાદી હમકો અજુબ ચકમે દેતે હે. ખુદા જાને કિસ વકતકે બદલે લેતે હે. અગર હમારે વાદ્દ મદદગાર યે તો તુરકોંકે શોરાયુલકી પરવા ન કરતે. હમેં મકમુઝા ઇલાકોંપર તસલ્લુત કાયમ કરનેમેં પુરી મદદ દેતે. કબી કોઇ તદખીર નિકાલતે હે કબી કિસ્તી બહાનેસે ટાલતે હે. લંદન કાન્ફરન્સમેં કયા બનાયા જો અખ પેરીસમેં બનાઇએ વયસેહી ચંદ રાજ અપની શાનો શરકત દિખાકર ઘરોંકો લોટ જાઉએ.

ગોનરસ-હમીદ હે પેરીસ કાનકરન્સમેં ઝગડા ખતમ હો જાયગા
 ઝાર હમેં ગોહરે મકસુદ હાથ આયગા. ઇસી મહીનેકે અખીરમેં
 કાનકરન્સ હોને વાલીહે, ઇતતિહાદીયોંકી તરફસે ખુલાવા આ ગયા હે.
 ઇમરોઝ ફરદા નુમાઇન્દોંકા ઇતિખામ હોગા જે હમારે મુતાલિખાત
 અઝોર પેશ કરીગે.

થિયોટોકસ-ઇતતિહાદીયોંને અસલમેં હમેં ઉશુ બનાયા હે, ખુદ
 દામન છુડાકર હમકોં એક ઝખરદરત દુશમનસે ઉલ્લખાયા હે અગર
 શિકસ્ત ખાઇ તો અપને હાથોં અપની હસ્તી મિટાઇ ઝાર ફતેહ પાઇગે
 તો તમામ ઉમ્મ કનકે બારે એલસાનસે સર ન ઉઠાઇગે. ઉન્હોંને અપની
 સુખ્શ્મકી ખુબ તદબીર નિકલી હે ગોયા અંદરકી બલા તવેલેપર ડાલી હે.

(ગયે.)



સોન પાંચવાં--અંગોરા.

રેલવે સ્ટેશન.

(તુરકાને એલરાસા એક જગ્ગે ગરીર પ્લેટ કાર્મપર મોળુદ હે. મુરતુકા કમાલ પાશા યુસુફ કમાલએ ઓર દીગર અરકાને દોલતકે હમરાહ તક્લીફ લાતે હે. સ્પેશીયલ ટ્રેન તૈયાર હે.)

મુરતુકા કમાલ--(યુસુફ કમાલએસે મુખાતિખ હોકર)) પ્યારે બાઇ! હમ મુલ્કો મિલ્લતપી દિલાઝતકે લિયે મસરફે પયકાર હે, આ ઇજઝત ઓર મુનસિખાના મુલ્કેકે લિયે હરફગ તૈયાર હે, કાનફરન્સે હોતી હે મગર કામચાખીકી સુરત નજા નહીં આતી. પેરીસ કાનફરન્સમેંબી વોહ બાતેં દોહરાઇ બન્યેંગી જો ન અમલમેં આઇ હે ન આઈંગી. લેકિન હમ તુમારી સરકરદગીમેં વશ્ક ઇસલિયે રવાના કરતે હે કે અક વામે આલમકે રૂબરૂ સુખર હો બન્યેં ઓર ખુદાવંદાને યુરોપ હમપર તુકસે અમનકા ઇલજામ ન લગાયેં. તુમ અપને મુકદ્દસ મકસદ ઓર હુકમતકે તુકતએ નિગાહસે વાકિફ હો. કોમી હુકુક ઓર મુલ્કપી રસમે રાહસે વાકિફ હો. કહીં શાતિરાને યુરોપપી ચાલોંમેં ન આબના, મુલ્કો કોમપી તુમાયંદગીકા હક અદા કર દિખાના. વો હમેં બાત બાતપર ચકમા દે રહે હે, ગઝબપી સિતમ કરીપીસે કામ લે રહે હે. લેકિન તા બ કુબ:-

ઝુરર એકદિન ઉઠેગા પદદા રખસારે હકીકતમે
મુનવ્વર દીદઓ દિલ હોંગે અનવારે હકીકતમે
રહેગી ઇસતરાહ બરી મગર મશ્કે સિતમ કબતક
કરીંગે નાઝ બરદારી બઝા મેરોંકી હમ કબતક
બપા હે કિતનઓ શર કામ કયા હે અબ બમેશીકા
હમ આજે બદાવો વકતહે ચે સર ફરોશીકા

મુસુફ કમાલ--જનાબ સદરે મોહતરિમ! મેં મજલિસે અઝમીયા કોમીયાકા બદિલ મશ્કુર હું કે ઉસને મુઝપર ઇસ કદર એતિમાદ રરમાયા ઓર ચે અહમ ઝિમેદારી તપવીઝ કરકે મેરા એઝાઝ બદાયા. હમ મુદ્દ-યાને તેહઝીબપી ચાલેં હમેશાંસે જાનતે આયે હે ઓર ઉનકી હરકાત

અખુખી પેહલાનતે આયે હેં મગર યે હમારી સાફ ખાતનીકા કુસુર ચા કે હમ ઉનહી હર ખાતપર એતિખાર કરતે યે ઓર ઉન્હેં દોસ્તે સાદક સમજકર ઉતકા દમ ભરતે યે. લેકિન અખુ યે રાઝ તરત અઝ ખામ હો ગયા હે ઓર દુનિયામેં યે ખ્યાલ આમ હોગયા હે કે ખુદાવંદાને તેહજીમ ટટ્ટીકી આઝમેં શિકાર ખેલતે હેં ઓર અપની મતલબ ખરારીકે લિયે દોસ્ત બનાકર કુવેમેં ધકેલતે હેં. મુઝે કોમકા તુકતએ નિગાહ માલુમ હે, મેં અપને મુલકી હુકુસે અખુખી આગાહ હું. હર સવાલ સોચ સમજકર કિયા જાચગા હર ખાતકા જવાબ કામિલ એહતિખાતસે દિયા જાચગા. ગુરૂરી ઉમુર આપકે મશવિરેસે તય પાછમેં ફયસલા તલબ મઆમિલાત આપકી મનગુરીસે ફયસલ કિયે જાછમેં.

ગુર અગર ગેરને સીખાહે સિતમ સાઝી કા
હમકો કુદરતને દિયા વસ્કહે જાંબાઝી કા
આકે મયદાનમેં વો ચાકે કાઠ ચાલ ચલેં
સર ઉડાકર ચલેં કરતે હુએ પામાલ ચલેં
ખાત મતલબકી નહીં શોખીએ ગુરૂતારમેં હે
ફયસલા અખતો ફકત કબજએ તલવારમેં હે

હુઆ શરમાયેં, ખુદાવંદે કરીમ હમે કામચાખીકી સુરત દિખાયે ઓર શાદો બા સુરાદ વતનકી સરઝમીનમેં લાયે.

સખ-આમીન સુખા આમીન.

મુસ્તુફા કમાલ- જા, બડે શોકસે જા અયે મેરે જાને વાલે
વકતપર જવહરે ઇસાર દિખાને વાલે
કેમકે વાસ્તે તક્લીફ ઉડાને વાલે
આપહી હોંગે ફત્તા હમકો સતાને વાલે
ગુદમેં ખેદાદકા અંજામહી નાકામી હે
હમકો કુજ ખોશ નહીં કે ખુદા હામી હે

ગિલસલ હોતા હે, યુસુફ કમાલ એ હમરાઈયાં સમેત સવાર હોતે હેં.
ગાડી ચલતી હે, સુફેદ રમાલ હિજાતે હેં ઓર નાખરહાએ તકબીર
ખુત્તંદ કરતે હેં.



સીન છઠ્ઠા---લંડન.

દફતરે વિઝારતે આરિબકી બેઝની તરફ.

(માથા લ ઇઝત પાશા અપને હમરાહીયોંકે સાથ આતે હે.)

ઇઝત પાશા-(અફસોસનાક લેહજેમેં)

પુદાને રૂએ ઝમીંપે હમકે દિખાયે હેં ઇનકિલાબ કયા કયા
સહીં તકલીફ કયસી કયસી ઉઠાયે જાંપર અઝાબ કયા કયા
ન વકત કોઇ ખુશીકઃ આયા ન એક સાઅત કરાર પાયા
મઝબ હે એહલે જહાંને હમપર કિયે હેં જોરો ઇતાબ કયા કયા
રહે હેં દરપેશ સખત ઝગડે નહીં હે ઇતનાલી યાદ હમકે
હુવેહેં હમપર સવાલ કયા કયા દિયે હેં હમને જવાબ કયા કયા
કોઇ હમેં કેહ રહા હે વેહશી પુકારતા હે કોઇ સીતમગર
ખબરે તેહસીનો આશરીકે મિલેહેં હમકે ખિતાબ કયા કયા
જો કાંપતેયે હમારે ડરસે હમારી કિસમતકે અબહેં માલિક
કિયા હે દવરે ફલકને ઇઝત ઝલીલ કયા કયા ખરાબ કયા કયા

આહ ! એક વેા ઝમાનાથા કે દુનિયા ભરમેં હમારા ઇકિતિદાર થા,
શાહાને જહાંકો હમારે સાથ રાખતએ ઇતતિહાદ રખના મુજબે ઇકિતિખાર થા.
યુરોપમેં હમારી અઝમતો જખરતકે ઝંડે ગડેયે, અશરીકામેં હમારે
લશ્કરોંકે લશ્કર પડે થે. કોઇ આલે ઉસમાનકે સામને દમ ન મારતા થા,
જો મુકાબિલ આતા ફોરન હિમ્મત હારતા થા. મગર આજ યે ગુલ
ખિલતા હે કે અપને ધરસેલી જવાબ મિલતા હે. અફરીકી વ યુરોપી
મક્યુઝાત હાથસે જાતે રહે જોર ગેર હીલોં બહાનોંસે અપના
કબજા જમાતે રહે. અબ એશિયાએ કુચકકે થોડેસે ઇલાકે પરબી
દોસ્તોંકી નિગાહ હે કહીં ઇતતિહાદી લશ્કર હે કહીં યુનાની સિપાહ
હે. આહ ! હમારી હાલતે ઝાર પર એક ઝમાના આંસુ બહાતા હે.
ઇસે કદીમ બા જખરત સલતનતકા તુમાઇ-દા બારયાબીકે લિયે જનાબ
કરઝન બહાદુરકા દરવાઝા ખટખટાતા હે. ફાઅતમેરે યા ઉલિલ અબસાર.

અવેદ બે-લાઈગમ!

હુ હે અઝમતે દેરીના ગરચે ખવાબો ખ્યાલ
ખજાચે રાહતો ફરદત હુઆ નસીબ મલાલ
કિયા તશ્વફુદે સમયાદને હે બે પરા બાલ
મગર હે હાકિઓ નાસિર વો ઇઝદે મતઆલ
મશવ મલુલકે અમ્યામે ગમ ન ખવાહદ માંદ
ચુનાં ન માન્દો ચુનીં નેઝ હમ ન ખવાહદ માંદ

(અંદર દાખિલ હોતે હે')



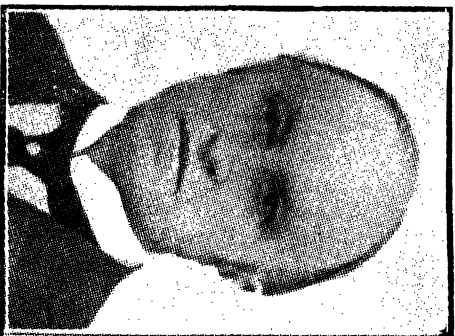
સીન સાતવાં--પેરિસ.

કે.નફેરન્સ હોલ.

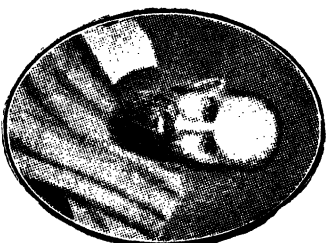
(મોરપો પોઇનકાર વઝીરે આઝમ ક્રાંસ કુરસીએ સદારતપર રવનક અશરોઝ હેં. મી૦ લોઇડ ન્યેર્જ ઓર દીગર છતતિહાદી અરાકીને મજ લિસ મારશલ ઇઝઝત પાશા, મુસુર કમાલ એ ઓર નામાનિગારાને અખખારાત મોજુદ હેં.)

પોઇનકાર-હમ મશરિકે કરીખમે અમનો સુલેહકે મુતમન્ની હેં. નહીં ચાહતે કે જીસ જંગકો કામચાખીકે સાથ ખતમ ક્રિયા ગયા હે ઉસકો તતમ્મા હમારે નજમે નરકમે ખલલ અંદાઝ હો. તમામ મુતખાસમ તાકતોંસે સુલેહ હુએ એક અરસા હો ગયા હે મગર તુરકીસે અબી સુલેહ નહીં હો સકી. હુકુમતે કુસ્તુનતુનીયાને મુઆહિદએ સેવરેઠા મનઝુર કર લિયાયા મગર મુસ્તુદા કમાલ ઓર ઉનકે હમરાહીયોંને અબી તક ઉરકી મુખાલિફતકી હે ઓર વો યુનાનસે હમારે દિયે હુએ છલાકે વાપિસ લેનેકે લિમે મુસિર હેં હમ તુરકીકો મુનાસિખ હુકુક દેનેકે લિયે તદ્યાર હેં લેકિન અગર વો ચાહે કે ઉરો પહેલી હાલતપર બદાલ ક્રિયા જયે તો યે ના મુમકિન હે. અગર અયસા ક્રિયા જયે તો જીસ ગરઝકે લિયે જંગે અઝીમકો આગાઝ હુઆથા પુરી નહીં હોતી. હમ તુરકોંકો દરે દાનિયાલ વાપિસ દેકર દુનિયાકી તિબ્બરતકો મસદુદ નહીં કર સકતે. હમ કલીલુત તેઅદાદ અકવામકો દુખારા તુરકોંકે સિપુર્દ કરકે નાલઓ ફરિયાદ સુનનેકે આરઝુમંદ નહીં હેં. હમ અદલો ફનસાદસે કામ લેના ચાહને હેં, હમ યુનાનકે હામી હેં ન તુરકીકે મુખાલિફ, છતતિહાદીયોંકી ખવાહિશ દુનિયામે એક મુકમ્મીલ નિઝામે અમલ કામ કરના હે. દમ્મીદ હેકે હુકુમતે અંજુરા ઓર હુકુમતે યુનાન ઇસ મક્સદકે હાસિલ કરનેમે હમારી ઇમદાદ કરેંગી. ઓર ખાહમી સુલ્હો સદાઇસે અપને અપને મુલકકી ફલાહો બેહબુદીકી તરફ મુતવજજીત હોંગી. હમને નિહાયત ગોરો ખોઝકે બાદ મિનદરજે ઝેલ શરાયત તબવીઝ કી હેં જીસપર અમલ પેરા હોનેસે તુરકી વ યુનાની જંગકો ખાતિમા હો સકતા હે.

(૧) કુસ્તુનતુનિયાકો ખાલી કર દિયા જયગા. ઓર તમ.મ છતતિ હાદી ફોર્જ વાપિસ ખુલાલી જાનંગી. દરે દાનિયાલકે એશીયાઇ સાહિલ પર ફરિ તુરકીકો કમઝાં વ દખલ હોગા.



શ્રી ૬૦ કચેરી



હાઈલેટ શ્રી ૬૦ કચેરી



શ્રી ૬૦ કચેરી

(૨) આખનાથે ખાસફોરસપર દત્તતિહાદી કમીશનકા કખજા રહેયા, જીરકા સદ્ર એક તુર્ક હોગા. ગેલીપોલીપર દત્તતિહાદી કામિઝ રહીગે.

(૩) મશરેકી થરેસકા એક બડા હિસ્સા તુરકોંકો દિયા જાયગા લેકિન એડરીયાનોપલ્સ યુનાનકે હવાલે દિયા જાયગા.

(૪) વિલાયતે સમિનાબી તુરકોંકો વાપિસ દે દી જાયગી અગરચે ઇસમેં ખાસ તર્જકી હુકુમત કાયમ કી જાયગી.

(૫) અનાતોલીયામેં તુરકી સિયાદત કાયમ કી જાયગી.

(૬) તુરકી માલી આઝાદીપર કિસી કિસમકી નિગરાની કાયમ નહીં કી જાયગી.

(૭) સુલતાનુલ મોઅઝઝમકે દુનયવી વ મઝહબી હખતિયારાત કાયમ રખ્યે જાયગે.

લેકિન ઇન શરાયતપર બેહેસો તમહીસકે લિયે ઝુરરી હે કે તુરકોં ઝોર યુનાનીયોંકે માબેન તીન મહીનેકે લિયે આરઝી સુલેહ હો જાયે તાકે ગુરતોગુએ મસાલિહત અમનો ચેનસે અમલમેં આયે.

લોઇડ જયોજ - ઇન શરાયતસે નુમાઇન્દગાને યુનાનો તુરકોંકો સુત તલા દિયા જાયે ઝોર એક યાદ દાશત ફોરન હુકુમતે 'કુસ્તુનવુનીયા ઝોર હુકુ મતે અંગોરાકો બેજી જાયે તાકે વા ઇસપર ઝોર કરકે જલદી જવાબ દે' ઝોર ગુરતોગુએ સુલેહકે લિયે કોઇ મકામ તજવીઝ દિયા જાયે.

લોડ કરઝન-તુરકોંકો બોહોતસી મરાઆત દી ગઇ હે. અગરચે મુઆહિદએ સેવરે નાઠાબિલે તરમીમ થા મગર મુસલમાનાને હિંદકે શોરો ગુલ ઝોર દુનિયાએ ઇસલામકે દખલ દર માઅકુલાતને તરમીમપર મજબુર કરદિયા. ગાલિબન યુનાનપર ઇસકા નાગવાર અસર પડેગા મગર હમારા દિલી મનશા હેકે મશરિકે કરીબમેં અમનકા દોર દોરા હો.

લોઇડ જયોજ-એશક ! ઉમીદ હે કે તુર્ક ઇન મુનસિફાના શરાયતકો કુશુલ કરકે સુલેહ પસંદી ઝોર અમન બેધકા સુખુત દેંગે.

પોઇનકાર-મેરી દિલી દુઆ હે કે હમારી કોશિશેં ખાર આવર હોં. ઝોર તુરકોં યુનાની ખાહમ સુલેહો અમનસે રહેં.

(ઇજલાસ ખરખાસ્ત)

સીન આઠવાં—એથેન્સ.



જંગલ.

(મોંશ્યો ગોનરસ ઓર જનરલ બોયુલાસ આતે હે)

ગોનરસ—ધતતિહાદીયેને ગજબ હાયા કે તખલીયએ સમિનીકા સવાલ ઉઠાયા.

બોયુલાસ—યે કબી નહીં હો સકતા. જન જયગી મગર યુનાની ફ્રાજ વહાંસે હરગિઝ વાપિસ ન આયગી. અગર ધતતિહાદી મુઆહિદએ સેવરેઈ ખિલાફ વરઝીપર તુરકોંકા કુછ નહીં ખિગાડ સકતૈ તો હમારા તખલીયએ સમિનીસે ધનકાર પર કયા કર લેંગે?

ન છોડીંગે હરગિઝ દિયારે સમિનાં
હુઆ અપના સખ કુછ નિસારે સમિનાં
હુએ કુરતા જાંખાઝ અપને હઝારેં
હે અકસીર ગરહો ગુખારે સમિનાં
ખહાધં યહાં હમને નેહરેં લહુકી
ગિરાં કદ્ર હે લાલાઝારે સમિનાં
કાઇ છીન લે જાયે હમસે તો જાનેં
કે ફિતરાકમેં હે શિકારે સમિનાં
હમારે લિયે ધસકે જંગલ ચમન હેં
રંગે શુલસે નાઝુક હે ખારે સમિનાં
કિયા હમને આદાબ ધસ સર ઝમીકે
ખદાયા હે ધઝઝો વિકારે સમિનાં
જસે તખ્તે યુનાન ખખ્શા ખુદાને
રહેગા વોહી તાજદારે સમિનાં

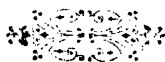
ગોનરસ-લેકિન ઇતિહાસીયોંકે તોર બદલે હુએ નઝર આતે હેં
બેહતર યે હે કે હંગામી સુલેહકા એલાન હોનેએ કબલ છસ કદર જલદી
હો સકે બકસરત સિપાહ સમિનાં બેજી જાયેં ઓર બ સુરખત તમામ
પેશ કદમી કરકે ઓર ઇલાકોં પરબી કબજા કર લેં.

બાથુલાસ-ઓર તખલિયએ સમિનાંકી હરતરાહ મુખાલિફત ફી જાયે.
હમેં ઇઝઝતે વતનકે લિયે લડ મરના ચાહીયે ઓર તુરફી ગુલામીકો તસ
લીમ ન કરના ચાહીયે.

ગોનરસ-બેશક !

સમિનાંકે હમ હેં સમિનાં હમારા
હે ઇસ્કે લિયે જીના મરના હમારા
થ્રેસ અપને કબજે મેં આયા હુઆહે
સમિનાં હમારા અદરના હમારા

(ગયે)



સીન નવાં—અંગોરા.

જામે મસજીદ.

(બાદ નમાઝ જલસા મુનઅકિદ હોતા હે. નમાઝી હમા તન ગોશ બચે હે)

એક નવ જવાન—(પુશ ધલહાની સે)

યા રસુલે પાક ફરિયાદ હે
સાહિબે લવલાક શાહે દોસરા ફરિયાદ હે
મર રહે હે' લા દવા તેરે મરીઝાને હઝી
અયે મસીહાએ ઝમાં દર્દ આશના ફરિયાદ હે
હુઅતા મંજધારમે' હે તેરી ઉમ્મતકા જલ્લાઝ
અલ મદદ! બહેરે ખુદા અય નાખુદા ફરિયાદ હે
શુમીએ તકદીરસે હે' મુરીદે રંબે બલા
મુશકિલે' દરપેશ હે' મુશ્કિલકુશા ફરિયાદ હે
કર રખા હે ફરતે ઇસિયાંને હમે' જા' દર અઝામ
દે નજત અયે શાશએ રોઝે જઝા ફરિયાદ હે
સદમા હાએ ગમસે ઝખ્ખી હો ગયે કલ્મે' જીગર
જા' બ લખ હે' બરઝમાં સુખ્હો મસા ફરિયાદ હે
મુઝદએ ફત્હો ઝફર દે મુસલિમે માયુસ કો
યુરિશે અગયારસે હમકો બયા ફરિયાદ હે

સખ્ખ-આનીન.

મુરેતુદા કમાલ-મિરાદારને મિલ્લત ! આજસે દોસાલ પહેલેકી હાલતપર નઝર કરો ઓર મોઝુદા સુરતેહાલકો નિગાહે ગોરસે દેખો. હસરતો યાસકે તીરએ તારીફ બાદલોંસે બરકે ઉમ્મીદને જલ્લાવા દિખાયા, દુશમનકા ખિરમને આરઝુ પાકસતર કર દિખાયા. કોમ માયુસો મજબુર દુશમન મુકદ્દમદો મહેસુર, મકામે ખિલાશતપર ફોજ નિજેહદારી, ઝુલ્મે જશાહી ગર્મ બાઝારી, અલમ બરદારને હુકુમત મુઆહિદએ સેવરેકો નવિરતએ તકદીર સમઝનેપર મજબુર થે, પરસ્તારાને ખુદાવંદાને તેહઝીબ હમારી હસ્તી મિટા ચુકે થે. ઉન્હેંને સલ્લતનતે ઉસમાનીયાકી કલ્મે બુરિદસે દિલકે દેરીના અરમાન નિકાલે. હીલોં બહાનોંસે હમારે ઝરખેઝ

ધલાકે સંભાલે મગર અબી ઇસલામકા પરચમ શિઝાએ આલમપર લહે રાતા થા, હામિલાને તવહીદને સનમ કદએ દેહેરમે' પચગામે હક સુનાના થા અખિર જા'ખાઝાને વતનકે દિલોમે' હમીયને દીનીકા એક તુશન ઉમડા ઓર દુશમનકે સંગલાખ મનસુખોકો ખસો ખાશાકકી તરાહ બહાયા. કિસકો ઉમ્મીદથી કે અનાતુચીયાકી દુર ઉદતાદ સરઝમીનસે વો ઝખરદસ્ત તાકત ઝુલ્હરમે' આયગી જે મુતતહિદ યુરોપકે કચસલેકો જે હકીકત કર દિખાયગી યુનાનકી કયા હસ્તી થી કે હમારે સામને આતા ઓર મુકબિલેકી તાબ લાતા. વો દર હકીકત 'તુતીએ પસે આપના' બનકર "ઉસ્તાદે અઝલ"કી તરજુમાની કરતાથા ઓર કોઇ "મેહબુબ" "પરદએ ઝંગારી"મે' બચક કર ઉરકી હવા ખાહીકા દમ ભરતા થા. અખિર યુનાનકી મુતવાતર હઝીમતોને ઇતતિહાદીયોકો મુઆહિદએ સેવરેકી તરમીમકે લિયે મજબુર કિયા ઓર હમસે ગુરતોગુએ સુલેહ કરના મનઝૂર કિયા મગર શરાયત સરાસર નાકાબિલે તસલીમહે. (આવાઝે ખેશક, ખેશક.) હમકો તીન મહીનેકે વાસ્તે લડાઇ બંદ કરનેકે લિયે કહા જતા હે મગર હંગામી સુલેહ ક્યસી ? જખ દુશમન હમારી સરઝમીનપર ઝુલ્હે સિતમ ઢાતા હે. હમારી તલવાર ઉસી વકત નિયામમે' કરાર પાયગી જખ એશિયાએ કુચક ઓર હમારે યુરોપી ઇલાકોંપર દુશમનકી સુરત નઝર ન આયગી. પહેલે સનિર્ના કે કામિલ તખલીયેકા ઇનતિઝામ કરે ફિર હમસે સુલેહકે લિયે ગુરતો કલામ કરે. શરાયતબી અજખ મઝહકા ખેઝ હે. ઉનકી બએનહુ વોહિ નિસાલ હે કે બાપકે મરને પર દો બાઇ આપસમે' જખદાદ તદ્દસીમ કરને લગે બડા બાઇ હોટ્ટેસે કહેતા હે.

અઝ સેકને ખાના તા બ લખે બામ અઝાને મન

અઝ સકદે ખાના તા બ સુરરિયા અઝાને તો

કુરતુનતુનીયા ખાલી કિયા જયગા, ઇતતિહાદી ફેઝને' વાપિસ ખુલાલી જયેંગી લેકિન બજુઝ એશિયાઇ સાહિલ દરે દાનીયાલ ઇતતિહાદીયોકે ઝરે નગીન રહેગા. જેલીપોલીપર ઇતતિહાદી કામિઝ રહીંગે ઓર આખનાયે આસફોસરપર કબઝા એક ઇતતિહાદી કમીશનકા રહેગા, મગર ઉરકા સદારતકા શરફ કિસી તુર્ક કો હાસલ હોગા. મશરેકી પ્રેસકા એક બડા હિસ્સા તુરકોંકો દિયા જયગા લેકિન એડરીયાનોપલ બ સિલએ ખિદમાત યુનાનકી નઝર ! વિલાયતે સનિર્ના હમકો વાપિસ દેદીજયગી મગર ઉસકા તરઝે હુકુમત વો આપ તજવીઝ કરીંગે ઓર નિહાયત ફરરાખ દિલીસે ઇસ અઝકા એલાન ફરમાયા હેકે અનાતોલીયામે' તુર્કી સિયાદત તસલીમ કી જયગી, ઇં હમ ગનીમતતસ્ત. તુરકી માલી આઝાદીપર કોઇ નિગરાની

નહીં હોગી ઓર સુલતાનુલ માઅઝઝમકે દુન્યવી ઓર મઝહબી ઇખતિયા
રાત કાયમ રહે જાઈગે. લેકિન કયા ઇન શરાયતકો તસલીમ કરનેસે
હમારે ગયે હુએ હુકક વાપિસ આ જાઈગે ઓર યે ઇતતિહાદી એહસા
નાત હમે મનઝિલે મકસુદ તક પેહોંઆઈગે? (આવાઝે “નહીં નહીં”) યે શરા
યત બઝાહિર આબલા પ્રેશ વ દિલ આવેઝ હે. મગર હમારી કોમી ફનાઈ
મુકમ્મલ દરતાવેઝ હે. અગર ઇનપર હમારી મોહરે તસ્દીક સખત હો
જાયગી તો શિર તા હથ પનપનેકી નોખત નહીં આયગી. હાં, જીસ તાક
તને મુઆહિદએ સેવરેકો પુરઝે પુરઝે કર દિખાયા હે વોહી ઇસકે પરખએ
ઉઠાયગી. જીસ તાકતને ઇતાતહાદીયોંકે સરે પુર ગુરૂકો ઝુકાયા હે વોહી
યુનાનકો સપ્તહએ હસ્તીસે મિટાયગી. હિમ્મતો ઇસતિકલાલકા દામન
હાથસે ન છોડો, ઇતતિહાદો ઉખુવતકો રિશતા મઝખુત કરો, એક દિલ
ઓર એક જાન હોકર બદે જાવ, કોઇ રૂકાવટ પેશ આયે તો હરમિઝ
ન ધમરાવ. જાહેનશાહે હકીકી હમારા મુઆવિનો મદદગાર હોગા ઉસકે
પ્રઝલો કરમસે બેડા પાર હોગા.

સખ-અલ્લાહો અકબર! અલ્લાહો અકબર!!

(શયખુલ ઇસલામ ખડે હોકર દુઆ માંગતે હે.)

શયખુલ ઇસલામ-

અય શાહે શવકતે હશમ તેરે હુઝુર આયે હમ
કિયે સરે નિયાઝ ખમ બસોઝે દિલ બચશમે નમ
કતીસે ખંજરે સિતમ શહીદે દસનએ અલમ

સખ-

ગિરાહે સરપે કોહે ગમ
ઇલાહી હમપે કર કરમ

શયખુલ ઇસલામ-

અહુએ જાં હઝાર હેં ગનીમ બે શુમાર હેં
દિલ અપને દાગદાર હેં હુએ જીગર ફિગાર હેં
ઝે બસ નહીંદો ઝાર હેં જહાંમે શર્મસાર હેં

સખ-

હે લખપે આહ દમ બદમ
ઇલાહી હમપે કર કરમ

શાયખુલ ખસલામ-

અમ હુકમરાને બેહરોબર ઇશરબી લુત્ફી નઝર
શબે અલમકી કર સફર કુપે હેં અનબુમો મેહેર
દિખાદે જલવએ ઝફર મિસામે મેહેર જલવાગર

સમ-

હો હર ખુલમતે અલમ
પલાહી હમપે કર કરમ

શાયખુલ ખસલામ-

સુત અમ ઇલાહિલ આલમી તુફેલ ખમે સુરસર્વી
દુઆએ મુસલિમે હઝી હોં ફત્હેયાળ એલલેદી
અમલમે આરે મિલયદી હઝીમતે મુખાલેશી

સમ-

રવાના હોં મુએ અદમ
પલાહી હમપે કર કરમ



સીન દસવાં--અંગોરા.

જંગલ.

(યુસુફ કમાલ ઓર રઉફ પાશા આતે હે)
ગર શોરિશે આદાએ જશાકાર અભી હે
કુછ ખોદ નહીં હાથમે તલવાર અભી હે
ઝખમેકે ખુલે મુ' હે' તમન્નાએ નમકમે
મુઝકે હવસે લઝઝતે આઝાર અભી હે
દેરીના હવાખ્વાહ ઉસે માર ચુકે થે
તુરકીકા મગર મરદુમે ખીમાર અભી હે
હમ મનઝિલે મકસુદપે જ પહોંચીંગે આખિર
માયુસ હોં કયોં તાકતે રશતાર અભી હે
કુછ લુલે ખહારે ચમનિસ્તાં નહીં અથ દિલ
ગુલશનમે હમારે ખલિશે ખાર અભી હે

રઉફ પાશા-કોઇ ખલિશે ખાર નહીં, અનકરીખાં થે કાંટા નિકલ
જાયગા ઓર હમારા ગુલશન ગુલઝારે ઇરમઝી કૅરીયત દિખાયગા.

યુસુફ કમાલ-તાઝા દતતિલાઆતસે પાયા જતા હે કે થ્રેસમે
યુનાની અફવાજકા ઇજતિમાઅ હો રહાહે, ઓર ગાલિખન ઉતકા ઇરાદા
કુસ્તુનતુનીયાપર હમલા કરનેકાહે. હઝરત સદરે મોહતરિમબી મહાઝરી
જનિઅ જાને વાલે હે.

રઉફ પાશા-કુસ્તુનતુનીયાપર તો કયા હમલા કરીંગે? દર હકીકત
થે કોશીશે હમારી તવજજેહ મહાઝે સમિનાસે હટાનેકી હે, મગર ખેર
હમબી ખુઅ જાનતે હે, અજકે હમલેમેં બરઝકે ખુદા ખિલકુલ સરાયા
કરદિયા જાયગા.

યુસુફ કમાલ-મુખાલ્લેશીનકા મોપાગન્ડા બ દસ્તુર જારી હે. જમ
સુલેહકી ગુફતો શનીદકા વકત આતા હે તુરકી મઝલિમકા કોઇ ન કોઇ
કિસ્સા ઘડકર શોર મચાયા જતા હે. ઇ. સ. ૧૯૨૦ મેં મુઆહિદએ
સેવરેકે મોકેપર અરમનોંકે કલે આમકા ઇલઝામ લગાયા. ઇ. સ.
૧૯૨૧ મેં નોખર પાશાને લંડન કાનફરન્સકે વકત થે અફવા ફેલાધકે
એલેકઝાન્ડરા પોલમેં તુરકોને પચાસી શીસદી આખાદીકી જાનપર આફત

દાખ. અબ ફિર પેરીસ કાનફરન્સકે બાદ અમેરીકન શૌરા પુરત ચાવલને જીસે બજુમે સાઝિશો બગાવત મુલક બદલ ક્રિયા ગયા થા અનાતો લીયામે ખ્યાલી મઝાલિમકી દાસ્તાને ઘડકર તા. ૬ હી મે ૧૯૨૨ કે ટાઇમ્સમે શાયે કરાદીં બસ ફિર કયા થા ? હમારે કદીમ ખેર ખવાહ બડક ઉંઠે ઓર બિરતાની પાલામેન્ટમે ઇસપર ખુસુસીયતસે બેહેસ હુઠ. જનાબ લોર્ડ કરજન મી. ચર્ચીલ, મી. હામર્સવર્થ, અર્લકાઈડ ઉનકે હાશિયા નશીનોને હમપર ખુબ ઝહેર લગલા યુનાનીયોંકી મઝલુમીયત પર હમદદીંકે આંસુ બહાયે. ફરજી મકતુલોંકી ખ્યાલી લાઅશોંપર નવહા ખવાનીકી. ફારન તેહકીકાતી કમીશન મુકરર કરનેકા ફયસલા ક્રિયા. ક્રાંસ, દટલી ઓર અમરીકાકો ઇસમે શિરકતકી દાઅવત દી ગઈ ઓર ચે એઅલાન હુઆ હે કે અગર ઇસમે દુસરે શરીક ન હોંગે તો બિરતા નીચા ખુદ ચે રજ અંજામ દેગા.

રઉફ પાશા—બડી ખુશીસે “આંરાકે હિસાબ પાક અસ્ત ફર મુહાસિબા ચે બાક અસ્ત” ઇસ્કી તરદીદ મી. ગિલેસ્પી સરીર મુતઅઘયના કુસ્તુનતુન્સીયાકે તિજરતી એટાચી ઓર મીસ બ્લેંકસ નુમાઈન્દા અનજુમન ઇમદાદે મશરિકે કરીબ મિનગનિબ અમરીકા મુકીમ અનાતોલીયાને કરદી હે.

યુસુફ કમાલ—ઇસમે બદલર વો કરારદાદ હે જે કલીસાએ યુનાનકે મસીહીયોંકી કાન્ગ્રેસ મુનઅઘીદા કયસરીયાને પાસ કરકે શાયે કી હે. જીસમે ચાવલકી ચાવા ગોઠકી તરદીદ કી હે. યુનાની દસ્ત દરાઝીયોં પર ઇંઝહારે નફરત ક્રિયાહે ઓર અનાતોલીયાકી મોજુદા હુકુમતકી માઆદેલત ચુરતરી, બે તાઅરસુખી, રિઆયા પરવરી ઓર હક શનાસીકી તાઅરીફ કી હે. ઓર તકદુસ મઆબ પાપા અરત્તીમ આર્દી બિતરીકે આઝમ કલીસિયાએ યુનાન અનાતોલીયાકે ઝેરે મુતાબેઅત ગિરજોં મેં જે હુઆ પદી જાતી હે ઇસમે કાયદે આઝમ ગાઝી મુસ્તુશ કમાલ પાશા ઓર મજલિસે મિદલીયએ અઝમીયાકે મેમબરોંકે લિયે ખુદાવંદે કરીમસે સેહતો સલામતીકી ઇસતિદઆ ઓર હમારે વતન પર દસ્તે તઅદદી દરાઝ કરને વાલોંપર નુઝુમે કેહેરકી ઇલતિજા કી જાતીહે.

રઉફ પાશા—ચે સખકુલ હમારી બે તાઅરસુખી ઓર અબન પસંદીકી કાશી દલીલ હે. લેકિન જી-હોંને હમેં બદનામ કરનેકી ઇસમ બા રખી હે ઉનપર ઇન બાતોંકા કયા અસર હો સકતા હે.

યુસુફ કમાલ—ગાઝી મુસ્તુશ કમાલ પાશાને હાલહીમેં અપની તકરીરે ઇસમદમેં ખુબ દહા હે કે “અગર હકકહાએ જંગમેં મુખાલિફ

અનસરકા ઇમરાજ બુદ્ધ હે તો ઉરકી જિભેદારીકા એથેન્સ (પાવખતે યુનાન) યા શાયદ દુનિયાકે સખસે બહે દારૂસલતનતમે તલાશ કરના આહીયે. ”

રકિફ પાશા—હમને સરકારી તોરપર ઇસ તેહકીકાતી કમીશનકી તજવીજકી ખુખાલિશત કી હે કયોં કે મુતખાસમ તાકતોંસે મુનસિદ્દાના તેહકીકા તફતીશકી તવકકે નહીં હો સકતી.

યુસુફ કમાલ—ખિલકુલ દુરરત (એકતરફ દેખકર) વો આ રહે હેં

રકિફ પાશા—હાં, વોહી હેં. (જનરલ ટાઉશેન્ડ, જનરલ ગુરદીન પાશા ઓર ચંદ સિપાહી આતે હેં).

ટાઉશેન્ડ—હલો, આપ હમસે પહેલે આ પહોંચે.

યુસુફ કમાલ—વોહી દેર હુછ હે.

રકિફ પાશા—કહીયે સયરો શિકારકા લુદ્ ઉડાયા ?

ટાઉશેન્ડ—મગર ઇસ નવાહમેં શિકાર કમ હે.

યુસુફ કમાલ—વાહ, આપ ચે કયા ફરમાતે હેં:-

હમા આહુવાને સેહરા સરે ખુદ નિહાદા બરકર

બે ઉમીદ આંકે રેઝે બે શિકાર ખવાહી આમદ

ટાઉશેન્ડ—(મુસ્કુરા કર જનરલ ગુરદીન પાશાકી તરફ ઇશારત કરે) મેંતો ખુદ આપકા શિકાર હું. પહેલે કુતુલ અમ્મારામેં મેલખુર ક્રિયા ઓર ફિર અસીર કરકે કુરતુનતુનીયા પહોંચાયા. આઝાદ હોકર લંડન ગયા તો વહાંબી આરામમેં બેઠને ન પાયા અગર ફિર આપકે દામે મોહબ્બતમેં ગિરફતાર હોકર ચહાં ચલા આયા:-

ખખર નહીં મિસે કેહતે હેં ગુલ, ચમન કયસા ?

દરસકો હમતો સમજતે હેં આશિયાં સપયાદ

તુરકોમેં જયસે ઇનસાની જીઓંપર ફતેહ પાનેકી કાબેલીયત હે વયસેહી દિલોંકો તસખીર કરનેકી કુદરત બી હે. મેરા ઇસ સફરમેં મુદ્દઆ ચે થા કે જાતી તોરપર બહાવીએ અમનકી કોશીશ કરે. મુઝે ઇસ મકસદમેં ખાતિર ખવાહ કામચાખી હુછ હે. મેં સદરે મોઅઝઝમ આઝી મુરતુફા કમાલ પાશા, મજલિસે મિલ્લીયા, અરકાને વિઝારત ઓર જનરલ ગુરદીન પાશાકા મથકુર હું કે ઇસ સફરમેં મુઝે ધરસે જિયાદા આરામ પહોંચાયા ઓર મુખલિસાના ખાતિરો મદારાતસે મમનુન ફરમાયા.

ગુરુદાસ પાશા-આપ હમારે દેરીના હાસ્ત ઓર ખેર આદેશ હેં,
આપકી મેહમાનદારી હમારે સિયે મુજબે સઃ રાહત હેં.

ટાઉશેન્ટ-યે આપકી કૃપાકી ઓર પ્રીત દિલીકા ખદીલી
મુમુત હે.

યુસુફ કમાલ-શુકરિયા.

ગુરુદાસ પાશા-ચક્ષો ઇસ જાગણકી તરફ ચક્ષેં, આજકા દિન
સયરો શિકારકા હુલ્લે છકાયેં, શિર યે હુલ્લે સોહાગત કહાં ?

મનીમત જાનકો મિલ ખયરનેકો

જુદાઈકી થી સરપર ખડીડે

(ગયે)



સીન ગયારવાં—કુસ્તુનતુનીયા.

આખે આલી.

(તવરીક પાશા, રશીદ પાશા ઓર જવેદ એ બયડે હે)

તવરીક પાશા—અલી તક હમારી યાદ દારતકા જવાબ નહીં આયા, જે હમને ઇતતિહાદી કમીશનરોંકો યુનાનકી ફેજી તુકલો હરક તકી નિસખત બેજીથી. કલ શામસે બખર ગર્મ હે કે યુનાની કુસ્તુનતુનીયા પર હમલા કરનેવાલે હે, અવામુન્નાસ ખાપફો હિરાસાં હે.

જવેદ એ—હાલત વાકઈ નાઝુક હે, જ બજ એમગોઈયાં હો રહી હે. મુકે મોઅતબિર ઝરીએસે માલુમ હુઆ હે કે યુનાનીયોંને કુસ્તુન તુનીયાપર હમલા કરનેકે લિયે ઇતતિહાદીયોંસે ઇજઝત તલબ કરી હે.

રશીદ પાશા—(મુસ્કુરાકર) હમલા ઓર ઇજઝતસે? યે કનકી રૂઆહ બાઝીયાં હે, અગર ઇતતિહાદીયોંકી નીયત બખેર હો તો વો ઇધર આંખ ઉઠાકરબી નહીં દેખ સકતે.

જવેદ એ—કધર વેનીસ કાનફરન્સકી તઈયારીયાં હો રહી હે ઓર ઇધર યે શાખશાના છિડ ગયા.

તવરીક પાશા—મેંને ઇજઝત પાશાકો જનરલ હેરીંગટનકી તરફ બેજ હે કે વો સખ હાલ મિલકર માઅલુમ કર આયે તાકે નામઓ ખામમેં દેર ન હો બયે.

રશીદ પાશા—કિસ વકત ગયે યે?

તવરીક પાશા—દસ બજે.

રશીદ પાશા—(ધડી નિકાલ કર) અખ બારા બજને વાલે હે.

તવરીક પાશા—મેંને તાકીદ કરદીથી કે સીધે ઇધરહી આયે,

જવેદ એ—લેકિન યુનાનીયોંકો કયા હક હે કે વો ગેરજનિમદાર ઇલાકેપર હમલા કરનેકી ઇજઝત તલબ કરે. હમ હંગામી મુકેહકી વજેહસે મજબુર હે અગર યુનાનકી યેહી ખ્વાહિશ હે તો ઇતતિહાદી મુઝાહિમત ન કરે હમ ખુદ ઉસસે નિપટ લેંગે.

(ઇજઝત પાશા આતે હે)

તવફીક પાશા-ફરમાઇયે, કયા ખાત હે?

ઇજ્જત પાશા-(બેઠકર) જખમેં ગયા તો જનરલ હેરીંગટનકે પાસ ઉસ વકત ફાંસો ઇટલીકે હાથ કમીશનરબી મોબુદ થે. હમારી યાદ દાસ્તકા જવાબ ઇસ વાસ્તે નહીં દિયા ગયા થાકે યુનાનકી દરખવાસ્તે ઇજ્જત મુતઅલલિક હમલએ કુસ્તુનતુનીયા ઝેરે જોર થી. ઉન્હોંને અપની સલતનતોંમે ઇસતિસવાબે રાયેકે યાદ દરખવાસ્ત મુસતરફ કરદી હે ઓર યુનાની સિપેહસાલારે ઘેસકો મુતતલાઅ કિયા હે કે અપની અફ બાજ તુરકી હુદુદસે દો મીલ પરે હટાવે. અગર યુનાનકી તરફસે કિસી કિસમકી પેશ કદમી હુધ તો વો ફ઼તતિહાદીયોંકે ખિલાફ હમલા તસવ્વુર કિયા જાયગા ઓર વો મુકામિલેકે લિયે મજબુર હોંગે. યુનાંયે અફવા જકો તૈયાર રહેનેકા હુકમ દિયા ગયા હે.

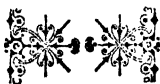
તવફીક પાશા-ઇહમ ગની મતસ્ત.

(જમી બે આયે)

જમી બે-(જખસે અખખાર નિકાલકર) અખખાર “હિકમતે મિદ્દી” અજોરા અલી મોમુલ હુઆ હે. જુસ્મેં લિખા હે કે એહરાને પેશકદમી શુર કરદી હે. હરઅવ્વલ દસ્તોંને વેનઝલી કે મકામપર જરેહાના હમમે કિયે હેં ઓર આઅઝ મકામાતપર કખ્જાબી કર લિયા હે.

રશીદ પાશા-હાં, દુસ્ત હે. વેનીસ કોનશરન્સ મુનઅફીદ હોતી નઝર નહીં આતી.

જાવેદ બે-એહરાર અખ ઇન કોનશરન્સોંકી પરવા નહીં કરતે. કિતની કોનશરન્સેં હુધ મગર નતીજા વોકી હાકકે તીન પાત!



સીન બારવાં—મહાજે ઓશક.

જ'મલ.

(જનરલ ગુરૂદીન પાશા ઓર ચંદ ફોજ અદસર આતે હે)

ગુરૂદીન પાશા—(મસરરત આમેઝ લેહજે મે)

શુકે ખુદા ગનીમ હુવા હે ગુરેઝપા
ખાઠ શિકસ્તપર હે શિકસ્ત ઉસને જાખજા
અધ્યુ કરા હિસારસે ભાગા વો ફિત્તાજા
પાકે ન અસકી શહેરમે ઉરકા કહી જમા
કમજા હમારા નાઝકી એદીન પરહુઆ
સમજો કે થોડી દેરમે ઓશકબી સર હુઆ
લેહજા બ લેહજા આગેહી આગે બદીગે હમ
જાકર રૂકેગે મનઝિલે મકસુદ પર કદમ
આયેગા સામને જો કોઇ બાનીયે સિતમ
કર દેગી બે દરેગ વહીં તયગ સર કલમ
લેકર નથાને રત્તા સમિનામે જામગે
અશ્લાકપર ડિલાલકા પરચમ ઉડાઈગે

કાસિદ—(સલામ કરકે) જનાબ ગાઝીએ આઝમને યે ફરમાન
લેજા હે

ગુરૂદીન પાશા—(લિફાફા ખોલકર ઓર એક નઝર પઢકર)
જનાબ ગાઝીએ આઝમને અપની ફોજ ઝર મોજકા હોતલા બઢાયા હે
ઓર બહાદુરાને સર ફરોશકે નામ યે ફરમાન નાઝિક ફરમાયા હે.

“અધ્યુન કારા હિસાર ઓર તોલુનખારકે મુહારિબએ અઝીમમે
ગનીમકી ફોજકે અહમ હસસકે પરખયે ઉડાકર તુમ બેહતરીન મુશ્કરક
બાદ કે મુસતહિક હો. તુરકોંકો મુસતકબિલકી નિસબત ઇતમનાન
રખના ચાહીયે, ઉમીદ કી બતી હે કે અન'તુક્લીયામે બી ઓર લડાઈ
હોગી. જા'બાઝ સિપાહીયો! તુમારા અવસ્લીન રજ સમન્દરકે કીનારે તક
પહોંચના હે. અપને કદમ આગે બઢાવ.”

અફસરોન—ઝિંદાબાદ ગાઝીએ આઝમ ઝિંદાબાદ.

(ગોલા બારીકી આવાઝ આતી હે.)

એક અફસર

મયદાને જામ ગર્મ લાણકા ઝોર હે
હંગામે દારોગીર હે તોપોંકા શોર હે
હે ગલમલા જમીનસે તા આરમાં યુલંદ
શોઅલે ચમક રહે હેં હુવા હે હુવાં યુલંદ

(એક અફસર આયા.)

અફસર-(ફાજ સલામ કરકે) મુબારક આશદ! યુનાની ફાજેં આશ
કસે બામ ગધ હેં ઝોર હમને શહેર પર કબજા કર લિયા હે.

સુરદદીન પાશા-અલહમ્દો લિલ્લાહ!

બેશક મેં મુઝદા બાઈસે હુદો સુર હે
નીચા હુવા અદુકા સરે પુર સુર હે
લેકિન અબી તો મનઝિલે મકસુદ દુર હે
દિમ્મત કરો વહાંપે પહોંચના સુર હે
દરતે વિગામે શોકસે શેરો બઢે ચક્ષો
કરદો નિસાર બાન દિલેરો બઢે ચક્ષો

(ગ.ચે.)



સીન તેરવાં--સમિનાં.

ધુનાની કેમ્મ.

(ધુનાનકા ફાળ સ્ટાફ સલાહો મશ્વિરા કર રહ્યા હો)

સિપેહ સાલાર--સુનાહો તુર્ક ખઢે આ રહે હેં, હમારા ઇરાદા તો બોશક પર મુદાશિઅત કરનેકા થા મગર તાઝા દમ ફોજ ન પહોંચને પર વહાંસે પીછે હટના પડા લેકિન અપ માઅલુમ હુઆ હે કે ઉન્હોંને આદમશ પર લી કબજા કર લિયા હે.

એક કરનલ--ઓહ કોઇ પરવા નહીં, હમારા ખતે મુદાશિઅત બોહોત મજબુત હે. અગર વો જંગી મસલેહતસે અંગોરા તક પરપા હો ગયે થે તો હમારે ચહાં તક પીછે હટ આનેમેં કયા હરજ હેં?

એક કપતાન--હમ ઉન્હેં ઇસીતરાહ અંશુરા પહોંચામંગે જસ તરાહ ઉન્હોંને હમેં સમિનાં પહોંચાયા થા.

સિપેહ સાલાર--યે મોદા ખુશ ગર્ખ્યાંકા નહીં. વકત નાઝુક હે, મુદાશિઅતકી તકયારી દરો તુર્ક ઇમરોઝ શરદા મેં ચહાં હમલા કરને વાલે હેં.

(એક સંતરી હાંપતા હુઆ આયા.)

સનતરી--(કાંપતા હુવા) હુઝર હુઝર.....આ ગયે.

સિપેહ સાલાર--ઓ કયા હુવા? કોન આ ગયે? આરામસે ખાત કરો.

સનતરી--((હાથ બાંધ કર) જનાપ! તુર્ક, તુર્ક!

કરનલ--અરે કયા બકતે હો? છતની જલદી!

સનતરી--જનાપ તુર્કી રિસાલા આ ગયા હે.

સિપેહ સાલાર--તુર્કી રિસાલા?

(કમાલી રિસાલેકા કમાનડર ઓર બોહોતસે સિપાહી આને હેં ઓર તમામ સ્ટાફકો ગિરફતાર કર લેતે હેં).

સીન ચૌદવાં--સમિનાં.



બાઝાર.

(ચંદ યુનાની આતે હે)

એક-

હુવા ઝરયાળ આજ દુશમન
હમે હે તારીક રોઝે રોશન
બના ગુલિસ્તાં હમારા ગુલખન
નહીં રહા કોઇ અપના મસકન

ન જાયે માંદન ન પાયે રક્તન.

દુસરા-

હુવા હે ખેફા હિરાસ તારી
હેં ચરમે ગિરયાંસે અરક જરી
હુવે ઝલીલ આઘ પેશ ખવારી
અજબ હાલત હુઈ હમારી

ન જાયે માંદન ન પાયે રક્તન.

ત્રીસરા-

રહે ચહાંપર તો જાન જાયે
જો જાયેં ગુસ્સાતકા ગમ સતાયે
હે કશમકશ કોઇ કયા બનાયે
પડી મુસીબત હે હમપે હાયે

ન જાયે માંદન ન પાયે રક્તન.

(એક તુર્ક અશસર દેખકર હુપ જાતા હે.)

ચોથા-

કરીએ દુશ્મન બોહોત જાણ્યે
 રિર આઝમુદા કે આઝમાયે ?
 નહીં યે હિમ્મતકે જાં ગંવાયે
 વહાં રહેં ઓર કિધરકે જાણ્યે ?

ન જાણ્યે માંદગી ન પાણ્યે રક્તન.

(બુઝલકી આપાઝ આતીહે સખ ડરકરઆગ જાતે હેં ઓર
 એક દેહશતસે ગિર પડતા હે.)

તુર્ક અપસર-(સામને આકર ઓર ઉરકે ઉઠાકર)

હમારી કાચલ હે એક દુનિયા
 નહીં હે કોઈ કુસુર અપના
 કિયેકા તુમને યે રક્ષ હે પાયા
 અખસ હે રોરોકે અખ યે કેહના

ન જાણ્યે માંદગી ન પાણ્યે રક્તન.

(તુરકી બેન્ડ યમગતા આતા હે. જનરલ તુરહીન પાશા કે
 ઓરે કમાન ફોજ ગુઝરતી હે.)



સીન પંદરવાં—સમિનાં.

દરબાર.

(જનરલ નુરદીન પાશા ગવરનરે સમિનાં મુશીરાને કાર ઓર ફા.)
અધસર ખેડે હેં.)

નુરદદીન પાશા—અયમેરે રોશન દમામ મુશીરાને કાર વ બહા-
દુરાને જા' નિસાર ! ખુદાવંદે કરીમકા હઝાર હઝાર શુક હે કે હમને જીસ
મકામકો તસખીર કરનેકે ત્રિયે તલવાર ઉઠાધથી વો હમારે કબજેમે
આગયા. મુઝે અફસોસ હે કે બા વુમુદ હમારે તસકીન દેહ એલાન તક
બે શુમાર યુનાની યહાંસે હિજરત કર રહે હેં. હમ વફદાર રિઆયાકો
ખવાહ વો મુસલમાન હોં ચા ઇસાઇ, તુર્ક હોં ચા અરમતો યુનાની,
હિદાઝત કે ઝિમ્મેદાર હેં લેકિન જીન લોગોને યહાંકી મુસલિમ રિઆયાકો
તયગે આબદારકે ઘાટ ઉતારા, ઉનકે મકાનાત જલાયે ઓર ઉનકી મસજીદે
મિસમાર કી વો કિસતરાહ યહાં એનસે રેહ સકતે થે. ઉનકે અપને
ગુનાહ ઉનકો ડરા રહે હેં, ઉનકા મુઝરિમ ઝખીર ઉન્હેં તરકે વતનકી
તરગીબ દે રહા હે ઓર યેહી વો લોગ હેં જીન્હોને જાતે જાતે શહેરમે
આગ લગાકર અપને દિલકો ઠંડા કિયા. લેકિન મેં તુમસે ઇલતિમાસ
કરતા હું કે તુમ બદલો ઇનસારકો હાથસે ન દો મોહબ્બતો. હમદર્દીસે
લોગોંકે દિલોંપર કબજા કરો ઓર ગિલા તમીઝે મઝહબો કોમીયત અમલ
પસંદ આશદોંકી ખિદમતો હિદાઝતમે મસરફ રહો.

(તોપોંકી આવાઝ આતી હે, હાઝરિન ખામેશીસે ખડે હોજાતે હેં.
ગ.ઝી મુસ્તુશ કમાલ પાશા તશરીફ લાતે હેં જનરલ નુરદીન પાશાકે દાંઠ
જાનિય ખેડે જાતે હેં, તુરકી બાબ કોમી ગીત બજાતા હેં.)

નુરદદીન પાશા—આલા હઝરત ગાઝીએ આઝમ ! મેં ઇસ કદીમ
તારીખી શહેરમે જો દસ્તે ખુદાં ઝમાનાસે ગનીમકે ઝેરે નગીન આ ચુકાથા
હુઝુરે અનવરકે નુઝુમે ઇબ્રાહીમપર ખુલુસે કદમસે ખેર મકદમ કરતા હું.
ઓર ઇસ દહે મુખીન પર હદયએ મુઆરકબાદ પેશ કરતા હું. જીસને
બે જાન તુરકેમે હકીકી ઝિંદગીકા સુખુત દેકર દુનિયાએ સિયાસતમે
હયરત અજેઝ તઝલઝુલ પવદા કરદિયા હે. હમારે કદીમ કરમ ફરમા બે
હમસે બાત તક કરના કસરે જ્ઞાન સમજતે થે અબ હમસે હમ કલામીકે
લિયે બે કરાર હેં, જો બહાદુર હમે કુવતે હર્મસે તસખીર કરના ચાહતે.

યે મુઠ્ઠો આશતીકે લિયે મુશ્કો. સ્ત્રીદેહો બેહતરીન ઝરીયા તસવુર ફરમાતે હે. જનાબેવાલા ! કોમ માયુસ હો ચુકી થી. ચસ્તેમેં મુશકિલાતકે પહાડ હાયલ યે ઝોર હમેં ઇકતિદારે રક્તાકી બહાલીકી કતમ ઉમીદ ન થી. લેકિન ખુદાવંદે રજલ ઝોર આપકી મોઅજ્જતુમા હસ્તીને કોમકે જસ્મે મુરદામેં જન ડાલ દી. જો બહાદુર શિકસ્તોંસે ચુર હો ચુકે યે, ફાતેહાના પેશ કદમોંકે લિયે મુસતમદ હો ગયે. હમ મનઝિલકે કરીખ પહોંચ ગયે હે ઝોર યકીને વાસિક હે કે અનફરીખ મહેલે મકમુદમેં રસાઇ હાસિલ કરીએ.

મુરુતુડા કમાલ-મેરે બા હિમ્મત રશીક જનરલ તુરદીન પાશા ! હસ અઝીમુરશાન રતેહકા સેહરા તુમારે ઝોર તુમારી બહાદુર ફોજકે સર હે. ખાલિકે દોઆલમ ! લાખ લાખ એહસાન હે કે આજ હુએ ઉસ સરઝમીનમેં આનેકા રખ હાસલ હુવા હે જસે મેરી માઅઝુરો બે ખસ કોમકે કમઝોર રેહતુમા બ રજાઓ રગબત અગયાર કે હવાલે કર ચુકે યે ઝોર હમ હસ “ બેહેસ્ત ” મેં દાખલ હોનેકે લિયે કિસી હમસાયાકે રહીને મિતત નહી હુએ બન્ને શકેનશાહે હકીકીને હમેં યકાકી રરમાં રવાઇ અતા ફરમાઇ હે. ઝોર ઇનશા અલ્લાહ હુલ અઝીઝ બોહોત જલ્દ હુસરે મકામાતબી હમારે કબઝેમેં આ જાઈગે. હમ કલો ખુરેઝીકે ખવાહાં નહીં, હમ બા ઇજઝત મુશ્કેહકે મુતમન્ની હે, મેં તો યે આખરી હમલાબી કરના નહીં ચાહતા થા લેકિન યુનાનીયોંને મજબુર કર દિયા. જખ દેખાકે યે કિસી તરાહ એશિયાએ કુચકસે નિકલતેહી નહીં તો ચારો નાઆર હમલા કરના પડાં. હમારી સલતનતકે હુદુદમેં શામ ઝોર ઇરાક શામિલ નહીં લેકિન વો તમામ મુલ્ક જસ્મેં તુર્ક આપ્પાદહેં ઉસમાની કલમ્દમેં શામિલ રેહને ચાહીયે. હમ એશિયાએ કુચક ઝોર દરિયાએ મુરતુઝા તક થ્રેસકા મુતાલિખા કરતે હે ઝોર હસ અબ્રસે મુતશિક હે કે દરે દાનીયાલ આઝાદ રહે. મગર બેહરે મારમોરાકે સાહેલોંપર હસ તેહકામાત ઝુર તૈયાર કરીગે (આવાઝે બેશક બેશક) મુઝસે સવાલ કિયા જતાહે કે અગરદવલે ઇતતિહાદ કુસ્તુનતુનીયા ખાલી કરનેસે ઇનકાર કરેં તો આપ ક્યા તરીકે અમલ ઇખતિયાર કરીગે ? હસકા જવાબ સાફ હે. મે બિલા તાઅમુલ કુસ્તુનતુનીયાપર હમલા કરંગા ઝોર ચંદ રોઝમેં હસે ખાલી કરા લુગા. મેં ગેર મેહદુદ વકત તક ઇનતિઝાર નહીં કર સકતા. લેકિન મેરી ખવાહિશ હે કે મેહેઝ ગુફતો સ્ત્રીદસે અમનકે સાથ તસદિયા હો જાયે. યે શાનદાર દુતુહાત જો હમેં નસીખ હો રહી હેં ઇસ્કે લિયે મેરી બહાદુર ઝોર અઝીઝ કોમ મુબારક બાદીકી મુસતહિક હે. જસ્મે નિહા યત વાસ અઝેઝ હાલતમેં ખુદાકે જરોસે પર તલવાર નિયામસે નિકાલી



જનરલ નુદ્દદીન પાશા.

ઝોર અપની બાં દરોશ ઠાશિશોસે હુસુમે મક્સદકા અઝમે મુસલ્મન
ક્રિયા. ઇસ જંગમે યુનાનીયોંકે એક લાખસે ઉપર સિપાહી કામ આપે
હેં લેટિન હમારા નુકસાને જન સિર્ફ ઇસ હઝાર હે. ઝોર ઇસમેંલી
ત્રીન ચોથાધ ઝખ્ખી હેં. બિરાદરને મિલ્લત ! હમ અપને જયઝ હુકુકકા
મુતાલિયા કરતે હેં. હમ અદલો ઇનસાફકે લિયે લડ રહે હેં. ન હમેં
કુરતો ખુનકા શોક હે ઝોર ન કિસીકે મુલ્કો માલ પર દસ્તખુર્દકી
ખ્વાહિશ. બાં બાઝાને મિલ્લત ! અબી જંગકી મનઝિલ ખતમ નહીં
હુધ, અગર હમારે ઇલાકે હમકો વાપિસ ન મિલે તો ચંદ કદમ ઝોર
આગે જના હોગા. કમરે હિમ્મત બાંધો ઝોર પા બ રકાબ રહે
ફતેહ કરીબ હે.

ખુદાકે ફઝલસે હોગા ઉરમે આપે ઉસમાની
કરેગી મેહવ હેરત શવકતે દરગાહે સુલતાની
ઝહે કિસમત ખુલી હેં આલમે ઇસલામકી આંખે
હુધ ટાકુર સબ ખ્વાબે પરીશાંકી પરેશાની
મુસલમાં અઝ સરે નવ અઝમતે રશતા કે જ્યેયાં હેં
લગી હે તાઝા હોને શિર રહેા રરમે મુસલમાની
ફકત ઇસલામકો સમજે હેં આલમગીર કોમીયયત
ખુખારાઈ વ અફઘાની વ કશ્કાઝી વ ઇરાની
અરબ, શામી, ઇરાકી ઝોર મિસરી હેા ગયે કાયલ
કે થા એહસાસે ગેરીયત હી વજહે ખાના વિરાની
મુસલમાનાને હિંદો ત્રીન શયદાએ ખિલાફત હેં
અદિલ કરતે હેં સુલતાનુલ મોઅઝઝમકી સના ખ્વાની
હે કમઝોરી હમારી કાબિઝ ઇટલી હે ટ્રીપોલી પર
મરાકશમે સિતમ આરાધ્યાં કરતે હેં હિસપાની
બકાએ ઝિંદગી ચાહોતો સારે એક હો જવો
ચેહી હે સિરરે દીદારી ચેહી રાઝે જહાંખાની
થી જબ તક રહે ઇસલામી હમારે જુસ્મમે સારી
રહે ખાદશ કાંસીસી ઇતાલી ઝોર બિરતાની

હમારી ચારા સાઝીસે પરેશાં હો ગયે દુશ્મન
 કહીં પેરીસમેં અરમન હેં કહીં લનદનમેં યુનાની
 યે ખ્વાહિશ કે હે આઝાદી મુસલમાનોકો હાસિલ હો
 રહેં દિલ શાદ સોડાની કરેં ખુશિયાં ખુરાસાની
 બચા લેંગે બચા લેંગે ખુદા ચાહે ખિલાફત ફો
 મકામાતે મુકદ્દસકી કરીંગે હમ નિગેહ બાની
 હમેં મનઝૂર હે અપની હિશાજત દેહેરગેં શરૂખ
 જશઓ જોર કરના હે ખિલાફે શાને ધનસાની

હુઝૂરીન-ઝિન્દાબાદ ગાઝીએ આઝમ ઝિન્દા બાશ.

મુસ્તુફા કમાલ-અપને મુકદ્દસ મકસદકો પેશે નઝર રખો ખુદા
 આપકો કામયાબી દેગા.

સાબ-આમીન !

(દરબાર બરખાસ્ત.)



सीन सोलवां—कुरुतुनतुनीया.



जंगल.

(शाहेजादा अमहुल मज्द और भज्जत पाशा आये)

शाहेजादा—इतेह समिनी और गाजी कुरुतुन कमास पाशाके कुरुतुनतुनीयापर हमसेके खेदानने दुनियाअे सियासतमें तज्जुब पयदा कर दिया. अइवाजे खेदरकरा यनाक और असमद के जेर अनिअदार रकभेमें दाबिसा भस आतका अमयनहु सुयुत था के वे अपने मुता-सिआत मनवाके रहेंगे. या अजोरे शमशीर कुरुतुनतुनीया और शेरशर कयजा करीगे.

भज्जत पाशा—क्रांस और छटखीने काबिले तेहसीन तरीके अमल अण्णतियार किया और साक्ष केह दिया के वे जंगके बिये तैयार नहीं. हमरे हानीयावली आजादी के हामी हें मगर शुद्धता शनीहसे मुआमिलेका तसहीया करीगे. युनांअे उन्होंने जेर अनिअदार छिसाकेसे अपनी झांजे वापिस जुला लीं और अेक अडी छसलामी सलतनतने मजीद कुमक तलअडी. आपिर बोर्ड करअन मोआमिलेकी नज्जत के समज गये वे कुछ रोज आरामकी नींद नहीं सोये, दिनके लंदन हें तो रात पेरीस, रात पेरीस हें तो दिनके लंदन, मोंशयो पोड-कारे का दुनियाके ममनुन होना याहीयेके उनके हुरने तदअ्युरसे अेक अजीम जंग इक गल्ल छसअे तमाम दुनियामें अदअमनी पयदा होनेका अदेश था.

शाहेजादा—लेकिन मुहानीया कानहर-सकी नाकामीने शिर तसरीख पयदा करदी हे कयों के जनरल असमत पाशाने छततिहादी तमरीअसे छततिहाक नहीं दिया और जनरल हेरींगटन वापिस आ गये हें मज्द गाजीअे आजम छसमद और यनाक वजोराकी तरश ताज्जहम केअ बेअ रहे हें.

भज्जत पाशा—क्रांसने अपना अेक भास नुमायऊंदा लेअ रहतार जंगी जहाजपर समिनी बेअ दिया हे ताके गाजी कुरुतुन कमास पाशाकी अिदमतमें दाजिर होकर उनका नुकतअे निगाह भाअलुम करे. छसअे वापिसीपर मुहानीया, कानहर-स शिर मुनअहिद होगी. दाखत यनां तथ वीश नाक नहीं उम्मीद हे सुखेकी सुरत पयदा हो जयगी.

शाहेजादा—पुदा हमरे अयसा हो के ये आनेवाली मुसीबत टल जये.
(गये.)

સીન સતરવાં--પેરીસ.

દક્ષતરે વિચારત.

(ક્રાંસ પાર્લામેન્ટકા ઇજલાસ)

વઝીરે ખારિજ-હાલાત નિહાયત નાજુક સુરત ઇખતિયાર કર રહે હે, કમાલીયોંકી શતેહાના પેશ કદમીકો રોકના મુશકિલ હે, અગર ઇસ વકત ઉનકે જયઝ મુતાલિખાત મનજુર નહી કિયે જાને તો વો કુસ્તુનતુનીયાપર જુર હમલા કર દેગે ઓર થ્રેસ બજોરે શમશીર ખાત્રી કરા લેગે. અગરચે ઇનકિલાબે યુનાનને મઝીદ મુશકિલાત પચા કરવી હે, થાહે કુસ્તુનતીન માઅજુલ હો ગયા હે, વેનીઝેલોસકો એથેન્સમેં તલમ કિયા જા રહા હે, સુમનિ હે યુનાની તખલીયએ થ્રેસકી મુઝાલિમત કરે મગર હમ મુસતઅદીસે તુરકી મુતાલિખાતકી હિમાયત કરીગે (ચીયર્સ)

પોઇન્કાર-ક્રાંસકો ઇસ ખાતકા ફર હે કે ઉસને હમેશા ઇન્સાફ આઝાદીકી હિમાયત કી હે અગર હમ ઇસ વકત તુરકી મુતાલિખાતકો તસલીમ નહીં કરતે તો એક અયસી જગ છિડ જાનેકા અદેશા હે જીસસે તમામ દુનિયામે આતિશે રસાદ મુશતઅલ હો જાયગી. કહીં એશિયા વ યુરપકી માઅરિકા આરાકકે નામપર ખુનકે દરિયા બહીંગે ઓર કહીં સલીબો હિલાલકી નજદી આઝમાઇકી આડ લેકર બે શુમાર ઇનસાની વુમુદ પરવન્દે ખાક કિયે જાઇંગે. મગર શુક હે કે હમને હાલાત પર કાબુ પાલિયા ઓર ઇટલીકી મુવાશિતસે મિરતાનીયાકો અપની રવિશ તમદીત કરનેપર મજબુર કિયા હે. મુઝે ખુશી હે કે લોર્ડ કર્ઝનકી મઆમિલા ફેદમી ઓર મુસન્નિહાના તરીકે અમલને હમેં એક અયસે મકામપર પહોંચા દીયા હે જહાં તુર્ક હમસે બખુશી હમ આગેશ હો સહીંગે યુનાંચે ઇતતિહાદી કા-શર-સમેં હસ્મેઝેલ ઉમુલપર કતઈ તસદિયા અમલમેં આયા હે.

(૧) થ્રેસ (અદના કે સાથ) ખાત્રી કિય. જાયે. (ચીયર્સ)

(૨) યુનાની ફ્રાન્સ ઓર જા સેન્ટે ફ્રેન્સ વહાંચે ચલે જાં (ચીયર્સ)

(૩) એક મહીનેકે અંદર તુરકી જન્દારમાકો મુલકકા કમકા દિયા જા. (ચીયર્સ)

(૪) મુલેહકે બાદ ઉસમાની ફોજે આબનાઈસે ચુકરકર થેસમેં દાખિલ હોંગી ઓર તુરકોંકો ઇસ તરાકપર વહાંકા પુરા કબજા મિલ જાયગા. (ચીયસ)

બાકી રહ્યા આબનાઈકી આઝાદીકા સવાલ ? તુરકોંકો ઇસસે કબતિલાઈ નહીં મગર કુરુતુનતુનીયાકી હિશાજતકે લિયે ઝુરૂરી મકામાત પર ઇસતેહકામાત તાઅમીર કરનેકે લિયે મુસિર હેં ઇસકા ફયસલા દતતિહાદી તુમ દન્દોં કે ૨ દવસે મુતઅલલિકાકી કાનફરન્સમેં બઆસાની હો જાયગા.

વર્ગીરે દાખલા-મુઝે ઇસ કાબિલે ઇતમિનાન ઓર મુનસિયાના તસદિયેપર દિલી મસરરત હાસિલ હુધ હે. મેરી તજવીઝ હે કે યે મુઆદિલા મુરાતીયામેં દતતિહાદી તુમાદન્દોંકો બેજા જાયે તાકે વો ફારન કાનફરન્સમેં પેશ કર સકે. (ચીયર્સ)

વર્ગીરે જાગ-મેં ઇસકા તહે દિલસે મોઅધયદ હું. (ચીયર્સ)

(તજવીઝ બ દતતિહાકે રાયે પાસ હુધ)



સીન અઠારવાં—સમિનાં.

દામને કોહ

(મુરતુકા કમાલ પાશ્વા ખિરામાં ખિરામાં આયે.)

મુરતુકા કમાલ—અલ હમ્દો લિલ્લાહ ! યે હમારે ખુશ ગવાર ખવાબકી દિલ પઝીર તાઅખીર હે કે ફુશ્મન મગલુખ વ તસખીર હે. હમારે મુતાલિખાત મનઝુર હુએ ઓર મુખાલિફ સર ઝમીને તુરકીસે ઠાકુર હુએ. (દા ઝાનુ હોકર.)

તેરે આસ્તાપે અય ખુદા, હે સરે નિયાઝ કમાલકા કે દિખાયા જલવા ઉરજકા, ત્રિયા દુર ખતમ અવાલકા ગિરી હમપે અરકે સ્વરર શિયાં, હુએ પલમેં સોખતા આશિયાં થી નમુના હરતીએ નીમજાં, દિસી સયદે એ પરા બાલકા હુએ દરતે બાગ હરે બરે, બને ઝાગો યુમકે ઘોંસલે લએ ડેરે ગુર્જોં શિગાલકે, થા જહાં પે રમના ગિઝાલકા એ હે તેરા ફઝલ તેરા કરમ, કે દુઆરા ઝિન્દા હુએ હેં હમ સરે પુર ગુરર હેં આજ ખમ, નહીં જોશ જંગો જહાલકા થે જો મરતે જામ મયે સિતમ, જો બને હુએથે જહાંમેં હમ હુએ દમ બખુદ સબી એકદમ, હે દરિયા તેરે જલાલકા ફિરે દિન હમારે ખુશી હુધ, હે નમુદ સુખ્હે ઉમીદકી ન વો કુલફતે શમે ગમ રહી, નહે રંજ શામે મલાલકા હે હવસ અવાલે હિલાલકી, જુહે ફરશ્ખ ઉનકો ખખર નહીં ખુપે ઉસમે જલવે હેં બદ કે વો હે ચશમા તુરે કમાલકા

(ગયે.)

સીન ઉન્નીસવાં—મુદાનીયા.

ઝોબી મકાન.

(પિંછલી રાતકા વકત હે. એક લકડીકે માઅમુલી મકાનમેં મટીકે તેલકે ચરાગ જલ રહે હેં, તુરકી, બિરતાની, ક્રાંસીસી, ઇટાલી ઓર યુનાની નુમાઇન્દે બયકે હેં.)

જનરલ હેરીંગટન—મેં જનરલ અસમત પાશા કે સુલેહ પસંદ રચયે ઓર ઉનકે સુશીર જનરલ કાઝમ પાશા ઓર શત્રીએ કે હુરને સુલુકકા મશકુર હું. ઇતિ ચંદ અછયામકે તમાદિલએ ખ્યાલાત ઓર રશીકાના મેલ જોલને હમેં એક દુસરેકે બોહોત કરીઅ કર દિયા હ. મુઝે ઉમ્મીદ હે કે બોહોત જલ્દ શાપિલે ઇતમિનાન ફયસલા હો જાયગા.

અસમત પાશા—મેં આપકી કદર અફઝાઈ ઓર હમદદીકા બદિલ મમનુન હું. તુર્ક જંગ કે ખિલાફ હેં, વો અપની કોમી હરતી કા ફના હોતે દેખકર તલવાર ઉઠાનેકે લિયે મજબુર હુએ હેં.

યુનાની નુમાઇન્દા—ગેર જનિબદાર રકબેમેં ફાજ નકલો હરકત ઓર અહમ મકામાતપર કબજા કરના સુસ લિહાના રચયા હે ?

જનરલ હેરીંગટન—ઓ તુરકી ફાજેં ગેર જનિબદાર રકબેમેં ખિલા રોક ટોક શિરતી હેં લેકિન તુકે બિનકી નીયત શિસાદકી નહીં ઇસ લિયે હમેં કોઇ પરખાશ નહીં.

યુનાની નુમાઇન્દા—હાં! ઇસ લિયે બી કે વો બંદુકોંકે મુંહ નીચે કરકે આગે બઢે જાતે હેં ઓર કબી કબી એલચીયોંકો ચાયબી પિલા દેતે હેં.

અસમત પાશા—ગેર જનિબદાર રકબેમેં આગે બઢનેકી હિદાયત જરી કરદી ગઇ હે મુમકિન હે બાઅઝ કમાનડોરોંકે પાસ ઇતતિલાઆત ન પહોંચી હોં.

જનરલ હેરીંગટન—(જનરલ અસમત પાશાસે સુખાતિઅ હોકર) ચરાયત નિહાયત શધયાજાના હેં, સુલેહકા એલાન હોનેપર ફાજેં કુરુન તુનીયા ઇસ ઓર ગેર જનિબદાર ઇલાકેસે હટા લી જાએંગી. મનઝિલે મકસુદ આપકે હાથમેં હે. પેંતાલીસ દિનકે અંદર આપકો સબ કુજ મિલ જાયગા ઓર ઇતમિનાન બખ્શ સુરતમેં આપકી હુકુમત કાયમ હો જાયગી. મુઝે મસરરત હે કે તુકસાને જાન ઓર અપને સુલકે અમનમેં

ખસલ વાટે હુએ બગેર આપકી ખ્યાલિશાત ફક્લીયતન મનઝુર કર લી ગઇ છે, છતતિહાદી આપસે મુલતજી છે કે મોઝુદા બેર જનિબદાર રક બોંકા એહતિરામ કિયા જાયે. એસમેં જનદારમાકા તઅધ્ધુન કર દીવા જાયે ઓર એક બોહોત મેહુદુદ વકતકે લિયે છતતિહાદી ફોજકે દસ્તે ઓર મિશન વહાં મોઝુદ રહેં.

અસમત પાશા-અપના અપના ખ્યાલ છે, લેકિન વો શરાયત ક્યોંકર “ફધયાઝાના” હો સકતી છે જીનકી રસ હમેં કરોડોં રૂપે ઓર હઝારો જાનેં કુરખાન કરકે અપને છલાકે વાપિસ મિલે. સમિર્ના ઓર એસપર તુરકી આખાદીકી અકસરીયતકે લિહાઝસે હમારા કુદરતી ઓર કાનુની ધસતેહકાક છે. કુસ્તુનતુનીયા સદીયોંસે ધસલામી દારૂન ખિલાફત છે ઓર અદરના (એડીયાનોપલ) મેં હમારે અકસર જલીલુલ કદ મશ્હા હીર મેહવે ખવાય છે ઓર ધન મકામાતપર કિસી દુસરી કોમકા કબજા કરના હકો ધનસાફકે મનાશી છે. દરે દાનીયાલ ઓર પાસ ફારસકો ખમ નલ અકવામી કરાર દેનેપર મુસિર હોના ઉસી હાલતમેં કાખિલે સતામશ્હ છે જખ દુસરી આખનાયેંબી મજલિસેં અકવામકી નિગરાનીમેં દી જાયેં.

જનરલ હેરીંગટન-લેકિન કયા આપ ઇસ અમરે વાકેઆસે ઇનકાર કર સકતે છે કે હમનેબી ઉન છલાકોંકે હાજલ કરનેમેં બેશુમાર દોલત ઓર કસીરત તેઅદાદ જાનોંકી કુરખાની કી છે. મેં આપસે દર યાફત કરતા હું, કયા દવંલ તુરકી નુકતએ નિગાહકો કુમુલ કરતી છેં યા નહીં? ઇસકા જવાબ અસખાતમેં છે તેા કયા તુક અયસી દિયાનત દારાના ઓર વાસ્ત ખાઝાના કોશિશકો મુસતરફ કર દેંગે જંતે સુલેહકે લિયે એક ઉમુલ કાયમ કરનેકે વાસ્તે કી ગઇ છે. હમને નિહાયત તહમ્મુલો ખુદખારીસે કામ લિયા છે અગર હમારી નિયત ફસાદકી હોતી તો હમ તુરકી અફવાજકો બેર જનિબદાર રકબોમેં દાખિલ ન હોને દેતે. ખિરતાનીયાકે પાસ ઉમદા સિપાહી, બેં બેં ડરેકનાટ ઓર ગિરાં કદર કીમતી હવાઇ જહાઝ છેં, જે શરીકે મુખાલિફકે લિયે ખતરનાક સાખિત હોંગે લેકિન મેરી દિશી ખ્યાલિશ છે કે ઉનકે ધસતેઅમાલકી નોખત ન આયે.

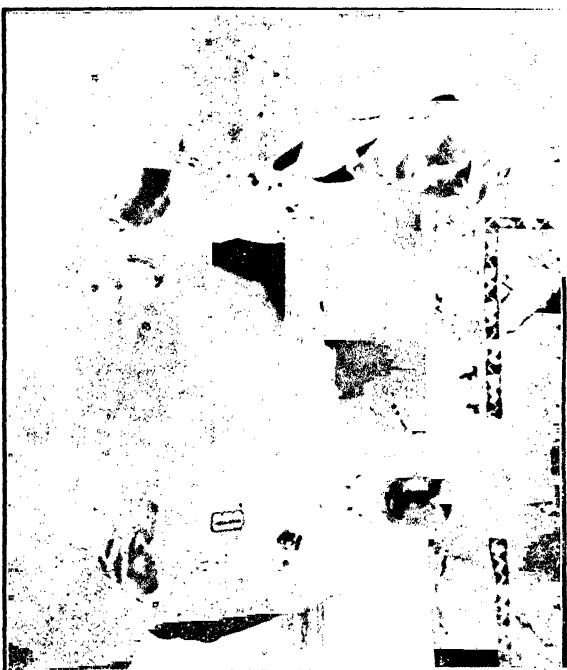
અસમત પાશા-મેં યે તસલીમ કરતા હું કે છતતિહાદીયોંને હમારે મુતાલિખાત મનઝુર કરનેમેં કિસી કદર ફરાખદિલીસે કામ લિયા છે લેકિન ઇસકા ઝુલુર ઉસ વકત કાખિલે તેહસીલ હોતા જખ હુકુમતે કુસ્તુનતુનીયાને હંગામી સુલેહકે મુઆહિદેપર દસ્તેખત કરકે અપને આપકો છતતિહાદીયોં રહેમપર છોડ દિયા થા, હમ બા ઇઝઝત સુલેહકે મુતમન્ની છે લેકિન અમર જંગકે લિયે મજબુર હોના પડા તો વો સખસે

ମରହଟ୍ଟା ଓ ପାଣ୍ଡା.



ଜନଶକ୍ତି ବିଭାଗୀୟ

ଜନଶକ୍ତି ଆନ୍ଦୋଳନ ପାଣ୍ଡା



અઝીમુરશાન ઝોર ઝખરદર તાકત જીતે હમે મરતે મરતે બચાયા, જીતે એ સરોસામાનીકી હાલતમે મુદારીઅતકે કાબિલ બનાયા, જીતે તસખીરે અંગેરતકે યુનાની મનમુખેકો ખાકમે મિલાયા ઝોર જીતે હમે મુઝફફરી મનસુર સમિનામે પહોંચાયા. કયા આપનાએ ઉમુર કર નેમે હમારી ના ખુશાહ ન કરેગી? કુસ્તુનતુલીયા ઝોર એસકે તસલ્લુતકે લિયે હમારી રિફાકતકા દમ ન બરેગી?

જનરલ હેરીંગટન-(ખડે હોકર) મેં અપને આખરી અલશાઝ કેહ ચુકા હું.

અસમત પાશા-(મતાનતસે) કયા હકીકતમે ચે આપકે આખરી અલશાઝ હેં?

જનરલ હેરીંગટન-(નિહાયાત અમીક નઝરસે દેખતે હુએ જ્યમે અલગીમેટમ ટટાલ કર) હાં!

(કમરમે ખામેશી તારી હોખતી હે. જનરલ હેરીંગટન ધધર ધધર ટેહેલતે લગતે હેં શરાનસીસી તુમાકન્દા જનરલ અસમત પાશાકો એક તરફ લે જાકર ખાતચીત કરતા હે)

ફ્રાંસીસી તુમાકન્દા-ખાત ખિગડ જાયગી. આપકે મુતાલિખાત મતો અન તસલીમ કિયે ગયે હેં અખ ઇસરાયે તકરાર મુનાસખ નહીં.

અસમત પાશા-કયા ચે ધમકીયાં સુબેહ કાનફર-સકે ઇજલાસમે મુનાસખ હેં? અખ તુર્ક વો તુર્ક નહીં કે અયસી બાતોસે ખાયશ હો જાયે. હમ મયદાનમે આ ચુકે હેં ઝોર ચે બખુશી જાનતે હેં કે બિરતા નીયા એક ઝખરદર તાકત હે લેકિન હમ મનઝિલે મક્કુદપર પહોંચતે કે લિયે હરેક મુશકિલકા મુકાબિલા કરીજે.

ફ્રાંસીસી સફીર-ચે કાન નહીં જાનતા કે મુઝવવીઝા શરાયત આપકી હિમ્મતો શુબખતકા નતીજ હેં. બાઈ હરકતે મઝમુકીલી કોઈ ચીઝ હે. જાતે જાતે ઇનકોલી અપના દિલ ખુશ કર લેતે દો.

અસમત પાશા-હમ સુબેહ કે ખ્વાહિશમંદ હેં વો તો બકોલ આલિમ મકતમે “સખુન ગુસ્તરાના” ખાત આ પડી થી.

ફ્રાંસીસી તુમાકન્દા-એર! હસ ગરમા ગરમ ગુફનોગુફાલી લુત્ર આ ગયા ઉન્હેં તાકતકા ધુમંડ ઝોર આપકો ફુતુહાતકા નશા. (હંસકર) ચલીયે ઝોર દરનેખત કીજીયે.

(દોનો અપનાં અપની જગેપર બેઠ જાતે હેં)

ઇરાલી તુમાકન્દા-મેરે ખ્યાલમે અખ લશઝી બેહેસ ખતમ હોની ચાહીયે. હમ સખકો ઉમુલસે ઇતતિફાક હે. મુઆહિદેકી નુકુલ તકયાર હેં, દસ્તેખત કરકે દાયમી સુબેહકી બુનિયાદ રખીયે.

યુનાની નુમાઇન્દા—ચુકે થોસડી અસલી સરહદકે મસઅમેકો નજર અંદાઝ કરદિયા ગયા હે ઓર ઉસકે નતાયજ સમાસી તકસીમકે હેં ઇસ લિયે યુનાની નુમાઇન્દે જખતક ઉન્હેં અપની હુકુમતકી તરફસે હિદાયત મોસુલ ન હો જાયે દસ્તખત નહીં કર સકતે.

અસમત પાશા—અગર યુનાનીયોં ને દસ્તખત ન કિયે તો કયા દવલે ઇતિહાદ મુઆહિદેકી શરાયતપર અમલ પેગ હોગે?

હેરીંગટન—ઇસ બાબમેં દવલકા પેહેલેલી ઇતિહાસકે રાએ હો ચુકા હે.

અસમત પાશા—ઓહોત અચ્છા! તબમેં દસ્તખત કરનેકે લિયે તઇયાર હું.

(ઇતિહાદી ઓર તુર્ક નુમાઇન્દે તમામ તુકુલપર દસ્તખત કરતે હેં. તુરકી ફાજ બેંડ અપને દિલકશ તરાનોંસે હાઝેરીનકી સામેઆ નવાઝી કરતા હેં.)

હેરીંગટન—(દસ્તખત હો ચુકનેકે બાદ) યે નિહાયત અહમ તારીખી જલસા હમ સબકો યાદ રહેગા કે બની નુઅ ઇનિસાનમેં અમનો સુબેહકી ખાતર મુખતલિફ મમાલિકકે નુમાઇન્દે ખનકર ઇસમેં શરીફ હુએ યે. મેં જનરલ અસમત પાશાકી મહેરબાની ઓર નેક જઝમેકા ચુકરિયા અદા કરતા હું. મુઝે તવકફાઅ હે કે ઇસ મુઆહિદેસે દવલે મુતઅવલિકાકે દરમીયાન એક જદીદ મશહિમતકે આસાર પયદા હોંગે.

અસમત પાશા—(હમદરદાના લેહજમેં) યે ધડીયાં મેરી જિદગીકી ફાજ આમેઝ ધડીયાં હેં.

(હંગામી સુબેહકા એલાન હોતા હે તોપેં સર હોતી હેં, જનરલ હેરીંગટન ઓર જનરલ અસમત પાશા બેંડે તપાકસે મુસાદિહા કરતે હેં ધરદા ગિરતા હેં.

ફાપસીન.

નવસારી વાલાનો એગ્યુ પાવડર.

જેતું એક જ પડીકું ટાઢીઓ, તથા એકઠાંતરો ૧ ચોથીઆ તાવને જડમુળથી નાખુદ કરે છે. સેંકડોએ એનો લાભ લઈ ખાતરી કરી છે. માત્ર પચ્છલીકના લાભ અર્થે આ પાવડર જાહેર કરવામાં આવ્યો છે. હમારા દવાખાનામાં દરરોજ મોટા પ્રમાણમાં વપરાય છે. ગરીબો માટે આ પાવડર આશીર્વાદ સમાન છે.

ફક્ત એક વખત વાપરી ખાતરી કરો.

કીંમત શીશી ૨) પડીની ૩. ૦-૧૨-૦.

પોસ્ટેજ જુદું.

નવસારીવાલાની પુષ્ટીની ગોળીઓ.

આ ગોળીઓ અમે અમારા માનવંતા ધરાકોની ખાસ ફરમાસથી મોટે ખરચે બનાવી તૈયાર કરી છે. માત્ર આઠ દિવસના ઉપયોગથી આ ગોળી તેનો પુરેપુરો પાવર બનાવે છે. શરીરના ગુપ્ત અવ્યવેની ઢીલી પડી ગએલી નસો મજબુત બનાવે છે. કોઈ પણ રીતે જતી ધાતુનો અટકાવ કરી હંમેશને માટે તેનો સંચાર કરે છે. પાતળા પડી ગયેલા વિષને સુધારી ઘટ બનાવે છે. મતલબ કે ઘટી ગએલી મદાંતને ફરી સજીવન કરે છે, અને નિરાશ થએલા માણસોને આશાના રૂપમાં ફેરવી નાખે છે.

વાપરવાની રીત બાટમીની ઉપર આવશે.

સોનેરી કસ્ટુરીવાલી ગાલી ૨૫ ની શીશીના ૩ ૫.

ફેરી ગાલી ૨૫ ની શીશીના ૩ ૨.

નવસારીવાલાનો સંતાન સુખ ચાટણ.

આ ચાટણ સ્ત્રીઓની દરેક ગુપ્ત બીમારીઓને સદંતર જડમુળથી દૂર કરી શીશી બખશે છે અને હંમેશને માટે નિરાશ થએલ સ્ત્રીઓને આ ચાટણ બાળક જેવી અનમુલ નેમત અર્પણ કરે છે. પાચન શક્તિ વધારવામાં બેમી સાલ સામેત થયું છે અને જે સ્ત્રીઓને ગર્ભ પડી જ્યાં કરે તેમના માટે તો આ ચાટણ આશીર્વાદ સમાન છે વળી ગર્ભ રહ્યાના અરસામાં આ દવાનો ઉપયોગ કરવાથી ગર્ભ પડી જવાનો ભય નષ્ટ થાય છે અને બાળક પુરા દીવસે સલામતીથી અવતરે છે. કેમકે અમારી આ દવાની અજમાયશ ઘણી જગ્યાએ થઈ ચુકી છે એનો ઉપયોગ સ્ત્રી તથા પૂરૂષો બંને કરી શકે છે. કોઈ પણ હકીમ કે ડાક્ટર ખુદાઇ દાવો તે કરી શકતો નથી. પરંતુ ખુદાની બનાવેલી વસ્તુઓ ઉપર તેણે પોતાની બખશીશ પણ જોતે તેને હાથ રાખેલી છે. જે સ્ત્રીઓને ગર્ભસ્થાનમાં બીમારી હોવાથી ગર્ભ બંધાતો નથી તેવી સ્ત્રીઓ પણ આ ચાટણનો ઉપયોગ કરે તો આ દવાથી ફાયદો થઈ, બાળકની નવાંજેશ થયા વીના રહેતી નથી. વળી બાળકને નાનપણમાં જે બીમારીઓ થાય છે તેવી બીમારીઓ આ દવાનો જે માળાપે ઉપયોગ કર્યા હોય તેને થતી નથી ને બાળક સુખ શાંતી અને તંદુરસ્તી સાથે ઉછેલી આવે છે.

મોટી ૮ આઉંસ બરણીની કીંમત ૩ ૧૦.

” ૪ ” ” ” ૩ ૫.

” ૨ ” ” ” ૩ ૨-૧૨-૦.

નવસારીવાસાનું લહેજતદાર પોષ્ટીક પવિત્ર પીથું

શરાબે તહુર.

રજીસ્ટર્ડ નં ૦ ૨૫૩

શરાબે તહુરના ચમત્કાકિ કાયદાઓથી પબ્લીક સારી રીતે જાણકાર થઈ ચુકી છે. અમે હિંમતની સાથે કહીએ છીએ કે આવી પોષ્ટીક અને શક્તિ આપનારી દવા ભાગ્યેજ બની હશે! આ દવાનો ઉપયોગ જેણે જેણે કર્યો છે તેમને ચમત્કારીક ફાયદો થયો છે. જેથી તેમના વારંવારના ઓર્ડરે અમારા પર આવતાજ જાય છે. જેમને ભરોસો ન હોય, તેઓ માત્ર એકજ વખત વાપરી એની પરીક્ષા કરી શકે છે. આ દવા ગુપ્ત સ્નાયુઓને વીજળીના વેગે ફાયદો કરે છે અને પુરૂષાતનને ઉભારે છે, શરીરની તાકાતને કાયમ રાખે છે, લોહી સુધારે છે, ઢાંચની માઠી ટેવને એકજ અઠવાડિયામાં દુર કરે છે, શરીરની સુસ્તીનો નાશ કરી શરીર પ્રકુલીત રાખે છે, સોખત પછીની થાકને એકજ પોરાકમાં મટાડે છે, દુકંમાં, ખરીદદાર એના એકજ વારના ઉપયોગથી અગણીત ફાયદા મેળવી ખાત્રી કરી શકે છે, મતલબ કે વીર્ય વધારવામાં આ એક રામબાણ ઉપાય છે.

એનો ઉપયોગ દરેક ધર્મના સ્ત્રી પુરૂષ તથા બાળકો કરી શકે છે.

મોટી બાટલી ૨૮ આઉન્સ રૂ. ૮—૦—૦

નાની બાટલી ૧૨ „ રૂ. ૪—૦—૦

„ ૬ „ રૂ. ૨—૪—૦

„ ૩ „ રૂ. ૧—૪—૦

સેમપલ ૮ આનામાં દરેક ઠેકાણે મળશે.

બાહર ગામમાં બે (૨) થી કમ સેમપલો મોકલવામાં આવશે નહીં.

મલવાનું ઠેકાણું :—

મેનેજર,
નવસારી દવાખાના,
પ૩૩, જે. જે. હોસ્પિટાલ,
સુબધ, ૬.

શરાબે તહુર ઓફીસ,
ચંદનવાડી ચીરા બજાર,
મારકેટ સાંમે
સુબધ, ૨.

ધી સેંટ્રલ બિલાફત કમીટી ઓફ ઇન્ડિયા

ના

આશ્રય હેઠળ.

દર શુક્રવારે સવારે બહાર પડતું આગેવાન
ધરનામી પેપર.

સચિત્ર ગુજરાતી અઠવાડિક

“બિલાફત.”

લવાજમ પોસ્ટેજ સાથે.

હિંદ બહાર માટે વાર્ષિક શી. ૧૦) અથવા

રૂ. ૭-૮-૦

હિંદમાં વાર્ષિક રૂ. ૫-૦-૦

,, ૬ માસના રૂ. ૩-૦-૦

મેનેજર.

“બિલાફત”.

જેકબ સરકલ, — મુંબઈ નં ૦ ૧૧.

એક કાબેલ હકીમના નુરખા પ્રમાણે તૈયાર
થતું ચમત્કારીક ઔષધ

દવાઉત્તિહાલ

ખરોળ તથા દરેક જાતના તાવ માટે
અકસીર અને સસ્તી દવા.

આ દવા એકજ અઠવાડિયું પીવાથી તાણ ખરોળ
સમુજાગી મટી જાય છે. જુના રોગીને લગભગ ત્રણ અઠવા-
ડિયામાં પુરો કાયદો થઈ જાય છે. (એક ખાટલી આઠ
દીવસ ચાલે છે.) દરેક જાતના તાવ ઉપર એગ્યુમિકસ્યરો
તરીકે આ દાઉત્તિહાલ બારે અસરકારક સાબિત થઈ છે.
કેઈપણ જાતનો તાવ કળજાત અને માથાનો દુખાવો
તાકીદે દુર કરે છે. બીજાં એગ્યુમિકસ્યરો બે ત્રણ આઉ-
સની શીશીમાં હોઈ રૂપિયા સવા રૂપિયાની કીંમતે વેચાય
છે જ્યારે આ દવાની આઠ આઉસની શીશી છતાં દોઢ
રૂપિયામાં મળતી હોવાથી ઘણીજ સસ્તી થઈ પડે છે.
મરીળો માટે તો આ દવા તદ્દન આશિર્વાદ સમાન છે.
બીજી ઘણી દવાઓ વાપરી પુષ્કળ પૈસા ખર્ચીને નિરાશ
થએલા દરદીઓ પણ આ દવાથી સારા થએલાના દાખલા
હયાત છે. તાંદુરસ્ત માણસ દર સવારે એક ચમચો ભરી
આ દવા પીએ તો અતિશય શક્તિ પ્રાપ્ત કરે છે. કીંમ
એક ખાટલીનો રૂ. ૧૧, પેકીંગ પોસ્ટેજ વધુ.

મુંદમેલ ડેપો,

નં ૦ ૩૧૬, અમદાવાદમાન સીટ, મુંબઈ નં ૦ ૩

